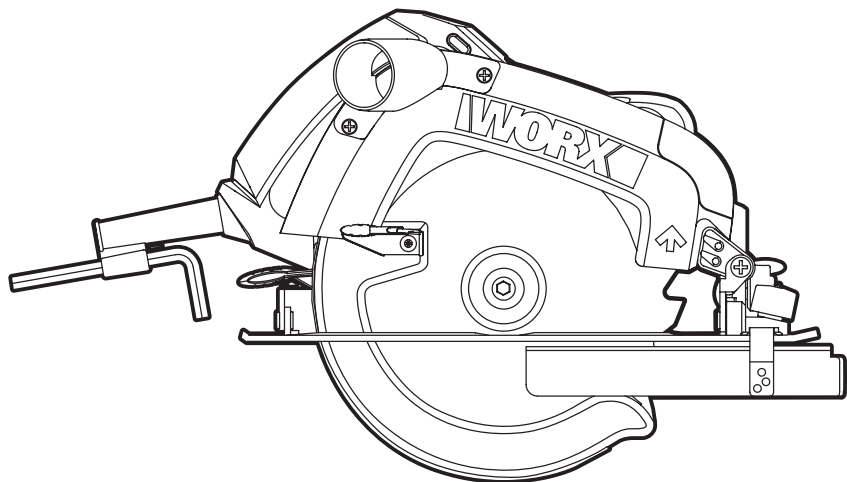


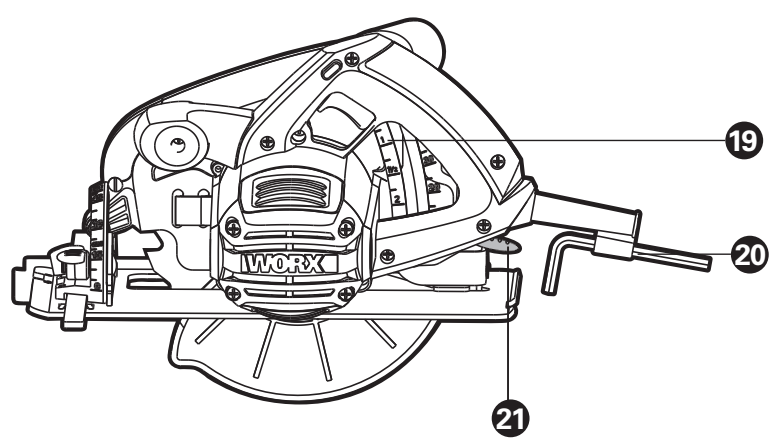
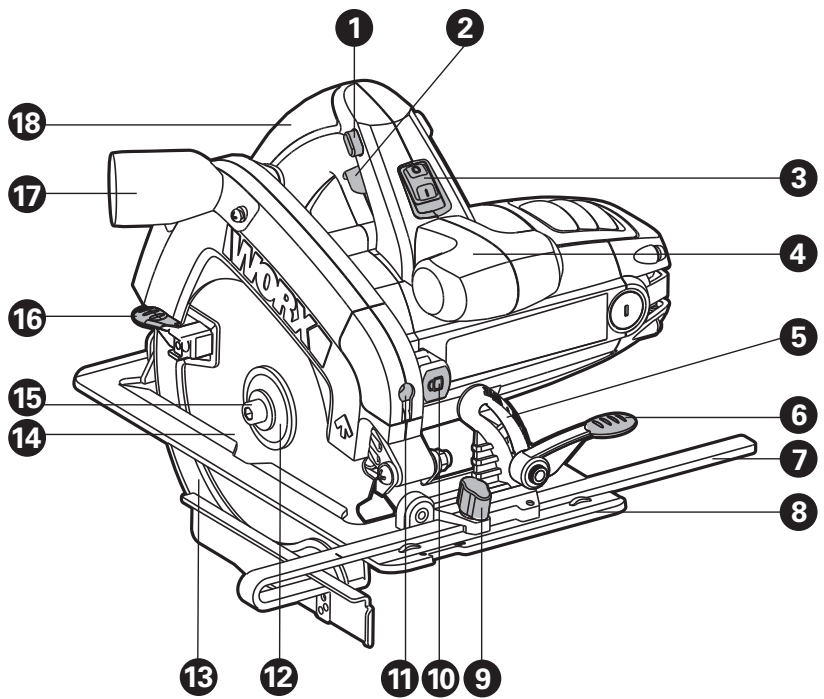
WORX®

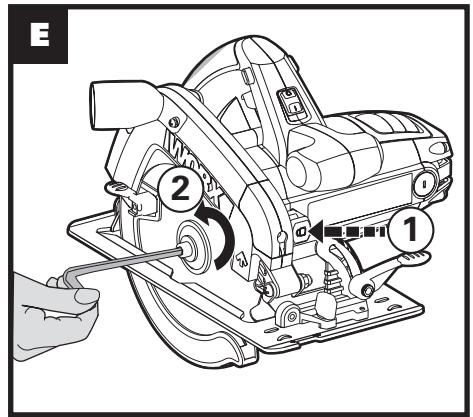
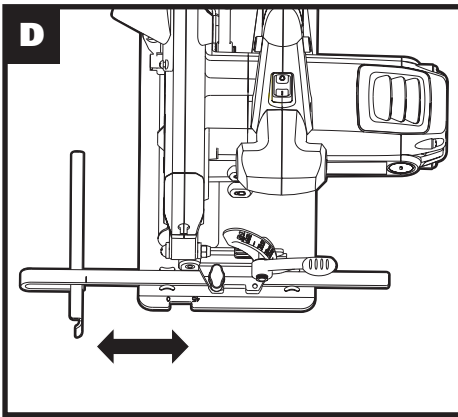
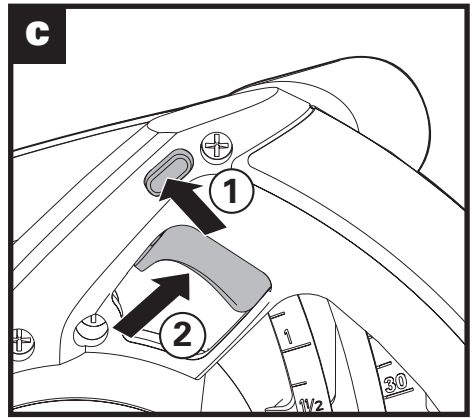
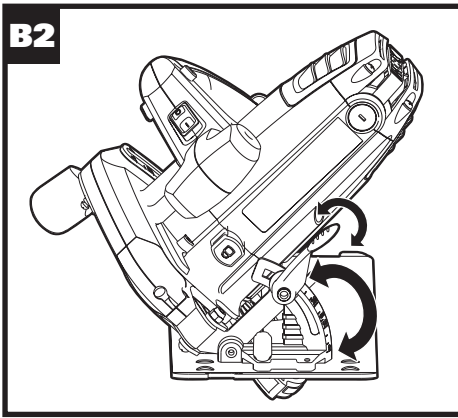
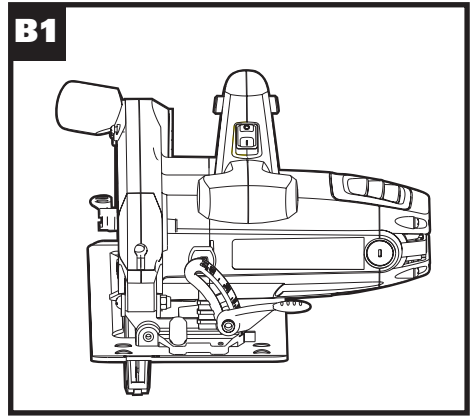
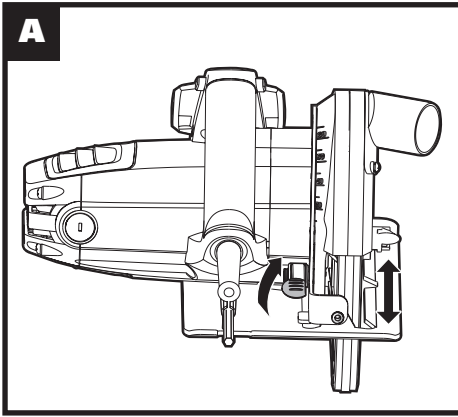


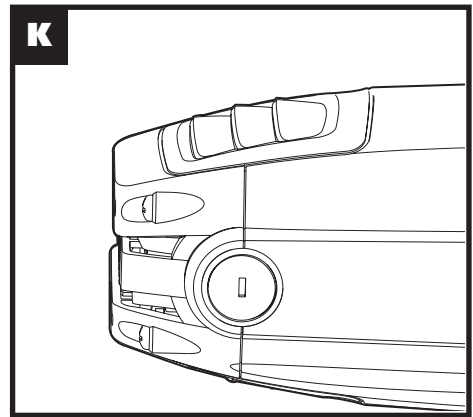
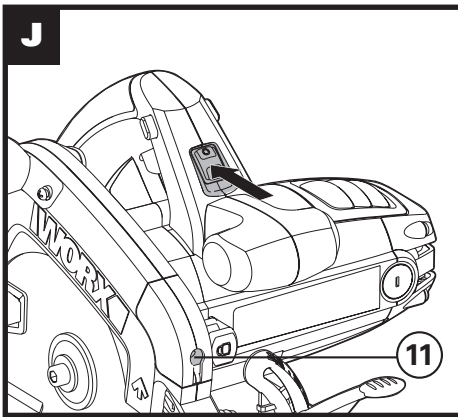
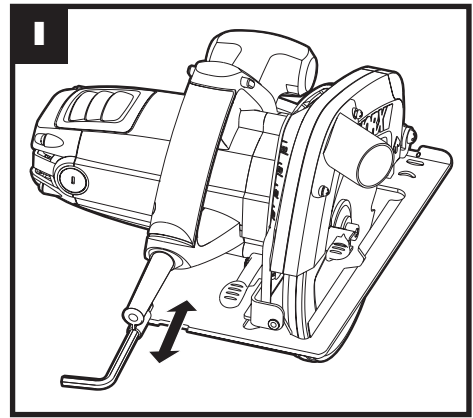
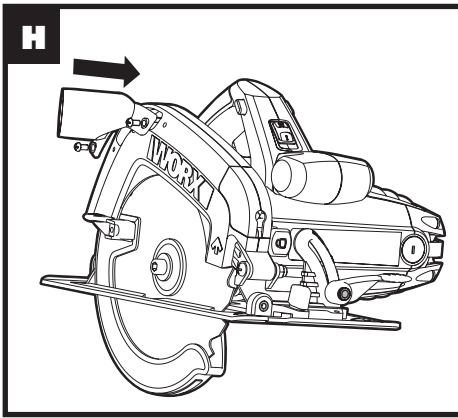
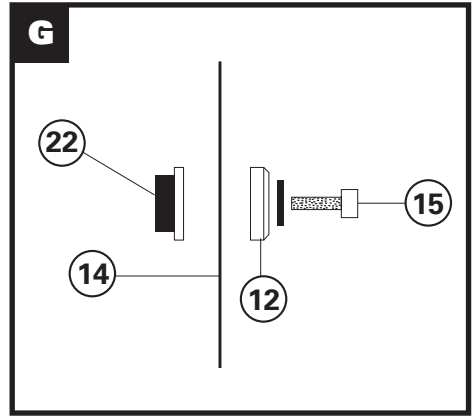
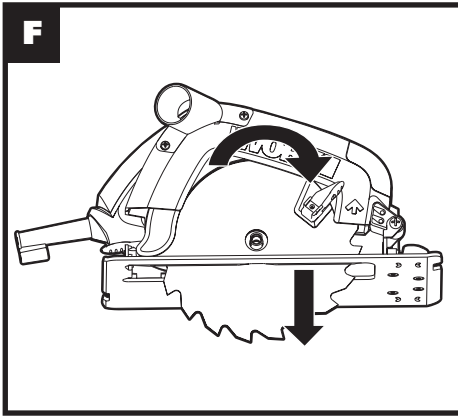
Circular saw with laser	EN	P06
Kreissäge mit Laser	D	P14
Scie circulaire avec laser	F	P22
Seghetto circolare con laser	I	P30
Sierra circular con láser	ES	P38
Cirkelzaag met laser	NL	P46
Pilarka tarczowa wyposażona w laser	PL	P54
Lézeres körfűrész	HU	P62
Ferăstrău circular echipat cu laser	RO	P70
Okružní pila vybavená laserem	CZ	P78
Okružná píla vybavená laserom	SK	P85
Serra circular com laser	PT	P92
Cirkelsåg med laser	SV	P100
Krožna žaga z laserjem	SL	P107

WX445 WX445.1

Original Instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Instrukcja oryginalna	PL
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Manual original	PT
Bruksanvisning i original	SV
Izvorna navodila	SL







PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious


personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- #### 4) POWER TOOL USE AND CARE
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) SERVICE**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Cutting procedures

- a)  **DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- f) **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b) **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop.** Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d) **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e) **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

SAFETY INSTRUCTIONS

FOR CIRCULAR SAW WITH INNER PENDULUM GUARD

Lower guard function

- a) **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** *If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.*
- b) **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** *Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.*
- c) **The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts."** *Raise the lower guard by retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.*
- d) **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** *An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.*

reference.

These lasers do not normally present an optical hazard although staring at the beam may cause flash blindness.

Do not stare directly at the laser beam. A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows:

1. The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
2. Never aim the beam at any person or an object other than the work piece.
3. The laser beam shall not be deliberately aimed at another person and shall be prevented from being directed towards the eye of a person for longer than 0.25 seconds area.
4. Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy work piece without reflective surfaces, e.g. wood or rough-coated surfaces are acceptable. Bright shiny reflective sheet steel or similar is not suitable for laser applications as the reflective surface may direct the laser beam back at the operator.
5. Do not change the laser device with a different type. The manufacturer or an authorized agent must carry out repairs.
6. **CAUTION:** Use of controls or adjustments other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

ADDITIONAL SAFETY WARNING FOR CLASS 2 LASER

The laser device fitted to this tool is CLASS 2 with a maximum radiation of 1mW and 650nm wavelength. **CLASS 2 LASER RADIATION, DO NOT STARE INTO BEAM**

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CIRCULAR SAW

1. Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.
2. Do not use any abrasive wheels.
3. Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.
4. Identify the correct saw blade to be used for the material to be cut.
5. Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

GENERAL SAFETY WARNINGS FOR YOUR LASER



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.*

Save all warnings and instructions for future

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Warning



Double insulation



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask



Laser radiation



Do not stare into beam



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

1.	LOCK-OFF BUTTON
2.	ON/OFF SWITCH
3.	LASER ON/OFF SWITCH
4.	FRONT HANDLE
5.	BASE PLATE ANGLE SCALE
6.	BASE PLATE BEVEL LOCK
7.	PARALLEL GUIDE
8.	BASE PLATE
9.	PARALLEL GUIDE LOCK KNOB
10.	SPINDLE LOCK BUTTON
11.	LASER GUIDE
12.	OUTER FLANGE
13.	LOWER GUARD
14.	SAW BLADE*
15.	BLADE BOLT
16.	LOWER GUARD LEVER
17.	VACUUM ADAPTER
18.	REAR HANDLE
19.	DEPTH OF CUT SCALE
20.	HEX KEY
21.	DEPTH OF CUT ADJUSTMENT LEVER
22.	INNER FLANGE (See Fig. G)

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WX445 WX445.1** (4- designation of machinery, representative of Sa

	WX445	WX445.1	
Rated voltage	220-240V ~50/60Hz		
Rated power	1600W		
Rated no load speed	5000/min		
Max. cutting capacity	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Bevel capacity	0-51°		
Blade size	190mm	185mm	
Protection class	□/II		
Weight	4.3kg		

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure L_{pA}	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
A weighted sound power L_{wA}	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (tri-ax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value	Cutting wood: $a_{h,w} = 4.36\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K=1.5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades. Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

Vacuum adaptor	1
Parallel guide	1
Hex key	1
Blade: 190mmx30mmx24T (only for WX445)	1
Blade: 185mmx16mmx24T (only for WX445.1)	2

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE:

The machine is intended for lengthways and crossways cutting of wood with straight cutting lines as well as bevel angles to 51° while resting firmly on the work piece.

1. DEPTH OF CUT ADJUSTMENT (See Fig. A)

Lift the depth of cut lock lever and raise the saw body away from the base plate. Set the depth of cut with the scale and push the lever down to lock. Always

add 3mm to your depth of cut so that the blade can cut through the material.

2. BASE PLATE ANGLE ADJUSTMENT (See Fig. B1 & B2)

Turn the base plate bevel lock (6) in anti-clockwise direction to loosen the angle scale. Tilt the base plate away from the machine until the required cutting angle is adjusted on the angle scale (5). Tighten the bevel lock (6) by turning it in clockwise direction.

USING THE CIRCULAR SAW

1. SAFETY ON/OFF SWITCH (See Fig. C)

Your switch is locked off to prevent accidental starting. Depress the lock off button then the on/off switch and release the lock off button. Your switch is now on. To switch off, just release the on/off switch. You can depress the lock-off button from either side of the button.

Note: Keep the dust adapter connected to dust collecting device when using the tool.

2. PARALLEL GUIDE ADJUSTMENT (See Fig. D)

It is used for making cuts parallel to a workpiece edge at a chosen distance. Slide the parallel guide arm through the fixture to achieve the required cutting distance then tighten the lock knob to clamp. It can be used from both sides of the base plate. For straight cuts, use the 0° guide mark to align with your parallel guide scale. For a 45° bevel cut, use the 45° guide mark to align with your parallel guide scale. Securely clamp the parallel guide.

NOTE: It is best to carry out a trial cut.

3. CHANGING THE SAW BLADE (See Fig. E, F, G)

- **Before any work on the machine itself, pull the mains plug.**
- **Wear protective gloves when mounting the saw blade.** Danger of injury when touching the saw blade.
- **Only use saw blades that correspond with the characteristic data given in the operating instructions.**
- **Do not under any circumstances use grinding discs as the cutting tool.**

For changing the cutting tool, it is best to place the machine on the face side of the motor housing.

REMOVING

Press the spindle lock button (10) and keep it depressed.

- The spindle lock button (10) may be actuated only when the saw blade is at a standstill.
- Loosen the blade bolt (15) with the hex key (20). Remove the outer flange (12). Tilt back the lower blade guard (13) and hold it firmly with the lower guard lever (16). Remove the saw blade (14).

MOUNTING

Clean the saw blade and all the clamping parts to be

assembled. Tilt back the lower blade guard (13) and hold it firmly with the lower guard lever (16). Place the saw blade onto the inner flange (22). Assemble the outer flange (12) and the blade bolt (15). Use the hex key (20) to tighten the bolt (15) with 1/4 turn, more than finger tight.

- **Take care that the mounting positions of the inner flange (22) and outer flange (12) are correct.**
- **When mounting: Ensure that the cutting direction of the teeth (direction of arrow on saw blade) and the direction-of-rotation arrow on the blade guard match.**

4. DUST/CHIP EXTRACTION (See Fig. H)

Fasten the vacuum adapter (17) onto the dust extraction outlet until it latches. Additionally fasten the vacuum adapter (17) to the fixed guard with the two screws. Directly connect a suitable vacuum hose to the adapter.


- **The vacuum adapter must not be mounted when no external dust extraction is connected.** Otherwise there is danger of the extraction system becoming clogged.

Clean the vacuum adapter regularly to ensure optimum dust extraction. The vacuum cleaner must be suitable for the material to be worked.

5. HEX KEY STORAGE (See Fig. I)

The hex key is stored at the rear of the circular saw. Put the key back when not in use.

6. USING THE LASER GUIDE (See Fig. J)

 **WARNING:** Never stare directly into the laser beam and never point the beam at anybody.

The laser beam energy is extremely harmful to human eyes.


Push the laser on/off switch (3) to 'I' to turn the laser on. The laser device can provide a beam in the same plane as the blade, which projects onto the workpiece to generate a line. The saw blade can be directed to follow the line in order to align the cut. Either straight cutting or bevel cutting, it will make more precise movement during operation.


Push the laser on/off switch (3) to '0' to turn the laser off.

NOTE: Clean the laser generator periodically.

7. ACCESSIBLE MOTOR BRUSH REPLACEMENT (See Fig. K)

There are two replaceable motor brushes which can be easily accessed on either the front or back of the motor housing.

 **WARNING:** Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

 **ATTENTION:** When servicing a tool, always use only genuine replacement parts

1. Locate the plastic motor brush access caps on either the front or back of the motor housing.
2. Remove the threaded access cap using a flat head screwdriver and turn in a counter-clockwise rotation to loosen. Do not apply excessive force as this may damage the access plug.
3. Remove the old motor brush.
4. Insert the new motor brush making sure that it is completing inserted into the brush holder.
5. Replace the access cap with the flat-head screwdriver turning clockwise to tighten.

WORKING HINTS FOR YOUR CIRCULAR SAW

If your power tool becomes too hot, please run your circular saw no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds. Protect saw blades against impact and shock.

Excessive feed significantly reduces the performance capability of the machine and reduces the service life of the saw blade. Sawing performance and cutting quality depend essentially on the condition and the tooth form of the saw blade. Therefore, use only sharp saw blades that are suited for the material to be worked.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your tool. Never use water or chemical cleaners to clean your tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

PLUG REPLACEMENT (ONLY FOR REWIRABLE PLUG OF UK & IRELAND)

If you need to replace the fitted plug then follow the instructions below.

IMPORTANT

The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

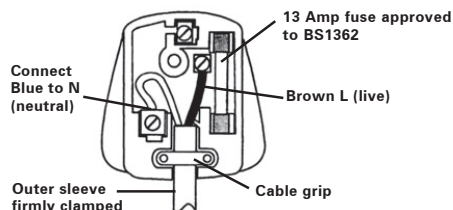
BLUE = NEUTRAL BROWN = LIVE

As the colors of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows. The wire which is colored blue must be connected to the terminal which is marked with N. The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with L.



WARNING! Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug. Only fit an approved 13ABS1363/A plug and the correct rated fuse.

NOTE: If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.



DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **WORX Electric circular saw**
Type **WX445 WX445.1 (4- designation of machinery, representative of Saw)**
Function **Cutting various materials with a rotating toothed blade**

Complies with the following directives,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Standards conform to:

EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

13



2019/08/01
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen

vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
 - Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für**
- den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ### 3) SICHERHEIT VON PERSONEN
- Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
 - Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im

Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

FÜR ALLE SÄGEN SÄGEVERFAHREN

- a)  WARNUNG: Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt. Halten Sie die andere Hand am Zusatzgriff oder dem Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Kreissäge halten, kann das Sägeblatt diese nicht verletzen.**
- b) Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzhaube kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c) Passen Sie die Schnittiefe an die Dicke des Werkstückes an.** Es sollte weniger als eine volle Zahnhöhe unter dem Werkstück sichtbar sein.
- d) Halten Sie das zu sägende Werkstück niemals mit der Hand oder über dem Bein fest.** Sichern Sie das Werkstück an einer stabilen Unterlage. Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e) Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- f) Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Anschlag oder eine gerade Kantenführung.** Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.
- g) Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und mit passender Aufnahmebohrung (z.B. sternförmig oder rund).** Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen unruhig und führen zum Verlust der Kontrolle.
- h) Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Unterlegscheiben (Flansche) oder -schrauben.** Die Sägeblatt-Unterlegscheiben und -schrauben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, für optimale Leistung und Betriebssicherheit.

URSACHEN UND VERMEIDUNG EINES RÜCKSCHLAGES

Ursachen eines Rückschlages und diesbezügliche Warnhinweise

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden, klemmenden oder falsch ausgerichteten Sägeblattes, die dazu führt, daß eine unkontrollierte Säge abhebt und sich aus dem Werkstück heraus in Richtung der Bedienperson bewegt;
- Wenn sich das Sägeblatt in dem sich schließenden Sägespalt verhakht oder verklemt, blockiert es, und die Motorkraft schlägt das Gerät in Richtung der Bedienperson zurück;

4) VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist.** Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5) SERVICE**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Wird das Sägeblatt im Sägeschnitt verdreht oder falsch ausgerichtet, können sich die Zähne der hinteren Sägeblattkante in der Oberfläche des Werkstücks verhaken, wodurch sich das Sägeblatt aus dem Sägespalt herausbewegt und die Säge in Richtung der Bedienperson zurückspringt.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können. Halten Sie sich immer seitlich des Sägeblattes, nie das Sägeblatt in eine Linie mit Ihrem Körper bringen.** Bei einem Rückschlag kann die Kreissäge rückwärts springen, jedoch kann die Bedienperson die Rückschlagkräfte beherrschen, wenn geeignete Maßnahmen getroffen wurden.
- b) Falls das Sägeblatt klemmt oder das Sägen aus einem anderen Grund unterbrochen wird, lassen Sie den Ein-Aus-Schalter los und halten Sie die Säge im Werkstoff ruhig, bis das Sägeblatt vollständig still steht.** Versuchen Sie niemals, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Sägeblatt sich bewegt oder sich ein Rückschlag ereignen könnte. Finden Sie die Ursache für das Klemmen des Sägeblattes und beseitigen Sie diese durch geeignete Maßnahmen.
- c) Wenn Sie eine Säge, die im Werkstück steckt, wieder starten wollen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägespalt und überprüfen Sie, ob die Sägezähne nicht im Werkstück verhakt sind.** Klemmt das Sägeblatt, kann es sich aus dem Werkstück herausbewegen oder einen Rückschlag verursachen, wenn die Säge erneut gestartet wird.
- d) Stützen Sie grosse Platten ab, um das Risiko durch ein klemmendes Sägeblatt zu vermindern.** Grosse Platten können sich durch ihr Eigengewicht durchbiegen. Platten müssen auf beiden Seiten, sowohl in der Nähe des Sägespaltes als auch am Rand, abgestützt werden.
- e) Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.** Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen durch einen zu engen Sägespalt eine erhöhte Reibung, Klemmen des Sägeblattes und Rückschlag.
- f) Ziehen Sie vor dem Sägen die Schnitttiefe- und Schnittwinkleinstellungen fest.** Wenn sich während des Sägens die Einstellungen verändern, kann sich das Sägeblatt verklemmen und ein Rückschlag auftreten.
- g) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sich sägen in einen verborgenen Bereich, z. B. in einer bestehenden Wand.** Das eintauchende Sägeblatt kann beim Sägen in verborgene Objekte blockieren und einen Rückschlag verursachen.

FÜR KREISSÄGEN MIT PENDELSCHUTZHAUBE

UNTERE SCHUTZFUNKTION

- a) Prüfen Sie vor jedem Arbeitsbeginn, ob die untere Schutzhaube richtig geschlossen ist. Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die untere Schutzhaube nicht freigängig ist.** Schalten Sie die Säge sofort aus. Versuchen Sie niemals, die geöffnete untere Schutzhaube festzuklemmen oder hochzubinden. Die untere Schutzhaube kann beschädigt werden, wenn die Säge herunter fällt. Öffnen Sie die Schutzhaube mit dem Rückziehebel und vergewissern Sie sich, dass sie in allen Richtungen und für alle Schnitttiefen freigängig ist und die Säge oder andere Teile des Werkzeugs nicht berührt.
- b) Kontrollieren Sie die funktionstüchtigkeit der schutzhaubenfeder. Lassen Sie eine schwergängige schutzhaube oder eine defekte feder instand setzen, ehe sie das werkzeug wieder verwenden.** Die Funktion der unteren Schutzhaube kann durch Beschädigungen oder Verschmutzungen eingeschränkt werden.
- c) Die untere Schutzhaube darf nur für spezielle Sägearbeiten manuell zurückgezogen werden, z. B. für Einstearbeiten oder für Mehrfachschnitte.** Öffnen Sie die untere Schutzhaube mit dem Rückziehebel und lassen Sie sie los, sobald die Säge in das Material eingreift. Bei allen anderen Sägearbeiten darf die Funktion der unteren Schutzhaube nicht manuell manipuliert werden.
- d) Das Sägeblatt muss durch die untere Schutzhaube geschützt werden, ehe Sie die Säge auf die Werkbank oder auf den Boden legen.** Eine ungeschützte, noch auslaufende Säge bewegt sich selbstständig rückwärts und schneidet alles, was im Weg liegt. Seien Sie sich immer bewusst, dass die Säge nach dem Ausschalten noch eine Weile weiter läuft.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR KREISSÄGEN

1. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Sägeblätter konform mit EN 847-1, wenn Sie Holz und ähnliche Materialien bearbeiten.
2. Benutzen Sie keinerlei Schleifscheiben.
3. Verwenden Sie nur Sägeblätter mit einem Durchmesser entsprechend den Kennzeichnungen.
4. Ermitteln Sie das korrekte Sägeblatt für das jeweils zu schneidende Material.
5. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die mit einer Geschwindigkeit gekennzeichnet sind, die der auf dem Werkzeug angegebenen entspricht bzw. darüber liegt.

SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISE FÜR IHREN LASER

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Diese Laser stellen unter normalen Umständen keine optische Gefahr da. Trotzdem kann ein direktes Schauen in den Strahl zu temporärem Erblinden führen. Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl. Eine Gefahr besteht, wenn Sie absichtlich direkt in den Laser schauen. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Diese lauten wie folgt:

1. Der Laser muss entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet und gewartet werden.
2. Laserstrahl niemals auf Personen oder Gegenstände außer dem Werkstück richten.
3. Laserstrahl niemals absichtlich auf eine andere Person richten. Der Laserstrahl nicht länger als 0,25 Sekunden auf die Augen anderer Personen gerichtet sein.
4. Stellen Sie sicher, dass der Laser stets auf ein stabiles Werkstück ohne reflektierende Oberfläche gerichtet ist.
Z.B. Holz oder raue Oberflächen. Helle und reflektierende Oberflächen wie Stahl sind nicht für die Verwendung mit dem Laser geeignet. Dabei kann der Strahl auf den Benutzer reflektiert werden.
5. Lasergerät nicht gegen einen andern Typ austauschen. Reparaturen müssen durch den Hersteller oder dessen autorisierten Vertreter vorgenommen werden.
6. **VORSICHT:** Verwendung der Kontrollen oder Justierungen, die in dieser Anleitung nicht beschrieben sind, können zu schädlicher Strahlung führen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR IHREN LASER

Das Lasergerät dieses Werkzeugs ist ein Gerät der Klasse 2, mit einer maximalen Strahlung von 1mW und einer Wellenlänge von 650nm.

KLASSE 2 LASERSTRAHLUNG, NICHT IN DEN STRAHL SEHEN

SYMBOLE



Lesen Sie unbedingt die Anleitung, damit es nicht zu Verletzungen kommt



Warnung



Schutzisolation



Schutzbrille tragen



Gehörschutz tragen



Schutzmaske tragen



Laserstrahlung



Nicht in den Strahl sehen



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.



1. FREIGABEKNOPF
2. EIN-AUS-SCHALTER
3. LASER EIN-/AUSSCHALTER
4. ZUSATZGRIFF
5. SKALA FÜR SCHNITTWINKEL
6. KLEMMHEBEL
7. PARALLELANSCHLAG
8. GRUNDPLATTE
9. KLEMMSCHRAUBE FÜR
PARALLELANSCHLAG
10. SPINDEL-STOPP-TASTE
11. LASERGERÄT
12. ÄUSSERER FLANSCH
13. UNTERE SCHUTZHAUBE
14. SÄGEBLATT *
15. SCHRAUBE FÜR SÄGEBLATT-
BEFESTIGUNG
16. RÜCKZIEHHEBEL
17. STAUBSAUGERADAPTER
18. RÜCKSEITIGER HANDGRIFF
19. SKALA FÜR SCHNITTIEFE
20. SCHRAUBENSCHLÜSSEL
21. KLEMMHEBEL
22. INNERER FLANSCH (Siehe Abb. G)

*Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Typ **WX445 WX445.1** (4- Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Säge)

	WX445	WX445.1
Nennspannung	220-240V ~50/60Hz	
Nennaufnahme	1600W	

Nenn Drehzahl	5000/min		
Schnitttiefe	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Schnittwinkel	0-51°		
Sägeblattgröße	190mm	185mm	
Schutzklasse	□ // II		
Gewicht	4,3kg		

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Gewichtete Schallleistung	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)
Tragen Sie einen Gehörschutz	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsgesamtwertermittlung gemäß EN 62841:

Vibrationsemissionswert	Schnitte in Holz: $a_{h,W} = 4.36\text{m/s}^2$
	Unsicherheit $K=1.5\text{m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.



WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden. Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands. Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren. Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter. Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfechtung (wo erforderlich). Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

- Staubsaugeradapter** 1
- Parallelanschlag** 1
- Schraubenschlüssel** 1
- Sägeblatt: 190mmx30mmx24T (nur WX445)** 1
- Sägeblatt: 185mmx16mmx24T (nur WX445.1)** 2

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

HINWEISE ZUM BETRIEB

! HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Das Gerät ist für das Hand-Sägen in Holz,

Holzähnlichen Materialien, Spanplatten oder kunststoffbeschichtete Spanplatten vorgesehen. Das Gerät ist für Gerade- sowie für Schrägschnitte bis 51° bei fester Auflage auf dem Werkstück ausgelegt.

1. SCHNITTIEFENEINSTELLUNG (Siehe Abb. A)

Heben Sie den Schnitttiefeinstellhebel an und heben Sie das Gehäuse der Säge von der Grundplatte ab. Stellen Sie die Schnitttiefe anhand der Skala ein und drücken Sie den Schnitttiefeinstellhebel zur Fixierung nach unten. Addieren Sie grundsätzlich 3 mm zur Schnitttiefe hinzu, damit das Blatt das gesamte Material durchschneiden kann.

2. SCHNITTWINKEL EINSTELLEN (Siehe Abb. B1,B2)

Zum Lösen der Winkelskala drehen Sie den Grundplatten-Winkelfeststeller (6) gegen den Uhrzeigersinn. Die Grundplatte von dem Gerät wegschwenken, bis gewünschter Schnittwinkel an der Skala(5)eingestellt ist. Ziehen Sie den Winkelfeststeller (6) durch Drehen im Uhrzeigersinn an.

VERWENDEN DER KREISSÄGE

1. SICHERHEITS-EIN-/AUSSCHALTER(Siehe Abb. C)

Der Schalter ist in der Aus-Position gesperrt, damit das Werkzeug nicht aus Versehen anläuft. Drücken Sie den Freigabeknopf, danach den Ein-/Ausschalter. Anschließend lassen Sie den Freigabeknopf los. Das Werkzeug ist nun eingeschaltet. Zum Ausschalten lassen Sie einfach den Ein-/Ausschalter los.

Sie können die Entriegelungstaste auf beiden Seiten der Taste drücken.

Hinweis: Lassen Sie den Staubadapter mit der Entstaubungsanlage verbunden, wenn Sie das Werkzeug benutzen.

2. EINSTELLUNG DES PARALLELANSCHLAGS (Siehe Abb. D)

Der Parallelanschlag dient der Ausführung von Schnitten parallel zur Werkstückkante. Schieben Sie den Parallelanschlag(21) durch beide Spannvorrichtungen, stellen Sie den gewünschten Schnittabstand ein und klemmen Sie den Anschlag dann mit den beiden Schrauben fest. Der Anschlag kann beidseitig an der Grundplatte angebracht werden. Für gerade Schnitte verwenden Sie die 0° Markierung zur Ausrichtung der Parallelführungsskala. Für 45° Schnitte verwenden Sie die 45° Markierung zur Ausrichtung der

Zum Werkzeugwechsel das Gerät am besten auf die Stirnseite des Motorgehäuses legen.

Hinweis: Am besten Probesschnitt durchführen.

3. WERKZEUGWECHSEL

(Siehe Abb. E, F, G)

- **Vor allen Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.**
- **Tragen Sie bei der Montage des Sägeblattes Schutzhandschuhe.** Bei Berührung des Sägeblattes besteht Verletzungsgefahr.
- **Verwenden Sie nur Sägeblätter, die den in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Kenndaten entsprechen.**
- **Verwenden Sie keinesfalls Schleifscheiben als Einsatzwerkzeug.**

Zum Werkzeugwechsel das Gerät am besten auf die Stirnseite des Motorgehäuses legen.

AUSBAUEN

Die Spindel-Arretiertaste(10)drücken und festhalten.

- Die Spindel-Arretiertaste(10)darf nur bei stillstehendem Sägeblatt betätigt werden.

Lösen Sie die Blattschraube (15) mit dem Schraubenschlüssel (20). Nehmen Sie den Außenflansch (12) ab. Schieben Sie die untere Schutzhaube (13) zurück und halten Sie diese mit dem Rückziehhebel (16) fest. Entfernen Sie das Sägeblatt (14).

EINBAUEN

Das Sägeblatt und alle zu montierenden Spannteile reinigen. Schieben Sie die untere Schutzhaube (13) zurück und halten Sie diese mit dem Rückziehhebel (16) fest. Setzen Sie das Sägeblatt auf den Innenflansch (22) auf. Montieren Sie Außenflansch (12) und Blattschraube (15). Ziehen Sie die Schraube (15) mit dem Schraubenschlüssel (20) eine Viertelumdrehung über handfest hinaus an.

- **Achten Sie auf die richtige Montagepositionen von Innenflansch (22) und Außenflansch (12).**
- **Beim Einbau beachten: Schneiderichtung der Zähne (Pfeilrichtung auf dem Sägeblatt) und Drehrichtungspfeil auf der Schutzhaube müssen übereinstimmen.**

4. STAUB-/SPÄNEABSAUGUNG

(Siehe Abb. H)

Lassen Sie den Staubsaugeradapter (17) in die Staubabsaugöffnung einrasten. Befestigen Sie den Staubsaugeradapter (17) zusätzlich mit zwei Schrauben an der Schutzhaube. Schließen Sie einen passenden Staubabsaugschlauch direkt an den Adapter an.

- **Der Absaugadapter darf nicht ohne angeschlossene Fremdsaugung montiert sein.** Es besteht sonst die Gefahr der Verstopfung des Absaugkanals.

Zur Gewährleistung einer optimalen Absaugung den Absaugadapter regelmäßig reinigen. Der Staubsauger muss für den zu bearbeitenden Werkstoff geeignet sein.

5. MASCHINENSCHLÜSSEL (Siehe Abb. I)

Der Sechskantschlüssel ist auf der Rückseite der Kreissäge untergebracht. Legen Sie den Schlüssel zurück, wenn er unbenutzt ist.

6. LASERGERÄT (Siehe Abb. J)



WARNING: Laserstrahl niemals auf

Personen oder Gegenstände außer dem Werkstück richten. Der Laserstrahl kann das menschliche Auge stark verletzen.

Setzen Sie den Laser-Ein/Ausschalter (3) auf 'I', um den Laser einzuschalten. Der Laser zeichnet eine Linie auf dem Werkstück, die dem Schneidweg des Sägeblatts entspricht. Das Sägeblatt kann entlang dieser Linie geführt werden und auf dieser entlang sägen. Entweder für gerade oder schräge Schnitte. Dadurch werden die Schnitte genauer.

Setzen Sie den Laser-Ein/Ausschalter (3) auf '0', um den Laser auszuschalten.

HINWEIS: Reinigen Sie den Lasergenerator in regelmäßigen Abständen.

7. KOHLENBÜRSTENWECHSEL

(Siehe Abb. K)

Das Werkzeug ist mit zwei austauschbaren Kohlenbürsten ausgestattet, die sehr leicht von Hand gewechselt werden können. Diese befinden sich an der vorderen und hinteren Seite des Motorgehäuses.



WARNING: Vor Einstell-, Reparatur-, Wartungs- und Servicearbeiten ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Sie vermeiden dadurch das Risiko eines ungewollten Einschaltens des Werkzeugs.



ACHTUNG: Verwenden Sie bei Reparaturarbeiten immer gleichwertige Ersatzteile!

1. Finden Sie die Plastikverschlüsse der Öffnungen für die Kohlenbürsten auf der vorderen und hinteren Seite des Motorgehäuses.
2. Bauen Sie mit einem flachen Schraubendreher die Verschlüsse der Kohlenbürsten durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn aus. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, damit die Plastikverschlüsse nicht beschädigt werden.
3. Die alten Kohlenbürsten wie auf dargestellt ausbauen.
4. Neue Kohlenbürsten einsetzen und sicherstellen, dass sie in der richtigen Position befestigt werden.
5. Drehen Sie den Verschluss mit dem Schraubendreher im Uhrzeigersinn ein und stellen Sie sicher, dass der Verschluss richtig befestigt wurde.

TIPPS ZUR ARBEIT MIT IHRER KREISSÄGE

Wenn Ihr Elektrowerkzeug zu heiß werden sollte, lassen Sie es zur Kühlung des Motors etwa zwei bis drei Minuten lang unbelastet laufen.

Vermeiden Sie längere Einsätze bei sehr geringen Geschwindigkeiten.

Schützen Sie Sägeblätter vor Stoß und Schlag.

Zu starker Vorschub senkt erheblich das Leistungsvermögen des Gerätes und verringert die Lebensdauer des Sägeblattes. Die Sägeleistung und die Schnittqualität hängen wesentlich vom Zustand und der Zahnform des Sägeblattes ab. Deshalb nur

scharfe und für den zu bearbeitenden Werkstoff geeignete Sägeblätter verwenden.

WARTUNG

Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie Einstell-, Reparatur- oder Wartungstätigkeiten ausführen.

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung.

Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Falls es erforderlich sein sollte, den Staub zu entfernen, trennen Sie zuerst das Elektrowerkzeug vom Stromversorgungsnetz. Verwenden Sie nichtmetallische Objekte zum Entfernen von Staub und vermeiden Sie das Beschädigen innerer Teile. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen. Wenn ein Ersatz von Stecker oder Anschlussleitung erforderlich ist, dann ist dies von unserer Servicestelle oder einer Elektrofachwerkstatt durchzuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden. Lassen Sie Reparaturen nur durch unsere Servicestelle oder durch eine Fachwerkstatt mit Originalersatzteilen durchführen.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung **WORX Kreissäge mit Laser**
Typ **WX445 WX445.1 (4- Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Säge)**
Funktion **Schneiden verschiedener Materialien mit einer rotierenden Zahnhebeleisen**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EC

2011/65/EU
2014/30/EU

Verwendete Normen

EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person

Name Marcel Filz
Adresse POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SÉCURITÉ DU PRODUIT

AVERTISSEMENTS DE

SECURITE GENERAUX POUR

L'OUTIL



AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil

électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Conserv**er la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit.** Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil.** Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur,**

utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.
- #### 3) SÉCURITÉ DES PERSONNES
- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil.** Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
 - b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
 - c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
 - d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
 - e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
 - f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.** Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
 - g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
 - h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- #### 4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL
- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté**

à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

- b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.

5) MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUT TYPE DE SCIE PROCÉDURES DE COUPE

- a)  **AVERTISSEMENT: Garder les mains en dehors de la zone de coupe et**

éloignées de la lame. Garder la seconde main sur la poignée auxiliaire ou sur le boîtier du moteur. Si les deux mains maintiennent la scie, la lame ne pourra pas les atteindre.

- b) Ne pas toucher la partie inférieure de la pièce à travailler.** Le capot protecteur ne peut pas protéger de la lame en dessous de la pièce de bois.
- c) Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner.** On devrait voir moins d'une dent entière des dents de la lame en dessous de la pièce à usiner.
- d) Ne jamais tenir la pièce que vous coupez entre vos mains ou sur votre jambe.** Fixer la pièce à usiner sur une plateforme stable. Il est important de soutenir correctement le travail pour réduire l'exposition du corps, la flexion de la lame ou la perte de contrôle.
- e) Tenir l'outil par les zones de prises isolées lors d'une utilisation où l'outil tranchant pourrait entrer en contact avec des fils cachés.** L'accessoire de coupe, s'il entre en contact avec un fil "sous tension", peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil "sous tension" et électrocuter l'opérateur.
- f) Pour le sciage en long, toujours utiliser un guide longitudinal ou une règle à tracer.** Cela améliore l'exactitude de la coupe et réduit le risque de flexion de la lame.
- g) Toujours utiliser des lames de la bonne taille et la bonne forme (losange contre rond) de trous d'arbre.** Les lames qui ne correspondent pas aux pièces de montage de la scie couperont de manière excentrique, entraînant une perte de contrôle.
- h) Ne jamais utiliser de rondelle ou d'écrou de lame endommagé ou incorrect.** Les rondelles et les écrous de lame ont été conçus spécialement pour votre lame, pour des résultats optimaux et un fonctionnement sécuritaire.

MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUT TYPE DE SCIE

Causes et prévention des effets de rebond

- L'effet de rebond est une réaction soudaine d'une lame de scie mal alignée, tordue ou grippée qui dévie la scie de la pièce de bois vers l'utilisateur.
- Lorsque la lame est grippée ou tordue près de l'extrémité de la coupe de scie, la lame se bloque et la réaction du moteur ramène très rapidement l'unité en direction de l'utilisateur.
- Si la lame se tord ou s'aligne mal dans la coupe, la dent de l'extrémité arrière de la lame peut plonger dans la surface supérieure du bois et la lame peut sortir de la coupe de scie pour être projetée vers l'utilisateur.

L'effet de rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou de

conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en suivant les instructions ci-dessous.

- a) Maintenir fermement la scie avec les deux mains et positionner les bras pour résister aux forces de l'effet de rebond.** Positionner le corps de chaque côté de la lame mais non dans le prolongement de celle-ci. L'effet de rebond pourrait faire sauter la scie en arrière mais ces forces peuvent être contrôlées par l'utilisateur si les mesures nécessaires sont prises.
- b) Lorsque la lame se grippe ou lorsque la coupe est interrompue pour quelques raisons, relâcher l'interrupteur et maintenir la scie dans la pièce de bois jusqu'à l'arrêt complet de l'outil.** Ne jamais essayer de retirer la scie du travail ou de tirer la scie en arrière lorsque la lame est en marche ou un effet de rebond pourrait se produire. Chercher la cause du grippage de la lame et prendre les mesures correctives.
- c) Lors du redémarrage de la scie dans la pièce de bois, centrer la scie dans la ligne de coupe et vérifier que les dents de la scie ne sont pas engagées dans la pièce.** Si la lame de scie est grippée, elle pourrait sauter hors de la pièce de bois lors du redémarrage de la scie.
- d) Supporter les gros panneaux afin de réduire le risque de dérapage ou de retour en arrière de la lame.** Les gros panneaux ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous la planche de chaque côté, près de la ligne de coupe et près du bord de la planche.
- e) Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées.** Des lames non aiguisées ou incorrectes produisent des lignes de coupe étroites provoquant un frottement excessif, un grippage de la lame ou un effet de rebond.
- f) La profondeur de la lame et les leviers bloqués de réglage du biseau doivent être fixés fermement et en toute sécurité avant d'effectuer la coupe.** Si les réglages du biseau dévient pendant la coupe, cela pourrait provoquer le grippage de la lame ou un effet de rebond.
- g) Être davantage prudent lors de la scier sur des murs existants ou sur d'autres surfaces cachées.** La lame saillante peut couper des objets qui peuvent provoquer un effet de rebond.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR SCIE CIRCULAIRE AVEC PROTECTION INTÉRIEURE DE PENDULE

Système de sécurité inférieur

- a) Vérifier que le capot inférieur soit bien fermé avant toute utilisation. Ne pas mettre la scie en marche si le capot inférieur ne bouge pas librement et ne se ferme pas**

instantanément. Ne jamais mettre ou bloquer le capot inférieur sur la position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, le capot inférieur peut se tordre. Soulever le capot inférieur avec la poignée rétractable et s'assurer qu'il bouge librement et ne touche pas la lame ni aucune autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

- b) Vérifier le bon fonctionnement du ressort du capot inférieur.** Si le capot protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant toute utilisation. Le capot inférieur peut fonctionner lentement du fait de parties endommagées, de dépôts gommeux ou d'un amoncellement de débris.
- c) Le capot inférieur doit être retiré manuellement uniquement pour des coupes spéciales telles que "les coupes en plongée".** Soulever le capot inférieur en retirant la poignée et dès que la lame pénètre le matériau, le capot inférieur doit être relâché. Pour toutes les autres opérations de sciage, le capot inférieur devrait fonctionner automatiquement.
- d) Toujours s'assurer que le capot inférieur recouvre la lame avant de poser la scie sur l'établi ou sur le sol.** Une lame à nue, non protégée provoquera un saut en arrière de la scie qui tranchera tout ce qui se trouve sur son passage. Prendre en compte le temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur ait été relâché.

MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR SCIE

1. Utiliser uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant, conformes à la norme EN 847-1, si elles sont destinées à couper du bois et des matériaux similaires.
2. Ne pas utiliser de roues abrasives.
3. Utilisez uniquement le diamètre de la (des) lame (s) en conformité avec les marquages.
4. Utilisez une lame de scie adaptée au matériel à couper.
5. Utilisez uniquement des lames de scie marquées avec une vitesse égale ou supérieure à la vitesse marquée sur l'outil.

MESURES DE SÉCURITÉ POUR LE LASER



AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les

avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes

les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Ce type de laser ne présente normalement pas de danger pour les yeux bien que le fait de fixer le rayon puisse causer des aveuglements par éclair. Ne pas regarder directement le rayon. Il existe un danger si l'utilisateur regarde délibérément le rayon, suivre toutes les règles de sécurité ci-dessous:

1. Le laser doit être utilisé et entretenu selon les instructions du fabriquant.
2. Ne jamais pointer le rayon en direction d'une personne ou d'un objet autre que l'ouvrage.
3. Le rayon du laser ne doit pas être pointé en direction d'une autre personne et ne doit pas être dirigé vers les yeux pendant plus de 0,25 secondes.
4. Toujours s'assurer que le rayon du laser est dirigé sur un ouvrage qui ne possède pas de surfaces réfléchissantes, ex. le bois ou les surfaces brutes sont acceptés. Les feuilles d'acier brillant et réfléchissant ou d'autres produits similaires ne sont pas indiqués dans l'utilisation du laser étant donné qu'une surface réfléchissante peut renvoyer le rayon du laser en direction de l'utilisateur.
5. Ne pas remplacer le laser par un autre de type différent. Les réparations doivent être réalisées par le fabriquant ou autre agent autorisé.
6. **AVERTISSEMENT:** L'utilisation de commandes ou de réglages autres que ceux spécifiés dans le manuel peuvent provoquer de dangereuses expositions aux radiations.

MESURES DE SECURITE POUR LE LASER DE CLASSE 2

Le laser intégré à cet outil est de la classe 2 avec une radiation maximale de 1mW et une longueur d'onde de 650nm.

RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 2, NE PAS REGARDER LE FAISCEAU

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions



Avvertimento



Double isolation



Porter une protection pour les yeux



Porter une protection pour les oreilles



Porter un masque contre la poussière



Rayonnement laser



Ne pas regarder le faisceau



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

1. BOUTON DE VERROUILLAGE
2. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT
3. INTERRUPTEUR DE MARCHE/ARRÊT DU LASER
4. POIGNÉE SUPPLÉMENTAIRE
5. REGLE D'ANGLE DE LA SEMELLE
6. VEROU DE BISEAU DE LA SEMELLE
7. GUIDE PARALLELE
8. SEMELLE
9. VIS DE BLOCAGE DU GUIDE PARALLÈLE
10. TOUCHE DE BLOCAGE DE LA BROCHE
11. LASER
12. BRIDE EXTERIEURE
13. CAPOT PROTECTEUR DE LAME INFERIEUR
14. LAME DE SCIE*
15. BOULON DE LAME
16. LEVIER DU CAPOT PROTECTEUR DE LAME INFERIEUR
17. ADAPTATEUR A VIDE
18. POIGNÉE ARRIÈRE
19. REGLE
20. CLÉ
21. PROFONDEUR DU LEVIER DE RÉGLAGE DE COUPE
22. BRIDE INTERIEURE(Voir Figure. G)

*Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WX445 WX445.1**(4-désignations des pièces, illustration de la scie)

	WX445	WX445.1	
Tension nominale- fréquence	220-240V ~50/60Hz		
Puissance absorbée	1600W		
Vitesse à vide	5000 /min		
Profondeur de coupe max.	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Inclinaison	0-51°		
Diamètre de la lame	190mm	185mm	
Double isolation	□ /II		
Poids	4.3kg		

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Niveau de puissance acoustique	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Porter une protection pour les oreilles

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon l'EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations	Découpe dans du bois: $a_{h,W} = 4.36m/s^2$
	Incertitude $K=1.5m/s^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT: les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil : Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et

l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.



AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtées.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

Adaptateur pour aspirateur de poussière	1
Guide parallèle	1
Clé	1
Lame de scie: 190mmx30mmx24T (seulement pour WX445)	1
Lame de scie: 185mmx16mmx24T (seulement pour WX445.1)	2

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

FONCTIONNEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

RESTRICTIONS D'UTILISATION:

La machine est conçue pour le coupage du bois sur la longueur et la largeur, en ligne droite ainsi qu'avec un angle de biseau jusqu'à 51° tout en appuyant fermement sur le morceau de bois.

1. REGLAGES DE LA PROFONDEUR DE COUPE (Voir Fig. A)

Soulever le levier de réglage de coupe et éloigner le corps de la scie de la semelle. Régler la profondeur de coupe en utilisant la règle et pousser le levier jusqu'à ce qu'il soit verrouillé. Toujours rajouter 3 mm à votre profondeur de coupe pour que la lame puisse couper le matériau.

2. RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE (Voir Fig. B1, B2)

Tourner le verrou de biseau de la semelle (6) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer la graduation d'angle. Rabattre le plateau de base de l'appareil jusqu'à ce que l'angle de coupe souhaité soit réglé sur la graduation (5). Serrer le verrou de biseau (6) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

UTILISATION DE LA SCIE CIRCULAIRE

1. INTERRUPTEUR DE SECURITE MARCHE/ARRET (Voir Fig. C)

L'interrupteur est verrouillé pour empêcher des démarrages accidentels. Relâcher le bouton de verrouillage puis l'interrupteur marche/arrêt et relâcher le bouton de verrouillage. L'interrupteur est maintenant sur la position marche. Pour éteindre, il suffit de relâcher l'interrupteur marche/arrêt. Vous pouvez appuyer sur le bouton de blocage situé des deux côtés du bouton.

REMARQUE: Gardez l'adaptateur de poussière connecté au dispositif collecteur de poussière lorsque vous utilisez l'outil.

2. REGLAGES DU GUIDE PARALLELE (Voir Fig. D)

Il est utilisé pour effectuer des coupes parallèles au bord d'une pièce de travail à une distance choisie. Faire glisser le bras du guide parallèle à travers les deux dispositifs pour atteindre la distance de coupe nécessaire et visser pour verrouiller. Il peut être utilisé des deux côtés de la semelle. Pour des coupes droites, utilisez la marque 0° pour l'aligner sur votre échelle de guide parallèle. Pour une coupe en biseau à 45°, utilisez la marque 45° pour l'aligner sur votre échelle de guide parallèle.

REMARQUE: Le mieux est d'effectuer une coupe d'essai.

3. CHANGEMENT DE L'OUTIL (Voir Fig. E, F, G)

- **Avant toute intervention sur l'appareil, toujours retirer la fiche du câble**

d'alimentation de la prise de courant.

- **Porter toujours des gants de protection pour monter la lame de scie.** Lors d'un contact avec la lame de scie, il y a risque de blessures.
- **N'utiliser que des lames de scie qui correspondent aux caractéristiques techniques indiquées dans ces instructions d'utilisation.**
- **Ne jamais utiliser de meules comme outil de travail.**

Pour changer l'outil, le mieux est de poser l'appareil sur la partie avant du carter moteur.

DÉMONTAGE

Appuyer sur la touche de blocage de la broche (10) et la maintenir appuyée.

- N'appuyer sur la touche de blocage de la broche (10) qu'à l'arrêt total de la lame de scie.

Desserrer le boulon de lame (15) avec la clé (20).

Enlever la bride extérieure (12). Ouvrir le capot protecteur de lame inférieure (13) en le poussant vers l'arrière et utiliser le levier du capot protecteur de lame inférieure (16) pour le soutenir. Enlever la lame de la scie (14).

MONTAGE

Nettoyer la lame de scie et toutes les pièces de serrage à monter. Ouvrir le capot protecteur de lame inférieure (13) en le poussant vers l'arrière et utiliser le levier du capot protecteur de lame inférieure (16) pour le soutenir. Poser la lame de la scie sur la bride inférieure (22). Attacher la bride extérieure (12) et le boulon de lame (15). Utiliser la clé (20) pour serrer le boulon (15) avec 1/4 de tour de plus que le maximum à la main.

- **Faire attention à ce que les positions de montage de la bride intérieure (22) et de la bride extérieure (12) soient correctes.**
- **Attention lors du montage : le sens de coupe des dents (direction de la flèche se trouvant sur la lame de scie) et la flèche se trouvant sur le capot de protection doivent coïncider.**

4. ASPIRATION DE POUSSIÈRES/ DE COPEAUX (Voir Fig. H)

Attacher l'adaptateur à vide (17) sur la buse d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'accroche. Attacher aussi l'adaptateur à vide (17) sur la buse d'aspiration avec les deux vis. Connecter directement un tuyau d'aspiration à l'adaptateur.

- **L'adaptateur d'aspiration ne doit pas être monté sans qu'une aspiration externe soit raccordée.** Sinon, il y a un risque d'obturation de la sortie d'aspiration.

Nettoyer l'adaptateur d'aspiration à intervalles réguliers afin d'assurer une bonne récupération des poussières. L'aspirateur doit être approprié au matériau à travailler.

5. ENTREPOSAGE DE LA CLE HEXAGONALE (Voir Fig. I)

La clé hexagonale est rangée à l'arrière de la scie circulaire. Remettez-la à cet endroit lorsque vous ne l'utilisez pas.

6. LASER (Voir Fig. J)

AVERTISSEMENT: Ne jamais pointer le rayon en direction d'une personne ou d'un objet autre que l'ouvrage. L'énergie du rayon laser est extrêmement nocive pour les yeux humains. Enfoncez le commutateur marche/arrêt du laser (3) sur '1' pour allumer le laser. Le laser peut vous procurer un rayon au même endroit que la lame, se projetant sur la pièce pour créer une ligne. La lame peut être dirigée pour suivre une ligne de manière à ce que la coupe soit droite. Dans le cas, soit d'une coupe droite, soit une de biseau, ce système vous permettra de faire des mouvements plus précis pendant la coupe.

Enfoncez le commutateur marche/arrêt du laser (3) sur '0' pour éteindre le laser.

REMARQUE : Nettoyez périodiquement le générateur laser.

7. REMPLACER LA BROSSSE ACCESSIBLE DU MOTEUR (Voir Fig. K)

Il y a deux brosses de moteur remplaçables qui peuvent être facilement atteintes sur l'avant ou l'arrière du boîtier du moteur.

AVERTISSEMENT: Débrancher la prise de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger les outils motorisés. De telles mesures de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

ATTENTION Lors de la réparation d'un outil, **TOUJOURS** utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine

1. Placer les capuchons d'accès en plastique de la brosse du moteur sur l'avant ou l'arrière du boîtier du moteur.
2. Enlever le capuchon d'accès fileté en utilisant un tournevis à tête fraisée et visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ne pas appliquer de force excessive car cela pourrait endommager la prise d'accès.
3. Retirer l'ancienne brosse de moteur comme illustré.
4. Insérer la nouvelle brosse de moteur en s'assurant qu'elle est entièrement insérée dans le porte-brosse.
5. Replacer le capuchon d'accès en vissant avec le tournevis à tête fraisée dans le sens des aiguilles d'une montre.

CONSEILS D'UTILISATION POUR VOTRE SCIE CIRCULAIRE

Si l'outil motorisé devient trop chaud, le faire tourner à vide pendant 2-3 minutes afin de refroidir le moteur. Protéger les lames contre les chocs et les coups. Une avance trop importante réduit considérablement la performance de l'appareil

et diminue la durée de vie de la lame de scie. La puissance et la qualité de la coupe dépendent dans une large mesure de l'état et de la forme des dents de la lame de scie. En conséquence, n'utiliser que des lames de scie aiguisées et appropriées aux matériaux à travailler.

ENTRETIEN

Retirer la fiche de la prise avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil.

Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.

Si l'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée de façon similaire, afin d'éviter tout danger.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés.

Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit
Description **WORX Scie circulaire avec laser**

Modèle **WX445 WX445.1 (4-désignations des pièces, illustration de la scie)**

Fonction **La coupe de matériaux différents avec une lame dentée tournante**

Est conforme aux directives suivantes,

2006/42/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

Et conforme aux normes

EN 62841-1

EN 62841-2-5

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA : Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «*elettroutensile elettrico*» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) POSTO DI LAVORO

- a) **Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) **La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina.** Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettroutensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente.** Mantenere l'elettroutensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse

elettriche.

- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- f) **Se si deve utilizzare l'elettroutensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3) SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile mentre si lavora.** Non utilizzare l'elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni gravi.
- b) **Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettroutensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
- c) **Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettroutensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.
- d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile.** Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.
- e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- f) **Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli.** Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.
- g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettroutensile si trasformi in autocompiacimento e**

trascuratezza dei principi di sicurezza.

Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.


4) MANEGGIO E IMPIEGO ACCURATO DI ELETTROUTENSILI

- a) **Non sovraccaricare l'elettro utensile. Impiegare l'elettro utensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettro utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- b) **Non utilizzare elettro utensili con interruttori difettosi.** Un elettro utensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) **Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettro utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.
- d) **Custodire gli elettro utensili non utilizzati fuori della portata dei bambini.** Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettro utensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) **Eseguire la manutenzione di elettro utensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettro utensile funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa.** Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettro utensile. Numerosi incidenti vengono causati da elettro utensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.
- g) **Utilizzare elettro utensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina.** Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. L'impiego di elettro utensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettro utensile in situazioni impreviste.

5) ASSISTENZA

- a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER TUTTE LE SEGHE PROCEDURE DI TAGLIO

- a)  **ATTENZIONE Tenere le mani lontane dalla zona di taglio e dalla lama.**
Tenere una mano sull'impugnatura principale e l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria, oppure sull'alloggio del motore. Se entrambe le mani tendono la sega, non possono essere tagliate dalla lama.
- b) **Non toccare la parte inferiore del pezzo in lavorazione.** La protezione non può proteggere dalla lama sulla parte inferiore del pezzo in lavorazione.
- c) **Regolare la profondità di taglio a seconda dello spessore del pezzo in lavorazione.** Sulla parte inferiore del pezzo in lavorazione deve essere visibile meno della metà del dente della lama.
- d) **Non tenere mai in mano o appoggiato alle gambe il pezzo in lavorazione. Fissare il pezzo in lavorazione ad una piattaforma stabile.** È importante fissare il pezzo da lavorare in modo appropriato per ridurre al minimo i contatti con il corpo, inceppamenti della lama e perdite di controllo dell'attrezzo.
- e) **Tenere l'utensile solo utilizzando le apposite superfici, in particolare durante l'esecuzione di operazioni nelle quali l'accessorio per il taglio può venire a contatto con cavi nascosti.** L'accessorio di taglio può venire a contatto con un cavo alimentato e la corrente può passare attraverso le parti metalliche dell'utensile e esporre l'operatore al rischio di folgorazione.
- f) **Quando si eseguono tagli longitudinali, usare una guida di taglio oppure una guida di scorrimento rettilinea.** In questo modo si migliora l'accuratezza del taglio e si riducono le possibilità d'inceppamento della lama.
- g) **Usare sempre lame con dimensioni e forma corrette (romboidale piuttosto che tonda) rispetto ai fori per l'albero della sega circolare.** Le lame che non corrispondono al sistema di montaggio della sega, funzioneranno in modo anomalo e provocheranno la perdita di controllo.
- h) **Non usare mai rondelle o bulloni delle lame che siano danneggiati o inappropriati.** Le rondelle ed i bulloni delle lame sono progettati in modo specifico per la sega, per fornire prestazioni ottimali e sicurezza operativa.

ALTRE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER TUTTE LE SEGHE

Cause dei contraccolpi ed istruzioni per prevenirli

- I contraccolpi sono reazioni immediate all'incastro, inceppamento o mancato allineamento delle lame che provocano il

sollevamento e l'allontanamento incontrollato dell'attrezzo dal pezzo in lavorazione verso l'operatore.

- Quando la lama è incastrata o inceppata saldamente nel solco del taglio, la lama va in stallo e la reazione del motore porta la sega rapidamente verso l'operatore.
- Se la lama si deforma o perde l'allineamento con il taglio, i denti della parte posteriore possono scavare la superficie del legno provocando la fuoriuscita della lama dal solco facendo saltare la segna verso l'operatore.

I contraccolpi sono il risultato di un abuso della sega e/o di procedure o condizioni operative scorrette che possono essere evitate adottando le precauzioni appropriate riportate di seguito.

- Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia in modo da resistere alla forza del contraccolpo.** Tenersi con il corpo a lato della lama, non in linea con la stessa. Il contraccolpo può provocare rimbalzi della sega, però la forza del contraccolpo può essere controllata dall'operatore se sono prese le precauzioni appropriate.
- Quando la è inceppata, oppure quando si interrompe il taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere ferma la sega sul materiale finché la lama si è fermata completamente.** Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo in lavorazione, oppure di estrarre la sega mentre la lama è in movimento, diversamente si provoca il contraccolpo. Trovare e risolvere la causa dell'inceppamento della lama.
- Quando si riavvia la macchina sul pezzo in lavorazione, centrare la sega nel solco del taglio e verificare che i denti non siano impegnati nel materiale.** Se la lama è inceppata, potrebbe scattare in avanti o rimbalzare dal pezzo in lavorazione come è riavviata la sega.
- Fissare i pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di inceppamenti della lama e di contraccolpi.** I pannelli di grandi dimensioni tendono a crollare sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere collocati sotto entrambi i lati dei pannelli, vicino alla linea di taglio e sui lati del pannello.
- Non usare lame spuntate o danneggiate.** Lame spuntate o installate in modo inappropriato, producono solchi ridotti che causano una eccessiva frizione, l'inceppamento della lama ed il contraccolpo.
- Prima di eseguire il taglio le leve di blocco della profondità di taglio e del taglio a bisello devono essere strette e bloccate.** Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, si verifica inceppamento della lama ed il contraccolpo.
- Usare particolare attenzione quando si eseguono segare su pareti o altre zone cieche.** La lama può tagliare oggetti che

provocano in contraccolpi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER SEGA CIRCOLARE CON PROTEZIONE INTERNA DEL PENDOLO

Funzione di protezione inferiore

- Prima di ogni uso verificare che la protezione inferiore si chiuda in modo appropriato. Non usare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e non si chiude istantaneamente.** Non fissare né legare mai la protezione inferiore in posizione di apertura. Se la sega viene fatta cadere accidentalmente, la protezione inferiore può deformarsi. Sollevare la protezione inferiore con l'impugnatura retrattile e assicurarsi che si muova liberamente e non tocchi la lama o altre parti, in tutte le angolazioni e profondità di taglio.
- Controllare il funzionamento della molla della protezione inferiore. Se la protezione e la molla non funzionano in modo appropriato, devono essere riparate prima dell'uso.** La protezione inferiore può funzionare in modo rallentato a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o un accumulo di sporcizia.
- La protezione inferiore deve essere aperta manualmente solamente per tagli speciali come i "tagli ad affondo" ed i "tagli complessi".** Sollevare la protezione inferiore usando l'impugnatura retrattile che deve essere abbassata quando la lama affonda nel materiale. Per tutti gli altri tagli, la protezione inferiore deve sempre funzionare automaticamente.
- Accertarsi sempre che la protezione inferiore copra la lama prima di appoggiare la sega su mobili o sul pavimento.** Questo eviterà di danneggiare i mobili o il pavimento. Prestare attenzione al tempo che impiega la lama per fermarsi dopo avere rilasciato l'interruttore.

ALTRE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA SEGA CIRCOLARE

- Utilizzare esclusivamente lame raccomandate dal produttore, conformi alla norma EN 847-1, se intese per tagliare il legno e materiali analoghi.
- Non usare alcun tipo di disco abrasivo.
- Usare esclusivamente lame con diametro conforme a quello contrassegnato.
- Identificare la lama corretta per il materiale da tagliare.
- Utilizzare esclusivamente lame sulle quali è marcata una velocità uguale o maggiore alla velocità marcata sulla sega.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL LASER



ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. **Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.**

Questi laser di norma non rappresentano un pericolo per gli occhi, tuttavia l'osservazione diretta del raggio laser può provocare accecamenti. Non guardare direttamente il raggio laser.

Esistono pericoli se si guarda deliberatamente il raggio laser; osservare tutte le seguenti regole di sicurezza:

1. Il laser deve essere usato e mantenuto in accorso alle istruzioni del produttore.
2. Non puntare mai il raggio laser verso le persone oppure oggetti diversi dal pezzo in lavorazione.
3. Il raggio laser non deve essere puntato deliberatamente verso le persone e non deve essere diretto agli occhi delle persone per più di 0.25 secondi.
4. Assicurarsi sempre che il raggio laser sia puntato su pezzi solidi e senza superfici riflettenti; il legno e superfici grezze sono accettabili. Fogli metallici lucidi e riflettenti, e simili, non sono adatti per le applicazioni laser, perché la superficie può ridirigere il raggio laser all'operatore.
5. Non cambiare il dispositivo laser con uno di tipo diverso. Le riparazioni devono essere eseguite dal produttore o da personale autorizzato.
6. **ATTENZIONE:** L'uso dei controlli e delle regolazioni, in modo diverso da quello qui specificato, può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL LASER DI CLASSE 2

Il dispositivo laser in dotazione all'attrezzo è di Classe 2 con una radiazione massima di 1mW ed una lunghezza d'onda di 650 nm.

RADIAZIONI LASER DI CLASSE 2, ON GUARDARE IL RAGGIO LASER

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Attenzione



Doppio isolamento



Indossare protezione per gli occhi



Indossare protezione per le orecchie



Indossare una mascherina antipolvere



Radiazioni laser



Non guardare il raggio laser



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

- 1. TASTO DI BLOCCO SU SPEGNIMENTO**
- 2. INTERRUTTORE DI AVVIO/ARRESTO**
- 3. INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/
SPEGNIMENTO LASER**
- 4. IMPUGNATURA SUPPLEMENTARE**
- 5. SCALA ANGOLARE DELLA PIASTRA**
- 6. BLOCCO INCLINAZIONE PASTRA DELLA
BASE**
- 7. GUIDA PARALLELA**
- 8. PIASTRA**
- 9. VITE BLOCCAGGIO GUIDA PARALLELA**
- 10. TASTO DI BLOCCAGGIO DELL'ALBERINO**
- 11. DISPOSITIVO LASER**
- 12. FLANGIA ESTERNA**
- 13. PROTEZIONE LAMA INFERIORE**
- 14. LAMA ***
- 15. BULLONE LAMA**
- 16. LEVA PROTEZIONE INFERIORE**
- 17. ADATTATORE ASPIRAZIONE**
- 18. IMPUGNATURA POSTERIORE**
- 19. SCALA DI PROFONDITÀ DI TAGLIO**
- 20. CHIAVE**
- 21. PROFONDITA' DELLA LEVA PER IL
BLOCCO TAGLIO**
- 22. FLANGIA INTERNA (Vedere Figura G)**

*Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Codice **WX445 WX445.1**(4-Designazione del macchinario, rappresentativo della sega)

	WX445	WX445.1
Tensione nominale	220-240V ~50/60Hz	

Potenza nominale	1600W		
Velocità nominale a vuoto	5000/min		
Capacità massima di taglio	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Orientamento	0-51°		
Dimensioni lama	190mm	185mm	
Doppio isolamento	<input type="checkbox"/> //		
Peso	4.3kg		

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata a L_{pA}	82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Potenza acustica ponderata a L_{wA}	93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Indossare protezione per le orecchie

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni	Taglio del legno: $a_{h,w} = 4.36m/s^2$
	Incertezza $K=1.5m/s^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettro utensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettro utensile:
Come viene usato l'elettro utensile e quali sono i

materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilate.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

Adattatore per aspirapolvere

1

Guida parallela

1

Chiave

1

Lama: 190mmx30mmx24T (solo per WX445)

1

Lama: 185mmx16mmx24T (solo per WX445.1)

2

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo.

Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

PROCEDURA PER LA CARICA



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME:

L'apparecchiatura è stata concepita per poter eseguire

tagli in senso longitudinale e trasversale nel legno e per tagli inclinati fino 51° se ben poggiata sul pezzo da lavorare.

1. REGOLAZIONE PROFONDITÀ DI TAGLIO (Vedere Figura. A)

Sollevarre la leva di regolazione della profondità di taglio ed allontanare il corpo della sega dalla piastra. Impostare la profondità di taglio usando la scala ed abbassare la leva per bloccare. Aggiungere sempre 3mm alla profondità di taglio così che la lama possa tagliare in maniera corretta.

2. IMPOSTARE L'INCLINAZIONE DEL TAGLIO (Vedere Figura. B1, B2)

Per allentare l'angolazione è sufficiente ruotare il blocco angolazione della piastra di base (6) in senso antiorario. Ribaltare il pattino dalla macchina fino a quando si sarà raggiunto sulla scala (5) il desiderato angolo di inclinazione del taglio. Fissare il blocco angolazione (6) ruotandolo in senso orario.

UTILIZZO DELLA SEGA CIRCOLARE

1. INTERRUOTTORE D'ACCENSIONE / SPEGNIMENTO (Vedere Figura. C)

L'interruttore è bloccato in posizione di spegnimento per impedire accensioni accidentali. Premere il tasto di blocco, poi premere il tasto d'accessione spegnimento, quindi rilasciare il tasto di blocco.

Adesso l'interruttore è attivo. Per spegnere, basta rilasciare l'interruttore d'accensione/spegnimento. È possibile riportare il pulsante di sblocco in posizione iniziale agendo dall'altro lato dello stesso.

NOTA: Tenere l'adattatore per la polvere collegato al dispositivo di raccolta quando si utilizza l'utensile.

2. REGOLAZIONE DELLA GUIDA PARALLELA (Vedere Figura. D)

Usata per eseguire tagli paralleli ad una distanza determinata sui bordi del pezzo in lavorazione. Far scorrere il braccio della guida parallela su entrambe le scanalature per ottenere la distanza di taglio richiesta, poi stringere entrambe le viti per bloccarla in posizione. La guida può essere usata da entrambi i lati della piastra. Per tagli diritti, usare il contrassegno 0° per allineare la scala della guida parallela. Per tagli a smusso di 45°, usare il contrassegno 45° per allineare la scala della guida parallela.

AVVERTENZA: Eseguire preferibilmente un taglio di prova.

3. CAMBIO DEGLI UTENSILI (Vedere Figura. E, F, G)

- **Prima di qualunque intervento alla macchina, estrarre la spina dalla presa di rete.**
- **Montando la lama portare sempre guanti di protezione.** Toccando la lama vi è il pericolo di

incidenti.

- **Utilizzare esclusivamente lame che corrispondono ai dati caratteristici contenuti nelle presenti Istruzioni per l'uso.**
- **Evitare assolutamente di utilizzare mole abrasive come utensili accessori.**

Per eseguire la sostituzione degli utensili, poggiare la macchina preferibilmente sul lato frontale della carcassa del motore.

SMONTAGGIO

Premere il tasto di bloccaggio dell'alberino (10) e mantenere saldamente.

- Il tasto di bloccaggio dell'alberino (10) può essere attivato soltanto quando la lama è completamente ferma.

Allentare il bullone lama (15) con la chiave adatta (20).

Togliere la flangia esterna (12). Inclinare indietro la protezione lama inferiore (13) e tenerla saldamente insieme alla leva della protezione inferiore (16). Togliere la lama (14).

MONTARE

Pulire la lama e tutti i pezzi di serraggio che devono essere montati. Inclinare indietro la protezione lama inferiore (13) e tenerla saldamente insieme alla leva della protezione inferiore (16). Posizionare la lama sulla flangia interna (22). Montare la flangia esterna (12) e il bullone della lama (15). Usare la chiave (20) per serrare il bullone (15) facendogli compiere 1/4 di giro in più dopo averlo serrato a mano.

- **Verificare che le posizioni di montaggio della flangia interna (22) e della flangia esterna (12) siano corrette.**
- **Verificare durante il montaggio: la direzione di taglio della dentatura (direzione della freccia sulla lama) e la freccia del senso di rotazione sulla calotta di protezione devono corrispondere.**

4. ASPIRAZIONE POLVERE/ ASPIRAZIONE TRUCIOLI (Vedere Figura. H)

Fissare l'adattatore dell'aspiratore (17) sulla bocca di estrazione della polvere fino a bloccarlo. Inoltre fissare l'adattatore dell'aspiratore (17) alla protezione fissa utilizzando due viti. Collegare un tubo di aspirapolvere idoneo all'adattatore.

- **L'adattatore per l'aspirazione non può essere montato senza che sia collegata un'aspirazione esterna.** In caso contrario si viene a creare il pericolo di un intasamento del canale di aspirazione.

Per poter garantire un'aspirazione ottimale, pulire regolarmente l'adattatore per l'aspirazione. L'aspirazione polvere deve essere adatta all'aspirazione del tipo di materiale in lavorazione.

5. ALLOGGIAMENTO CHIAVI ESAGONALI (Vedere Figura. I)

Il pulsante hex si trova sul retro della sega circolare. Riportare il pulsante in posizione iniziale quando non è in uso.

6. DISPOSITIVO LASER (Vedere Figura. J)



AVVERTENZA: Non puntare mai il raggio laser verso le persone oppure oggetti diversi dal pezzo in lavorazione. Il raggio laser è estremamente dannoso per l'occhio umano. Premere l'interruttore del laser (3) sulla 'l' per accendere. Il dispositivo laser fornisce un raggio sullo stesso piano della lama, che si proietta sul pezzo in lavorazione e genera una riga. La lama della sega può essere diretta per seguire la riga per allineare il taglio alla riga. Che si tratti di tagli dritti o a smusso, il laser aiuta ad eseguire movimenti più precisi durante la fase di taglio. Premere l'interruttore del laser (3) su '0' per spegnere il laser.

NOTA: Pulire il generatore laser periodicamente.

7. SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE DEL MOTORE (Vedere Figura. K)

Il motore è provvisto di due spazzole sostituibili che possono essere facilmente raggiunte sia dalla parte anteriore, sia dalla parte posteriore del vano motore.



AVVERTENZA: Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare regolazioni, sostituire i componenti o riporre gli utensili. Simili misure precauzionali di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile motorizzato.



ATTENZIONE: Usare SEMPRE parti di ricambio originali

1. Localizzare i coperchi di accesso alle spazzole del motore, poste sulla parte anteriore o sul retro dell'alloggiamento del motore stesso.
2. Rimuovere il coperchio di accesso filettato, avvitandolo in senso antiorario per mezzo di un cacciavite a testa piatta, senza sforzarlo eccessivamente, onde evitare di danneggiare il tappo di accesso.
3. Rimuovere la spazzola vecchia, come mostrato nella.
4. Inserire la nuova spazzola del motore verificando che si inserisca completamente nell'apposito portaspazzole.
5. Rimettere il coperchio avvitandolo in senso orario con un cacciavite a testa piatta.

CONSIGLI SUL FUNZIONAMENTO DELLA SEGA CIRCOLARE

Se l'attrezzo diventa troppo caldo, impostare la velocità al massimo e farlo funzionare a vuoto per 2-3 minuti in modo da raffreddare il motore. Evitare l'uso prolungato a velocità molto basse.

Proteggere le lame di taglio da battute e da colpi. Un avanzamento troppo veloce comporta un sensibile calo della prestazione della macchina riducendo la durata complessiva delle lame e della macchina. La prestazione di taglio e la qualità del taglio dipendono in modo determinante sia dallo stato che dalla forma dei denti della lama. Per questo motivo è necessario

utilizzare soltanto lame che siano ben affilate e che siano adatte al materiale in lavorazione.

MANUTENZIONE

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore.

Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo distributore o persona egualmente qualificata per evitare pericoli.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento.

Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio ,
Descrizione **WORX Seghetto circolare con laser**
Codice **WX445 WX445.1(4- Designazione del macchinario, rappresentativo della sega)**
Funzione **Taglio di diversi materiali, con una lama rotante dentata**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Conforme a,
EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

37

2019/08/01
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente.** Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desencharar la herramienta eléctrica.** Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para**

uso en exteriores. El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica.** No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.

4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.

b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.

d) Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

e) Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.

f) Mantener las piezas de corte limpias y afiladas. Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.

g) Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado. El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.


h) Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa. Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

5) Reparación

a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS

PROCEDIMIENTOS DE SERRADO

a)  **ADVERTENCIA** Colocar las manos lejos de la superficie de corte y del disco. Tener la segunda mano en el

pomo frontal. Si ambas manos sostienen la sierra, Ud tendrá una mejor estabilidad y evitará cortarse con el disco.

b) No pasar bajo la pieza está cortando. La cubierta protectora le protege sobre la pieza de trabajo pero no debajo de lesta.

c) Ajustar la profundidad de corte al grueso de la pieza que debe trabajar. Si el grueso de la pieza es inferior a la profundidad de corte seleccionada, Ud debe tomar precauciones, ya que el disco sobresaldrá debajo de la pieza.

d) Nunca mantener la pieza a cortar con las manos o entre los brazos. Asegurar la pieza a trabajar en una superficie estable. Es importante fijar (asegurar) la pieza con el fin de evitar todo riesgo de herida.

e) Sostenga la herramienta únicamente por medio de superficies aislantes, al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto. Su el accesorio de corte entra en contacto con un cable "activo", podría generar una descarga hacia el usuario.

f) Durante el corte, utilizar una guía paralela. Esto mejora la precisión del corte y evita que el disco se agarrote.

g) Siempre utilizar discos de dimensión y diámetro interior correcto e indicados en el manual. Discos que no acaten las características de este manual, no girarán correctamente, generando una pérdida de control para el usuario.

h) Nunca utilizar discos, arandelas o tuercas dañados o no conformes a este manual. Los discos, arandelas y tuercas deben estar en perfectas condiciones de uso.

CONSEJOS ADICIONALES SE SEGURIDAD PARA SU SIERRA

Causas y forma de prevenir los enganchones o frenadas bruscas del disco

- Este fenómeno puede ser, y debido a la mala alineación del disco, dando como resultado una pérdida de control del usuario, y un repentino y brusco tirón del disco y la herramienta hacia el usuario.
- Es importante ser precavido con estos fenómenos con el fin de evitar todo riesgo de heridas.
- Si el disco se frena o se alinea mal en el corte, éste corre el riesgo de reaccionar en dirección al usuario.

Este fenómeno es el resultado de una mala utilización y/o de un mal montaje y/o de la utilización de discos no adecuados; y puede evitarse siguiendo escrupulosamente las instrucciones de este manual.

a) Mantener firmemente la sierra con ambas manos para resistir cualquier tipo de reacción o tirón. Colocar el cuerpo con objeto de ejercer una fuerza de cada lado del disco y no

en alineación con el. La reacción de disco hacia el usuario puede evitarse tomando las precauciones necesarias.

- b) Cuando detenga el corte, suelte primero el interruptor y mantenga la sierra en la pieza hasta que el disco se detenga completamente.** Nunca intente retirar la sierra de la pieza cuando el disco esté girando, pues podría ser sorprendido por una brusca reacción del disco y la herramienta hiriéndole seriamente. Tome las precauciones necesarias para evitar estas reacciones.
- c) Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material.** Si la hoja de la sierra está atascada, puede subir o retroceder desde la pieza de trabajo a medida que se reinicia la sierra.
- d) Sostener (con ayuda de tablas ...) los tabloneros amplios con el fin de evitar el pellizco y frenado del disco.** Los paneles grandes tienden a ceder bajo su propio peso. Las tablas deben colocarse debajo y a cada lado del tablón, cerca de la línea de corte y del borde del mismo.
- e) No utilice discos gastados o dañados.** Discos mal afilados o no conformes a este manual, implican una fricción excesiva y en consecuencia un riesgo importante de enganchones.
- f) Las palancas de bloqueo de profundidad e inclinación deben apretarse correctamente antes de emprender un corte.** Si las palancas de ajuste no se aprietan correctamente, existe un riesgo importante de pellizco del disco y su bloqueo.
- g) Tenga especial cuidado al cortar paredes existentes u otras áreas ciegas.** La cuchilla que sobresale puede cortar objetos que pueden causar retroceso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LA SIERRA CIRCULAR CON PROTECCIÓN PENDULAR INTERIOR

Función de protección inferior

- a) Verifique que cubierta inferior de protección cierre apropiadamente antes de cada uso. No accione la sierra si esta no se mueve libremente ni se cierra inmediatamente.** Nunca ate o fije con abrazaderas la cubierta inferior de protección en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la cubierta inferior puede doblarse. Levántela con el mango retráctil y cerciórese de que se mueva libremente y que no toque el disco u otras partes en todos los ángulos y profundidades de corte.
- b) Compruebe el funcionamiento del resorte**

de la cubierta inferior. Si la cubierta y el resorte no están funcionando correctamente, deben ser revisados por un técnico cualificado antes del uso. La cubierta inferior puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, restos gomosos o acumulación de desechos.

- c) La cubierta inferior debe ser plegada manualmente solo en casos de cortes especiales, como cortes mediante descenso vertical o cortes compuestos. Levante la cubierta inferior por el mango retráctil y cuando el disco penetre en el material, la cubierta deberá ser soltada.** Para las demás operaciones de aserrado, la cubierta inferior debe funcionar automáticamente.
- d) Siempre verifique que la cubierta de protección inferior esté cubriendo el disco antes de colocar la sierra sobre el banco o el suelo.** Asegúrese de que el disco está montado en la posición correcta y de que el tornillo de fijación se encuentra bien apretado. Tome nota del tiempo que tarda la hoja en detenerse una vez que el interruptor ha sido apagado.

INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

1. Utilice únicamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante, que son conformes con EN 847-1 si está previsto su uso con madera u otros materiales similares.
2. No utilice ningún tipo de discos abrasivos.
3. Use sólo hojas de diámetro acorde con las indicaciones.
4. Identifique la hoja de sierra correcta para el material que se va a cortar.
5. Utilice únicamente hojas de sierra que estén marcadas con una velocidad igual o superior a la que está especificada en la herramienta.

TÓPICOS DE SEGURIDAD PARA SU LASER



¡ Advertencia! Leer todas las instrucciones. Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Normalmente estos lasers no presentan riesgo ocular alguno, aunque mirar fijamente el haz puede causar deslumbramiento.

No fije su vista directamente en el rayo laser, ya que puede existir cierto riesgo; por favor, siga todas las reglas de seguridad que se enumeran a continuación:

1. El laser debe ser utilizado y mantenido de

- acuerdo con las instrucciones del fabricante.
2. Nunca apunte el haz hacia una persona u objeto, a excepción de la pieza de trabajo.
 3. El rayo laser no debe ser dirigido deliberadamente hacia otra persona ni menos hacia el ojo de una persona por más 0,25 segundos.
 4. Cuides siempre de que el rayo laser apunte hacia una pieza de trabajo robusta sin superficies reflexivas. Las superficies revestidas en madera o recubrimientos bastos son aceptables. Las hojas de acero reflectivo brillante o similares no son convenientes para las aplicaciones del laser, ya que la superficie reflexiva puede redireccionar el rayo laser hacia el operador.
 5. No cambie el dispositivo laser por otro de diferente tipo. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante o un agente autorizado.
 6. **PRECAUCIÓN:** El uso de controles o ajustes diferentes de los aquí especificados puede dar lugar a la exposición de radiación peligrosa.

TÓPICOS DE SEGURIDAD PARA SU LASER DE CLASE 2

El dispositivo laser que lleva esta herramienta es de clase 2 con una radiación máxima de 1mW y una longitud de onda de 650 nm.

RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 2, NO PERMANEZCA ANTE EL HAZ

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones



Advertencia



Doble aislamiento



Utilice protección ocular



Utilice protección auditiva



Utilice una máscara antipolvo



Radiación láser




Ermanezca ante el haz



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DATOS TÉCNICOS

Modelo **WX445 WX445.1** (4-denominaciones de maquinaria, representantes de sierras)

	WX445	WX445.1	
Tensión	220-240V~50/60Hz		
Potencia	1600W		
Velocidad nominal en vacío	5000/min		
Capacidad máxima de corte	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Capacidad de biselado	0-51°		
Diámetro exterior de disco	190mm	185mm	
Doble aislamiento	 / II		
Peso	4.3kg		

INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Utilícese protección auditiva

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibración	Corte en madera: $a_{h,w} = 4.36m/s^2$
	Incertidumbre $K=1.5m/s^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

- BOTÓN DE SEGURIDAD**
- INTERRUPTOR ENCENDIDO / APAGADO**
- DISPOSITIVO DEL LASER**
- EMPUÑADURA ADICIONAL**
- GRADUACIÓN DE INCLINACIÓN DE LA BASE**
- TORNILLO DE AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE**
- GUÍA PARALELA**
- BASE**
- TORNILLO DE BLOQUEO DE GUÍA PARALELA**
- BOTÓN DE BLOQUEO DEL HUSILLO**
- GUÍA PARALELA**
- ARANDELA DE FIJACIÓN DEL DISCO**
- CUBIERTA DE PROTECCIÓN MOVIL**
- DISCO***
- TORNILLO DE FIJACIÓN DEL DISCO**
- CUBIERTA DE PROTECCIÓN MOVIL**
- ADAPTADOR PARA EXTRACTOR DE POLVO**
- EMPUÑADURA TRASERA**
- ESCALA DE GRADUACIÓN DEL CONTROL DE PROFUNDIDAD**
- LLAVE HEXAGONAL**
- PALANCA DE BLOQUEO DE PROFUNDIDAD DE CORTE**
- ARANDELA DE ASIENTO DEL DISCO (Ver. G)**

*Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.



ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta: Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.



ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total. Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

Adaptador para aspirador

1

Guíaparela

1

Llave hexagonal

1

Disco: 190mmx30mmx24T (Solo en WX445)

1

Disco: 185mmx16mmx24T (Solo en WX445.1)

2

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

FUNCIONAMIENTO



ATENCIÓN: Antes de utilizar la herramienta, lea detenidamente el manual de instrucciones.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA:

La máquina ha sido diseñada para realizar cortes cruzados y longitudinales con líneas de corte rectas o ángulos biselados de hasta 51° permaneciendo firmemente sobre la pieza de trabajo.

1. PROFUNDIDAD DE CORTE (Ver. A)

Levante la palanca de ajuste de la profundidad de corte y manualmente separe la base de la sierra del cuerpo de la herramienta. El nivel de profundidad se señala en la escala graduada. Una vez seleccionada la profundidad requerida ajuste nuevamente la palanca para fijarla.

2. AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE

(Ver. B1, B2)

Gire el bloqueo de bisel de la placa base (6) hacia la izquierda para aflojar la escala de ángulos. Separar la placa base respecto al aparato hasta conseguir el ángulo de corte deseado de acuerdo a la escala (5). Apriete el bloqueo de bisel (6) girándolo hacia la derecha.

USO DE LA SIERRA CIRCULAR

1. INTERRUPTOR DE SEGURIDAD (Ver. C)

Para poner en marcha su sierra: Mantenga apretado el botón de seguridad. Presione el interruptor de encendido / apagado y su máquina comenzará a funcionar. Suelte el botón de seguridad. Para detener la sierra, simplemente suelte el interruptor de encendido apagado. Puede presionar el botón de bloqueo desde cualquier lado del botón.

NOTA: Mantenga el adaptador de polvo conectado al dispositivo de recolección de polvo cuando utilice la herramienta.

2. FIJACIÓN DE LA GUÍA PARALELA

(Ver. D)

Inserte el brazo de la guía paralela en las ranuras ubicadas en la parte delantera de la base. Ajuste la distancia paralela de corte que requiere según el visor graduado. Ajuste los tornillos para fijar la posición. Para cortes a derecho, use a marca-guía de 0°, para alinear con a sua escala do guia paralelo. Para um corte oblíquo de 45°, use a marca-guia de 45°, para alinhar com a sua escala do guia paralelo. **OBSERVACIÓN:** Se recomienda efectuar un corte de prueba.

3. CAMBIO DE ÚTIL (Ver. E, F, G)

- **Antes de cualquier manipulación en el aparato extraer el enchufe de la red.**
- **Colóquese unos guantes de protección al**

montar la hoja de sierra. Podría accidentarse al tocar la hoja de sierra.

- **Solamente utilice hojas de sierra de acuerdo con los datos técnicos que se detallan en estas instrucciones de manejo.**
- **Jamás utilice discos amoladores como útil.**

Para cambiar de útil es recomendable depositar el aparato sobre la carcasa del motor.

DESMTAJE

Presionar y mantener sujeto el botón de bloqueo del husillo (10).

- El botón de bloqueo del husillo (10) debe accionarse solamente con la hoja de sierra detenida.

Afloje el perno de la cuchilla (15) con la llave (20). Extraiga la brida exterior (12). Incline hacia atrás la protección de la cuchilla inferior (13) y sosténgala firmemente con la palanca de protección inferior (16). Extraiga la cuchilla de la sierra (14).

MONTAJE

Limpia la hoja de sierra y todas las piezas de sujeción. Incline hacia atrás la protección de la cuchilla inferior (13) y sosténgala firmemente con la palanca de protección inferior (16). Coloque la cuchilla en la brida interior (22). Monte la brida exterior (12) y el perno de la cuchilla (15). Utilice la llave (20) para apretar el perno (15) $\frac{1}{4}$ de vuelta más.

- **Observe que las posiciones de la brida interior (22) y la exterior (12) sean correctas.**
- **Prestar atención en el montaje: el sentido de corte de los dientes (dirección de la flecha en la hoja de sierra) debe coincidir con la flecha marcada en la caperuza protectora.**

4. ASPIRACIÓN DE POLVO Y VIRUTAS

(Ver. H)


Apriete el adaptador de aspiración (17) en la toma de extracción de polvo hasta que encaje. Fije además el adaptador de aspiración (17) a la protección fija con los dos tornillos. Conecte directamente un manguito adecuado al adaptador.

- **El adaptador para aspiración de polvo no deberá tenerse montado sin estar conectado a él un equipo de aspiración externo.**
- **El canal de aspiración podría llegar a obstruirse.**
Para garantizar una aspiración óptima, limpiar periódicamente el adaptador para aspiración de polvo. El aspirador debe ser el adecuado al material a trabajar.

5. LLAVE HEXAGONAL (Ver. I)

La llave hexagonal se encuentra almacenada en la parte posterior de la sierra circular. Vuelva a colocar la llave aquí mientras no la utilice.

6. GUÍA LÁSER (Ver. J)

 **ADVERTENCIA:** Nunca apunte el haz hacia una persona u objeto, a excepción de la pieza de trabajo. La energía del haz láser es extremadamente perjudicial para el ojo humano.

Coloque el interruptor de encendido / apagado (3) en la posición 'I' para encender el láser. El láser proporciona un haz en el plano del disco, que se proyecta en la pieza de trabajo para generar una línea. Puede dirigir el disco siguiendo la línea para alinear el corte. Tanto en cortes rectos como en cortes con ángulo, esto hará más precisos los movimientos durante la operación.

Coloque el interruptor de encendido / apagado (3) en la posición '0' para apagar el láser.

ATENCIÓN: limpie periódicamente el generador del haz láser.

7. REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS DEL MOTOR (Ver. K)

Existen dos escobillas reemplazables del motor a las que se puede acceder fácilmente tanto por la parte frontal como por la parte posterior de la carcasa del motor.



ADVERTENCIA: Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar su ingletadora. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.



ATENCIÓN: SIEMPRE que deba reparar una herramienta, utilice únicamente piezas de recambio originales

1. Localice los tapones de plástico de acceso a las escobillas del motor en la parte frontal o posterior de la carcasa del motor.
2. Quite el tapón roscado de acceso usando un destornillador de cabeza plana y gire en sentido antihorario para aflojar. No aplique fuerza excesiva, ya que esto puede dañar el tapón.
3. Extraiga las escobillas usadas según se muestra en.
4. Inserte las escobillas nuevas cerciorándose de que queden completamente insertadas en el portaescobillas..
5. Reinstale el tapón con el destornillador de cabeza plana girando en sentido horario para ajustarlo.

CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU SIERRA CIRCULAR

Si su herramienta eléctrica se calienta demasiado, hágala funcionar sin carga durante 2-3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas.

Proteja las hojas de sierra de los choques y golpes. Un avance excesivo reduce considerablemente las prestaciones del aparato y la vida útil de la hoja de sierra. El rendimiento al aserrar y la limpieza del corte dependen fuertemente del estado y de la forma del diente de la hoja de sierra. Por ello, utilizar solamente hojas de sierra con buen filo y adecuadas al tipo de material a trabajar.

MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica funcionamiento normal que no dañará su herramienta. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos.

PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto
Descripción **WORX Sierra circular con láser**
Modelo **WX445 WX445.1 (4-denominaciones de maquinaria, representantes de sierras)**
Función **De corte de diversos materiales con una hoja dentada de rotación**

Cumple con las siguientes directivas,

2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Normativas conformes a

EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

45



2019/08/01
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUCTVEILIGHEIDAL- GEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd.

Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afdelingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past.** Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamen contact met gearde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is.** Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie,

scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.

- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.** Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
- c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden.** Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een achtelose actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** *Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.*
- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** *Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.*
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** *Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.*
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** *Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.*
- e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert.** *Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** *Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.*
- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.*
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** *Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.*
- 5) SERVICE
- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** *Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.*

VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES VOOR ALLE ZAGEN ZAAGMETHODE

- a)  **WAARSCHUWING Houd handen uit de buurt van het zaaggeedeelte van het blad. Houd uw vrije hand op het hulphandvat of op de motorbehuizing.** *Wanneer beide handen de zaag vasthouden, kunt u zich niet in de handen zagen.*
- b) **Reik niet onder het werkobject.** *De beschermkap kan u onder het werkobject niet tegen het zaagblad beschermen.*
- c) **Stel de zaagdiepte in op de dikte van het werkobject.** *Er moet minder dan één tand zichtbaar zijn onder het werkobject.*
- d) **Houd het werkobject nooit met de handen vast of over uw been.** *Zet het werkobject vast op een stabiel platform. Het is belangrijk om het object voldoende te ondersteunen, zodat uw lichaam niet geraakt kan worden, het zaagblad niet vast kan lopen en u de controle over de machine niet verliest.*
- e) **Houd de machine alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, wanneer uw werkzaamheden tot gevolg kunnen hebben dat het accessoire in contact komt met bverborgen bedrading.** *Komt het accessoire in contact met een spanningvoerende draad, dank omen de metalen delen van de machine onder spanning staan, wat dodelijk kan zijn voor de gebruiker.*
- f) **Gebruik bij het schulpen altijd een langsgelieder of een richtliniaal.** *Dit zorgt voor een nauwkeurige snede en u vermindert de kans op een vastgelopen zaagblad.*
- g) **Gebruik altijd zaagbladen met opspanoorngaten van de juiste grootte en vorm.** *Zaagbladen die niet overeenkomen met de hardware van de zaag zullen excentrisch draaien waardoor u de controle over het apparaat verliest.*
- h) **Gebruik nooit beschadigde of onjuiste bouten of ringen voor het zaagblad.** *De ringen en moeren voor het zaagblad zijn speciaal ontworpen voor deze zaag zodat deze optimaal presteert en veilig gebruikt kan worden.*

OVERIGE VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES VOOR ALLE ZAGEN

Oorzaken en voorkoming van terugslag

- terugslag is een plotselinge reactie als het zaagblad klemt, vastloopt of niet goed uitgelijnd is. Hierdoor schiet de zaag omhoog, uit het werkobject en richting de bediener;
- als het blad klemt of sterk vastloopt omdat de zaagsnede te smal wordt, stopt het zaagblad en als gevolg van de motorreactie schiet het apparaat snel terug richting de bediener;
- als het blad knikt of niet goed is uitgelijnd, zullen de tanden aan de achterkant van het blad in het

bovenste oppervlak van het hout zagen, zodat het blad uit de zaagsnede komt en terugschiet richting de bediener.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik en/of onjuiste bediening of omstandigheden. Dit kan voorkomen worden door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder vermeld.

a) Houd de zaag met beide handen goed vast en plaats uw armen zodanig dat u de kracht van een terugslag kunt weerstaan. Ga met uw lichaam aan een van beiden zijden van het zaagblad staan, maar niet op één lijn met het zaagblad.

Terugslag kan ervoor zorgen dat de zaag terugschiet, maar de kracht ervan kan worden weerstaan door de bediener, indien deze de juiste voorzorgsmaatregelen heeft getroffen.

b) Als het blad vastloopt, of als de snee om welke reden dan ook wordt onderbroken, laat dan de schakelaar los en houd de zaag bewegingsloos in het materiaal totdat het zaagblad volledig stilstaat. Probeer nooit de zaag uit het werkobject te halen of terug te trekken terwijl het blad nog beweegt; dit kan een terugslag veroorzaken. Onderzoek en corrigeer zaken ter voorkoming van het vastlopen van het blad.

c) Als u de zaag opnieuw aanzet in het werkobject, centreer het zaagblad dan in de zaagsnede en controleer of de zaagtanden niet vastzitten in het materiaal. Als het zaagblad vastloopt, kan deze omhoog gaan of een terugslag geven zodra de zaag opnieuw wordt gestart.

d) Ondersteun grote panelen om zo het risico op het klemmen van het blad en terugslag te voorkomen. Grote panelen kunnen onder hun gewicht doorzakken. Ondersteuning dient te worden geplaatst aan beide zijden onder het paneel, nabij de zaagsnede en de rand van het paneel.

e) Gebruik geen stompe of beschadigde zaagbladen. Onscherpe of onjuist ingestelde bladen produceren een smalle zaagsnede en dit zorgt voor extra frictie, het vastlopen van het blad en een terugslag.

f) Bladdiepte en de sluithefbomen voor het instellen van de afschuining moeten goed zijn vergrendeld voordat u kunt gaan zagen. Als deze instellingen verschuiven tijdens het zagen, kan het zaagblad vastlopen en een terugslag veroorzaken.

g) Wees extra zorgvuldig als u rechtstreeks in een bestaande wand zaagt of andere blinde gebieden. Het uitstekende zaagblad zaagt mogelijk in voorwerpen die een terugslag kunnen veroorzaken.

Functie zaagkap onderaan

a) Controleer voor ieder gebruik of de onderste beveiliging op de juiste manier is vergrendeld. Gebruik de zaag niet als de onderste bescherming niet vrij beweegt en onmiddellijk sluit. Klem of bind de onderste bescherming nooit vast in de open positie. Als de zaag onopzettelijk valt, kan de onderste bescherming verbuigen. Trek de onderste bescherming omhoog met de terugtrekhandel en zorg ervoor dat deze vrij kan bewegen en het blad of welk ander deel niet raakt in alle hoeken of zaagdiepten.

b) Controleer de werking van de veer van de onderste bescherming. Als de bescherming en de veer niet goed functioneren, dienen deze voor gebruik te worden gerepareerd. De onderste bescherming werkt misschien niet goed als gevolg van beschadigde onderdelen, gomachtige aanslag of vuil.

c) De onderste bescherming dient alleen handmatig te worden teruggetrokken bij speciale sneden zoals rechtstreeks in een oppervlak of samengestelde sneden. Trek de onderste bescherming omhoog met behulp van de terugtrekhandel en zodra het blad in het materiaal gaat, dient u de onderste bescherming los te laten. Bij alle andere zaagbewerkingen, werkt de onderste bescherming automatisch.

d) Let erop dat de onderste bescherming altijd over het blad zit voordat de zaag op een werkbank of de grond wordt gezet. Bij een onbeschermd zaagblad waarbij de motor niet actief is, loopt de zaag terug en snijdt deze in alles wat in de weg zit. Denk eraan dat het even duurt

EXTRA VEILIGHEIDSREGELS VOOR UW CIRKELZAAG

1. Gebruik alleen zaagbladen die door de fabrikant worden aanbevolen en beantwoorden aan EN 847-1, als ze bedoeld zijn voor hout en gelijkaardige materialen.
2. Gebruik geen schuurschijven.
3. Gebruik alleen de bladdiameter(s) volgens de markeringen.
4. Identificeer het juiste zaagblad voor het te zagen materiaal.
5. Gebruik alleen zaagbladen die gemarkeerd zijn met een snelheid die gelijk is aan of hoger dan de snelheid die op het apparaat is vermeld.

VEILIGHEIDSPUNTEN VOOR UW LASER



WAARSCHUWING! Lees alle instructies zorgvuldig door. Indien u zich niet aan alle

onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.**

Deze lasers betekenen normaal gesproken geen

Veiligheidsinstructies Voor Het Zagen Met Interne Pendelbeveiliging

optisch gevaar, hoewel staren in de straal blindheid kan veroorzaken. Staar niet direct in de laserstraal. Er kan zich een gevaar voordoen als u toch in de straal staart, volg de veiligheidsvoorschriften als volgt na:

1. De laser moet worden gebruikt en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant.
2. Richt de straal nooit op een persoon of een voorwerp, anders dan het werkstuk.
3. De laserstraal mag niet expres op een ander persoon worden gericht en mag niet langer dan 0,25 seconde in het oog schijnen.
4. Zorg er altijd voor dat de laserstraal wordt gericht op een stabiel werkstuk zonder reflecterende oppervlakken, bijv. hout of andere ruwe oppervlakken zijn acceptabel.
Helder schijnend reflecterend plaatstaal of iets dergelijks is niet geschikt voor laserapplicaties, omdat het reflecterende oppervlak de laserstraal terug naar de gebruiker kan richten.
5. Verander het lasertoestel niet door een ander type. Reparaties moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of een geautoriseerde reparateur.
6. **LET OP:** Ander gebruik van de bediening of andere verstellingen dan die hierin aangegeven kunnen leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.

VEILIGHEIDSPUNTEN VOOR UW LASER KLASSE 2

Het laserapparaat dat met dit gereedschap is ingebouwd is eersteklas met een maximum straling van 1mW en 650 nm golflengte.

LASERSTRALING VAN KLASSE 2, KIJK NIET IN DE STRAAL

SYMBOLEN



Om het risico op letsels te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen



Waarschuwing



Dubbele isolatie



Draag oogbescherming



Draag oorbescherming



Draag een stofmasker



Laserstraling



Kijk niet in de straal



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

1. **DEBLOKKERINGSKNOP**
2. **AAN/UIT-SCHAKELAAR**
3. **SCHAKELAAR VAN LASER**
4. **EXTRA HANDGREEP**
5. **HOEKSCHAAL VOOR VOETPLAAT**
6. **BLOKKERING VAN VOETPLAAT**
7. **PARALLEL GELEIDER**
8. **VOETPLAAT**
9. **BLOKKEERSCHROEF VAN PARALLELE
GELEIDER**
10. **BLOKKEERKNOP UITGAANDE AS**
11. **LASERAPPARAAT**
12. **BUITENSTE FLENS**
13. **ONDERSTE BESCHERMKAP**
14. **ZAAGBLAD ***
15. **OUT VAN ZAAGBLAD**
16. **HENDEL VAN ONDERSTE KAP**
17. **STOFZUIGERADAPTER**
18. **ACHTERHANDVAT**
19. **SCHAAL VOOR ZAAGDIEPTE**
20. **INBUSSLEUTEL**
21. **BLOKKEERHENDEL VOOR ZAAGDIEPTE**
22. **BINNENSTE FLENS (Zie Afbeelding G)**

*Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX445 WX445.1** (4- aanduiding van machinerie, kenmerkend van Zaag)

	WX445	WX445.1
Nominale spanning	220-240V ~50/60Hz	
Nominaal vermogen	1600W	
Toerental onbelast	5000/min	

Zaagcapaciteit	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Verstek capaciteit	0-51°		
Grootte van zaagblad	190mm	185mm	
Dubbele isolatie	□ //II		
Gewicht machine	4.3kg		

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
A-gewogen geluidsvermogen	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Draag oorbescherming

TRILLINGSGEGEVENS

Totaal trillingsniveau volgens EN 62841:

Trillingswaarde	Zagen in hout: $a_{hW} = 4.36m/s^2$
	Onzekerheid $K=1.5m/s^2$

De totale waarde van trillingen en geluidsemisatie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.

De totale waarde van trillingen en geluidsemisatie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.



WAARSCHUWING: Trillingen en geluidsemisatie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt: Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruikt worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.



WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik **ALTIJD** scherpe beitels, boren en zaagbladen. Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

TOEBEHOREN

Stofzuigeradapter

Parallelgeleider

Inbussleutel

Zaagblad: 190mmx30mmx24T (Alleen bij de WX445)

Zaagblad: 185mmx16mmx24T (Alleen bij de WX445.1)

1
1
1
1
2

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: Lees voor het gebruik van het gereedschap aandachtig het instructieboekje.

GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING:

De machine is bedoeld om hout in de lengte en breedte door te zagen, recht en onder een hoek tot 51°, waarbij het materiaal vlak op tafel ligt.

1. ZAAGDIEPTE INSTELLEN (Zie A)

Til de instelhendel voor de zaagdiepte op en til het zaaglichaam van de voetplaat. Stel de zaagdiepte in met de schaal en duw de hendel omlaag om te blokkeren. Zaag altijd 3 mm dieper dan de dikte van het materiaal om zeker te weten dat het materiaal wordt doorgezaagd.

2. ZAAGHOEK INSTELLEN (Zie B1, B2)

Draai de blokkering (6) van de hoekinstelling van

de voetplaat linksom om de hoekschaal los te maken. Draai de voetplaat weg van de machine tot de gewenste zaaghoek op de schaalverdeling (5) is ingesteld. Draai de blokkering (6) rechtsom om hem vast te zetten.

DE CIRKELZAAG GEBRUIKEN

1. VEILIGHEIDSSCHAKELAAR (Zie C)

De schakelaar is geblokkeerd om onbedoeld starten te voorkomen. Druk op de deblokkeerknop en daarna op de aan/uitschakelaar. Laat daarna de deblokkeerknop los. De schakelaar is nu aan. Om uit te schakelen laat u de schakelaar weer los. U kunt de deblokkeerknop aan weerszijden indrukken.

OPMERKING: Wanneer u het gereedschap gebruikt, sluit u de stofadapter aan op de stofafscheider.

2. PARALLEL GELEIDER AFSTELLEN (Zie D)

De parallel geleider wordt gebruikt om parallelle zaagsneden te maken aan de rand van het werkobject op een ingestelde afstand. Schuif de parallelgeleiderarm door de bevestigingspunten om de gewenste zaagafstand te bereiken. Draai daarna de schroef vast om de geleider vast te klemmen. Kan aan beide zijden van de voetplaat gebruikt worden.

Voor een rechte snede gebruikt u de markering van 0° om venwijdig met de parallelle geleider te werken. Voor een verstek van 45° gebruikt u de markering van 45°.

OPMERKING: Zaag bij voorkeur eerst proefsgewijs.

3. INZETGEREEDSCHAP WISSELEN (Zie E, F, G)

- **Trek altijd voor werkzaamheden aan de machine de stekker uit het stopcontact.**
- **Draag werkhandschoenen bij de montage van het zaagblad.** Bij het aanraken van het zaagblad bestaat verwondingsgevaar.
- **Gebruik alleen zaagbladen die voldoen aan de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven eisen.**
- **Gebruik in geen geval slijpschijven als inzetgereedschap.**

Voor het wisselen van toebehoren kunt u de machine het best op de voorzijde van het motorhuis leggen.

DEMONTENEREN

Druk op de blokkeerknop voor de uitgaande as (10) en houd deze vast.

- De knop voor het blokkeren van de uitgaande as (10) mag alleen worden bediend wanneer het zaagblad stilstaat.

Maak de bout (15) van het zaagblad los met de sleutel (20). Verwijder de buitenste flens (12). Duw de onderste meskap (13) terug en houd hem stevig in die positie met de hendel van de onderste kap (16). Verwijder het zaagblad (14).

MONTEREN

Reinig het zaagblad en alle te monteren spandelen. Duw de onderste meskap (13) terug en houd hem

stevig in die positie met de hendel van de onderste kap (16). Leg het zaagblad op de binnenste flens (22). Monteer de buitenste flens (12) en de bout (20). Zet de bout (15) vast met de sleutel (20), ongeveer een kwart draai meer dan vingervast.

- **Let erop dat de binnenste flens (22) en de buitenste flens (12) goed gemonteerd zijn.**
- **Let op bij de montage: snijrichting van de tanden (pijlrichting op het zaagblad) en draairichtingspijl op de beschermkap moeten overeenkomen.**

4. AFZUIGING VAN STOF EN SPANEN (Zie H)

Zet de afzuigadapter (17) op de stofafzuigingsopening tot hij vastklikt. Monteer de afzuigadapter (17) aan de vaste kap met de twee schroeven. Monteer direct een passende afzuigbuis aan de adapter.

- **De afzuigadapter mag niet zonder aangesloten externe afzuiging gemonteerd zijn.** Anders bestaat er de kans op verstopping van het afzuigkanaal.

Reinig de afzuigadapter regelmatig om een optimale afzuiging te waarborgen. De stofzuiger moet geschikt zijn voor het te bewerken materiaal.

5. OPSLAGPLAATS VOOR INBUSSLEUTEL (Zie I)

De inbussleutel wordt aan de achterkant van de cirkelzaag opgeborgen. Doe de sleutel daar weer terug als hij niet wordt gebruikt.

6. LASERGIDS (Zie J)

WAARSCHUWING: Richt de straal nooit op een persoon of een voorwerp, anders dan het werkstuk. De straal van de laser is zeer gevaarlijk voor de ogen.

Zet de laser aan met de aan/uitschakelaar (3) in de stand 'I'. Het laserapparaat kan een straal geven in hetzelfde vlak als het zaagblad, waardoor er een lijn op het werkstuk komt. Het zaagblad kan gericht worden zodat het de lijn volgt en de snede met de lijn samenvalt. U kunt recht snijden of onder verstek snijden. Nauwkeurige bewegingen zijn mogelijk tijdens het snijden.

Zet de laser uit met de aan/uitschakelaar (3) in de stand '0'.

OPMERKING Maak de lasergenerator geregeld schoon.

7. DE KOOLBORSTELS VERVANGEN (Zie K)

Er zijn twee koolborstels die kunnen worden vervangen. Deze zijn gemakkelijk bereikbaar via de voor- of achterzijde van de motorbehuizing.

WAARSCHUWING Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens afstellingen uit te voeren, accessoires te vervangen of elektrische gereedschappen op te bergen. Met dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen kunt u het risico van ongewenste activering van het gereedschap aanzienlijk verkleinen.

LET OP: Als er onderhoud wordt uitgevoerd aan een gereedschap, mogen ALTIJD alleen maar identieke

reserveonderdelen worden gebruikt

1. Zoek de kunststof afdekkappen voor de koolborstels op de voor- of achterkant van de motorbehuizing.
2. Verwijder de afdekkap met schroefdraad met behulp van een platte schroevendraaier door ze linksom los te draaien. Oefen geen overmatige kracht uit aangezien dit de afdekkap kan beschadigen.
3. Verwijder de oude koolborstel zoals getoond.
4. Breng de nieuwe koolborstel aan en controleer of hij helemaal in de borstelhouder is geplaatst
5. Breng de afdekkap weer aan met de platte schroevendraaier. Draai hem vast door rechtsom te draaien.

AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE CIRKELZAAG

Wordt de machine te heet, laat hem dan 2 à 3 minuten onbelast draaien om de motor af te koelen. Gebruik de zaag niet langere tijd bij een zeer lage snelheid.

Bescherm de zaagbladen tegen schokken en stoten. Te sterke voorwaartse aandrukkraft beperkt de capaciteit van het gereedschap aanzienlijk en bekort de levensduur van het zaagblad. Zaagcapaciteit en zaagkwaliteit zijn in belangrijke mate afhankelijk van de toestand en de tandvorm van het zaagblad. Gebruik daarom alleen scherpe, voor het te bewerken materiaal geschikte zaagbladen.

ONDERHOUD

Trek de voedingskabel uit de aansluiting voordat u eventuele aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.

Dit elektrische gereedschap hoeft niet extra gesmeerd of onderhouden te worden. Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegleuven van de motor schoon. Is de voedingskabel beschadigd, dan moet hij, om risico te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger of een ander bevoegd persoon.

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien.

Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product
Beschrijving **WORX Handcirkelzaag met laser**
Type **WX445 WX445.1 (4- aanduiding van
machinerie, kenmerkend van Zaag)**
Functie **Snijden van verschillende materialen
met een draaiende getande zaagblad**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Standaards in overeenstemming met

EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en
Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. Niestosowanie się do podanych wskazań może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) MIEJSCE PRACY

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakreśły pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób.** Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- c) **Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszania lub do wyciągania wtyczki z gniazda.** Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- e) **W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem.** Nie należy używać narzędzia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości.** Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii.** Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.
- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne

4) STARANNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI

- a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
 - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
 - c) **Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
 - d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.** Nie należy dąć narzędziami do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
 - e) **Dotrzymuj regularnego wykonywania konserwacji urządzenia i osprzętu.** Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłyby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
 - f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
 - g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia.** Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
 - h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- #### 5 SERWIS
- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH PIŁAREK PROCES CIĘCIA

- a)  **OSTRZEŻENIE: Nie zbliżać rąk do obszaru cięcia oraz tarczy. Trzymać drugą ręką na uchwycie dodatkowym lub obudowie silnika. Jeśli obie ręce trzymają piłę, piła nie będzie mogła ich przeciąć.**
- b) **Nie sięgać pod obrabiany przedmiot.** Osłona nie ochrania od tarczy poniżej obrabianego przedmiotu.
- c) **Wyregulować głębokość cięcia według grubości obrabianego przedmiotu.** Pod obrabianym przedmiotem powinno wystawać mniej niż pełny ząb tarczy zębatej.
- d) **Nigdy nie należy przytrzymywać ciętego przedmiotu rękami ani między nogami.** Zabezpieczyć obrabiany przedmiot na bezpiecznej platformie. Ważne jest, aby podeprzeć właściwie przedmiot w celu zminimalizowania narażenia ciała, zgięcia tarczy czy utraty kontroli.
- e) **Podczas wykonywania prac, w których przyrządy tnące mogą przeciąć kabel elektryczny, narzędzie można trzymać jedynie za izolowaną powierzchnię karbowaną.** Oprzyrządowanie tnące po zetknięciu się z przewodem będącym pod napięciem może przewodzić prąd i spowodować porażenie operatora.
- f) **Podczas cięcia wzdłużnego zawsze należy używać prowadnicy piły tarczowej lub przymiaru.** Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza możliwość zgięcia tarczy.
- g) **Zawsze używać tarcz o właściwym rozmiarze i kształcie (rombowy przeciwko okrągłemu) otworów oprawki.** Tarcze, które nie pasują do osprzętu piły będą działać mimośrodowo powodując utratę kontroli.
- h) **Nigdy nie należy używać uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub tarcz.** Podkładki i śruby tarcz zostały specjalnie zaprojektowane dla piły w celu uzyskania optymalnej wydajności oraz bezpieczeństwa pracy.

DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH PIŁ. PRZYCZYNY ORAZ ZAPOBIEGANIE SZYBKIM RUCHOM POWROTNYM

- szybki ruch powrotny jest nagłą reakcją na zablokowaną, zgiętą lub źle ułożoną tarczę, co powoduje niekontrolowane wyskoczenie piły z obrabianego przedmiotu w kierunku operatora.

- kiedy tarcza zostaje złapana lub mocno zgięta przez zamykające się przecięcie, tarcza blokuje się a działanie silnika wywołuje nagłe wyrzucenie urządzenia w kierunku operatora.
- jeśli tarcza pognie się lub źle się ułoży w szczelinie, zęby tylnej krawędzi tarczy mogą wciąć się w górną powierzchnię drewna powodując, że tarcza wyskoczy ze szczeliny w kierunku operatora.

Szybki ruch powrotny jest wynikiem złego użycia i/lub niewłaściwych procedur lub warunków pracy, a można go uniknąć stosując właściwe środki ostrożności podane poniżej.

- Utrzymać pewny chwyt obu dłońmi na pile i ustawić ramiona w sposób umożliwiający zablokowanie siły odskoku.** Ułóż ciało po jednej ze stron tarczy, ale nie w jednej linii z tarczą. Nagły ruch powrotny może spowodować wyskoczenie piły do tyłu, ale siły odskoku mogą być kontrolowane przez operatora, jeśli zostały podjęte właściwe środki ostrożności.
- Kiedy tarcza się zgina lub podczas przerwania cięcia z dowolnego powodu, należy zwolnić spust i zatrzymać pilę w materiale aż do jej całkowitego zatrzymania.** Nigdy nie należy próbować wyciągać piły z obrabianego przedmiotu lub wyciągać piły do tyłu podczas gdy tarcza znajduje się w ruchu lub może wystąpić szybki ruch powrotny. Zbadać i podjąć kroki naprawcze w celu wyeliminowania przyczyny zgięcia tarczy.
- Podczas powtórnego rozpoczęcia cięcia w przedmiocie obrabianym należy ustawić tarczę centralnie w szczelinie i sprawdzić, czy zęby piły nie utknęły w materiale.** Jeśli tarcza piły się zgina, może się wysunąć w górę lub nagle wyskoczyć z obrabianego przedmiotu po ponownym rozruchu piły.
- Podpierać duże panele w celu zminimalizowania zagrożenia blokady tarczy oraz szybkiego ruchu powrotnego.** Duże panele mają tendencje do uginania się pod własnym ciężarem. Wsporniki należy umieścić pod panelem po obu stronach, blisko linii cięcia i blisko krawędzi panelu.
- Nie używać tępych lub uszkodzonych tarcz.** Nienaostrome lub niewłaściwie ustawione tarcze tworzą wąskie przecięcie powodując nadmierne tarcie, zginanie się tarczy oraz szybki ruch powrotny.
- Przed wykonaniem cięcia głębokość tarczy oraz dźwięk blokujące regulacji skosu muszą być dokręcone i zabezpieczone.** Jeśli regulacja tarczy przesunie się podczas cięcia, może spowodować zgięcie lub szybki ruch zwrotny.
- Należy szczególnie uważać podczas wykonywania cięcia w ścianach lub innych osłoniętych miejscach.** Wystająca tarcza może przeciąć przedmioty, które mogą wywołać szybki ruch zwrotny.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PIŁY TARCZOWEJ Z WEWNĘTRZNĄ OSŁONĄ WAHADŁOWĄ

Działanie osłony dolnej

- Przed każdym użyciem sprawdzić dolną osłonę, czy zamyka się prawidłowo.** Nie obsługiwać piły, jeśli dolna osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka natychmiastowo. Nie unieruchamiaj nigdy osłony w otwartym położeniu. W razie przypadkowego upuszczenia pilarki jej osłona może ulec wygięciu. Sprawdź, aby upewnić się, że osłona porusza się swobodnie i nie dotyka ostrza ani żadnej innej części, przy wszystkich kątach i głębokościach cięcia.
- Sprawdzić działanie sprężyny dolnej osłony.** Jeśli osłona i sprężyna nie działają właściwie, przed użyciem należy je serwisować. Dolna osłona może działać opornie ze względu na uszkodzone części, lepkie osady lub akumulację odpadów.
- Dolna osłona powinna być ręcznie odciągana tylko przy wykonywaniu specjalnych cięć, takich jak „cięcia wstępne” czy „cięcia złożone”.** Unieść dolną osłonę przy użyciu składanego uchwyty i natychmiast po wejściu tarczy w materiał zwolnij dolną osłonę. Podczas innych zastosowań dolna osłona powinna działać automatycznie.
- Przed umieszczeniem pilarki na podłodze lub na stole, zawsze zwróć uwagę, czy osłona zakrywa ostrze.** Niezabezpieczone lub poruszające się rozpędem ostrze spowoduje ruch pilarki do tyłu, tnąc wszystko na jej drodze. Pamiętaj, że po zwolnieniu wyłącznika upłynie pewien czas, zanim piła zatrzyma się całkowicie.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA PIŁY TARCZOWEJ

- Używaj wyłącznie pił tarczowych zalecanych przez producenta, które są zgodne z normą EN 847-1, przeznaczonych do drewna i podobnych materiałów.
- Nie używać żadnych tarcz ściernych.
- Używaj tylko pił tarczowych o średnicy(ach) zgodnych z oznaczeniami.
- Wybrać wyłącznie piły tarczowe przeznaczone do cięcia materiałów.
- Używaj wyłącznie pił tarczowych, których prędkość obrotowa jest równa lub większą niż prędkość zaznaczona na narzędziu.

PUNKTY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA LASERA



UWAGA: Należy przeczytać wszystkie przepisy.

Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Tego typu lasery zwykle nie przedstawiają zagrożenia optycznego, chociaż bezpośrednie spojrzenie w promień może wywołać chwilowe oślepienie.

Chronić wzrok przed bezpośrednim promieniem lasera.

Istnieje zagrożenie w przypadku bezpośredniego spojrzenia w promień lasera, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa:

1. Laser powinien być używany i konserwowany w zgodności z instrukcjami producenta.
2. Nigdy nie należy kierować promienia lasera na osoby lub przedmioty poza przedmiotem obrabianym.
3. Promienia lasera nie wolno świadomie kierować na inne osoby i należy zapobiegać, aby nie był on kierowany bezpośrednio w oczy osób dłużej niż 0,25 sekundy.
4. Zawsze upewniać się, czy promień lasera jest skierowany na solidne powierzchnie bez odbić, tj. można zaakceptować drewno oraz wstępnie obrobione powierzchnie. Jasne, błyszczące blachy stalowe odbijające światło lub temu podobne nie nadają się do zastosowań laserowych, gdyż powierzchnie odbijające światło mogą skierować promień z powrotem do operatora.
5. Nie zamieniać urządzenia laserowego innego typu urządzeniem. Napraw powinien dokonywać producent lub autoryzowany przedstawiciel.
6. **UWAGA:** Użycie urządzeń sterujących lub regulatorów innych niż te, które zostały określone w tym dokumencie może spowodować wystawienie na niebezpieczne zagrożenie promieniowaniem.

DODATKOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA LASERA KLASY 2

Urządzenie laserowe, w które wyposażone jest to narzędzie, jest klasy 2 z maksymalnym promieniowaniem 1mW o długości fali 650nm.

PROMIENIOWANIE LASEROWE KLASY 2, NIE WPATRYWAĆ SIĘ W WIĄZKĘ

SYMBOLE



Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami



Ostrzeżenie



Podwójna izolacja



Używać ochrony wzroku



Używać ochrony słuchu



Używać maski przeciwpyłowej



Promieniowanie laserowe



Nie wpatrywać się w wiązkę



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

1. WYŁĄCZNIK BLOKADY
2. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA
3. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK LASERA
4. PRZEDNI UCHWYT
5. PODZIAŁKA KĄTOWA PŁYTY PODSTAWOWEJ
6. BLOKADA SKOSU PŁYTY PODSTAWOWEJ
7. PROWADNICA RÓWNOLEGLA
8. PŁYTA PODSTAWOWA
9. POKRĘTŁO BLOKADY PROWADNICY RÓWNOLEGLEJ
10. PRZYCIŚK BLOKADY WRZECIONA
11. PROWADNICA LASEROWA
12. KOŁNIERZ ZEWNĘTRZNY
13. DOLNA OSŁONA OSTRZA
14. TARCZA PIŁY*
15. ŚRUBA OSTRZA
16. DŹWIGNIA OSŁONY DOLNEJ
17. ADAPTER ODSYSACZA
18. TYLNY UCHWYT
19. PODZIAŁKA GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA
20. KLUCZ SZEŚCIOKĄTNY
21. DŹWIGNIA REGULACJI GŁĘBOKOŚCI
22. KOŁNIERZ WEWNĘTRZNY (Patrz Rys G)

*Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Typ **WX445 WX445.1** (4- oznaczenie urządzenia, reprezentuje pilarkę)

	WX445	WX445.1
Napięcie znamionowe	220-240V ~50/60Hz	
Moc znamionowa	1600W	

Prędkość nominalna bez obciążenia		5000/min	
Maks głębokość cięcia	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Zakres skosu		0-51°	
ostrze rozmiar		190mm	185mm
Podwójna izolacja		<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> II	
Masa		4.3kg	

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne L_{pA} L_{pA} : 82dB(A)

K_{pA} 3dB(A)

Ważona moc akustyczna L_{wA} L_{wA} : 93dB(A)

K_{wA} 3dB(A)

Ważona moc akustyczna

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia wibracji	Cięcie drewna: $a_{h,w} = 4.36m/s^2$
	Niepełność $K=1.5m/s^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń.

Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.



OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony. Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.
Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.
Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.



OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.
Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu.
Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).
Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyć urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA

Adapter Odsysacza Prowadnica równoległa Klucz Sześciokątny Tarcza Piły:190mmx30 mmx24T(tylko dla WX445) Tarcza Piły:185mmx16mmx24T(tylko dla WX445.1)

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

INSTRUKCJA OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM:

Urządzenie jest przeznaczone do cięcia wzdłużnego i poprzecznego drewna przy zachowaniu prostych linii cięcia, jak również do cięcia ukośnego przy ustawieniu kąta do 51°, przy stabilnym oparciu na obrabianym przedmiocie.

1. REGULACJA GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA (Patrz Rys. A)

Unieść dźwignię blokady głębokości cięcia oraz korpus

tarczy od płyty podstawowej. Ustawić głębokość cięcia przy użyciu podziałki i przesunąć dźwignię w dół w celu zablokowania. Do głębokości cięcia należy zawsze dodać 3 mm, aby tarcza przecięła obrabiany materiał.

2. REGULACJA KĄTA PŁYTY PODSTAWOWEJ (Patrz Rys. B1, B2)

Obrócić blokadę skosu płyty podstawowej (6) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu poluzowania podziałki kątowej. Przechylić płytę podstawową w kierunku od urządzenia do momentu ustawienia odpowiedniego kąta cięcia na podziałce kątowej (5). Dokręcić blokadę skosu (6) obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

UŻYWANIE PILARKI TARCZOWEJ

1. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA (Patrz Rys. C)

Przelaćnik jest zablokowany w celu uniemożliwienia przypadkowego uruchomienia urządzenia. Wcisnąć przycisk zwolnienia blokady, a następnie włącznik/ wyłącznik i puścić przycisk zwolnienia blokady. Włącznik zostanie włączony. W celu wyłączenia wystarczą zwolnić włącznik/wyłącznik. Przycisk zwolnienia blokady można nacisnąć z dowolnej strony.

UWAGA: Podczas używania narzędzia podłącz adapter kurzu do pojemnika na kurz.

2. REGULACJA PROWADNICY RÓWNOLEGŁEJ (PATRZ RYS. D)

- 1 Prowadnica jest używana do wykonywania cięć równoległych względem krawędzi obrabianego elementu, o wybranej odległości. Przesunąć ramię prowadnicy równoległej przez uchwyt w celu uzyskania odpowiedniej odległości cięcia, a następnie przykręcić pokrętko blokady w celu unieruchomienia w miejscu.
- 1 Prowadnicę można używać po obu stronach płyty podstawowej. Do cięć prostych ustawić oznaczenie 0° w linii z podziałką prowadnicy równoległej. Do cięć ukośnych pod kątem 45° ustawić oznaczenie 45° w linii z podziałką prowadnicy równoległej. Dokładnie zablokować prowadnicę równoległą.

UWAGA: Najlepiej wykonać cięcia próbne.

3. WYMIANA TARCZY PILARKI (Patrz Rys. E, F, G)

- **Przed wykonaniem jakichkolwiek prac w maszynie należy wyciągnąć z gniazda zasilania wtyczkę.**
- **W czasie montażu tarczy należy zakładać rękawice ochronne.** Dotknięcie ostrza może spowodować skaleczenie.
- **Należy używać wyłącznic tarcz, o odpowiedniej charakterystyce zgodnej z danymi w instrukcjach operacji.**
- **Nie należy w żadnym przypadku używać tarcz ściernych jako narzędzia tnącego.**

W przypadku zmiany części tnącej najlepiej umieścić urządzenie na stronie czołowej obudowy silnika.

WYJMOWANIE

Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady wrzeciona (10).

- Przyciskowi blokady wrzeciona (10) można użyć jedynie wówczas, gdy tarcza pilarki jest w bezruchu. Poluzować śrubę ostrza (15) przy użyciu klucza sześciokątnego (20). Zdjąć kołnierz zewnętrzny (12). Odchylić dolną osłonę ostrza (13) i przytrzymać ją przy użyciu dźwigni osłony dolnej (16). Zdjąć tarczę (14).

MONTAŻ

Wyczyścić tarczę oraz wszystkie części docinające służące do montażu. Odchylić osłonę dolną ostrza (13) i przytrzymać ją przy użyciu dźwigni osłony dolnej (16). Umieścić tarczę na kołnierzu wewnętrznym (22). Założyć kołnierz zewnętrzny (12) oraz śrubę ostrza (15). Przy użyciu klucza sześciokątnego (20) dokręcić śrubę (15) stosując ¼ obrotu, więcej niż przy dokręceniu palcami.

- **Upewnić się, że pozycje montowania kołnierza wewnętrznego (22) i kołnierza zewnętrznego (12) są prawidłowe.**
- **Podczas montażu: Upewnij się, że jest zgodny kierunek cięcia zębów (kierunek oznaczony strzałką na tarczy) z kierunkiem strzałki obrotów na osłonie tarczy.**

4. USUWANIE PYŁU/WIÓRÓW (Patrz Rys. H)

Nalożyć adapter odsysacza (17) na otworze do usuwania pyłu do momentu jego zablokowania. Ponadto przymocować adapter odsysacza (17) do osłony przy użyciu dwóch śrub. Podłączyć bezpośrednio odpowiedni przewód odsysania do adaptera.


- **Nie należy podłączać adaptera odsysacza, jeśli nie podłączono żadnego zewnętrznego odprowadzania pyłu.** W przeciwnym wypadku istnieje niebezpieczeństwo zatkania systemu odprowadzania.

Należy regularnie czyścić adapter odsysacza w celu zapewnienia optymalnego usuwania pyłu. Zastosowany odkurzacz musi być odpowiedni do obrabianego materiału.

5. PRZECHOWYWANIE KLUCZA SZEŚCIOKĄTNEGO (Patrz Rys. I)

Klucz sześciokątny jest przechowywany z tyłu pilarki. Odłożyć klucz na miejsce, gdy nie jest używany.

6. UŻYWANIE PROWADNICZY LASEROWEJ (Patrz RYS. J)

 **Ostrzeżenie:** Nigdy nie patrz bezpośrednio na promień lasera i nigdy nie kieruj go na inną osobę. Energia wiązki lasera jest bardzo szkodliwa dla oczu człowieka.

Przesunąć włącznik/wyłącznik lasera (3) do pozycji „I” w celu włączenia lasera. Laser może zapewnić wiązkę w tej samej płaszczyźnie co ostrze i wyświetla się na obrabianym elemencie tworząc linię. Ostrze tarczy można naprowadzić zgodnie z linią cięcia. Zapewni bardziej precyzyjną pracę zarówno w przypadku cięcia prostego, jak i ukośnego. Przesunąć włącznik/wyłącznik lasera (3) do pozycji „0” w celu wyłączenia lasera.

UWAGA: Należy regularnie czyścić generator lasera.

7. WYMIANA DOSTĘPNYCH SZCZOTEK SILNIKA

(Patrz Rys. K)

Urządzenie posiada dwie wymienne szczotki silnika, do których można uzyskać łatwy dostęp zarówno z przodu jak i z tyłu obudowy silnika.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. Zmniejszy to ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.



UWAGA: W przypadku serwisowania narzędzia należy ZAWSZE używać jedynie oryginalnych części zamiennych.

1. Zlokalizować plastikowe nasadki szczotek silnika z przodu lub z tyłu obudowy silnika.
2. Zdjąć gwintowaną nasadkę przy użyciu śrubokręta płaskiego i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Nie przykładać nadmiernej siły, ponieważ może to uszkodzić wtyczkę.
3. Zdjąć starą szczotkę silnika.
4. Zamocować nową szczotkę silnika upewniając się, że jest ona całkowicie umieszczona w uchwycie szczotki.
5. Wymienić nasadkę przy użyciu śrubokręta płaskiego w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i dokręcić.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY Z NARZĘDZIE

Jeśli urządzenie mechaniczne nagrzej się za bardzo, pozwolić na 2-3 minutową pracę piły tarczowej bez obciążenia, aby schłodzić silnik.

Tarcze tnące należy zabezpieczyć przed uderzeniem i drganiem. Nadmierne naciskanie znacznie zmniejsza wydajność urządzenia i zmniejsza żywotność tarczy tnącej. Wydajność i jakość cięcia zależą w dużym stopniu od stanu zębów tnących tarczy. Dlatego też, należy używać wyłącznie naostrzonych tarcz tnących, odpowiednich do ciętego materiału.

KONSERWACJA

Przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji. W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia. Jeśli uszkodzony zostanie przewód zasilający, aby

uniknąć niebezpieczeństwa powinien zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy je poddawać recyklingowi w odpowiednich zakładach. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,
Opis **WORX Pilarka elektryczna**
Typ **WX445 WX445.1 (4- oznaczenie urządzenia, reprezentuje pilarkę)**
Funkcja **Cięcie różnych materiałów obracającą się tarczą z zębami tnącymi**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Normy są zgodne z
EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01
Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLTÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekből használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

1) A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesetveszélyhez vezethet.

b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz gyúlladhat.

c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bármézőközőket.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

a) **Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz.** Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzathoz használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.

b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.

c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámra víz kerül, megnő az áramütés kockázata.

- d) **Vigyázzon a szerszám kábelére.** Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadteremben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan esztét.** Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szűkség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen.** Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsoló készüléket, az balesetekhez vezethet.
- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő öltözetet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszer.** Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről. A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú haját bekapathatják a mozgó elemek.
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.

h) Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.
A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmen kívül hagyott súlyos sérüléshez vezessen.

4) AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA


- a) Ne erősítse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.**
Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.**
Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcsereét hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.**
Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.**
A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) Az elektromos kéziszerszámok és tartozékai karbantartása.**
Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.**
A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.**
Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.**
A csúszos fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.

5) SZERVIZ

- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.**
Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ÖSSZES FŰRÉSZRE VONATKOZÓAN

FŰRÉSZELÉSI ELJÁRÁS

- a)  VIGYÁZAT: Kezét tartsa távol a vágófelülettől és a fűrészlaptól.**
A másik kezét tartsa a kiegészítő karon vagy a motorházon. Ha két kézzel tartja a fűrész, nem vághatja el kezét a fűrészlappal.
- b) Ne nyúljon a munkadarab alá.**
A védőburkolat a munkadarab alatt nem véd a fűrészlaptól.
- c) A vágásmélységet állítsa a munkadarab vastagságához .**
A fűrészlap fogzatának látható része a munkadarab alatt kisebb kell, legyen, mint egy fog magassága.
- d) A munkadarabot soha ne tartsa a kezében vagy a lábán.**
Erősítse a munkadarabot merev alaphoz. Fontos a megfelelő alátámasztás az egyes testrészek érintkezésének veszélye, a fűrészlap beragadása vagy a kontroll elvesztése esélyének csökkentése érdekében.
- e) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogófelületeknél fogja meg, ha fennáll a veszélye, hogy a vágásra használt tartozék a rejtett vezetékeket .**
Ha a vágótárcsa feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám szabadon álló fémrészei szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütést okozhatnak.
- f) A hosszanti vágásnál mindig használjon vezetómércét vagy egyenes vonalú szélvezetőt.**
Ezáltal jobb lesz a vágás pontossága, és csökken a fűrészlap beragadásának veszélye.
- g) Használjon mindig megfelelő nagyságú és alakú befogó nyílású fűrészlapot (rombusz vagy kör).**
Azok a fűrészlapok, amelyek pontosan nem felelnek meg a fűrész befogó részeinek, lökhetnek, vagy a szerszám feletti kontroll elvesztéséhez vezethetnek.
- h) Soha ne használjon megrongálódott vagy helytelen alátéteket vagy fűrészlap befogó anyacsavart.**
A fűrészlapozhoz tartozó alátéteket és anyacsavarokat speciálisan a fűrészhez tervezték, az optimális teljesítmény és a munka biztonsága érdekében.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÖSSZES FŰRÉSZRE

VONATKOZÓAN

A visszarúgás okai és kapcsolódó figyelmeztetések

- A visszarúgás a beszorult, beblokkolt vagy nem kiegyensúlyozott fűrészlap hirtelen reakciója, mely a fűrész kontroll nélküli mozgását jelentheti, illetve a munkadarabból való kiesését a felhasználó felé.
- Ha a fűrészlap be van szorulva, vagy teljesen be van blokkolva a vágásban, megáll a motor reakciós ereje, és ez gyors visszalökést jelenthet a felhasználó felé.
- Ha a fűrészlap el van fordítva, vagy nincs kiegyensúlyozva a vágásban, a fogak a fűrészlap hátsó részén felülről beleütközhetnek a fa felületébe, így a fűrészlap kiugrik a vágásból, a fűrész pedig kiesik a munkadarabból a felhasználó felé.

A visszarúgás a fűrész helytelen használatának és/vagy annak az oka, hogy nincsenek betartva a használati utasítások, amelyek megelőzhetőek az alábbi óvintézkedések figyelembevételével:

- A fűrész fogja erősen, karját pedig tartsa olyan helyzetben, hogy ellenállhasson a visszarúgás erejének.** *Teste a fűrész tárcsa egyik vagy másik oldalán legyen, de ne egy vonalban a fűrész tárcsával. A visszarúgás következtében a fűrész visszaugorhat, azonban a visszarúgás erejét a felhasználó irányítani tudja, ha betartja a megfelelő biztonsági utasításokat.*
- Ha a fűrészlap beszorulására kerül sor, vagy bármilyen okból meg kell szakítani a vágást, engedje fel a kapcsolót, és tartsa a fűrész fogat a munkadarabban, amíg a fűrész teljesen meg nem áll.** *Soha ne próbálja meg kiemelni vagy visszahúzni a fűrész fogat a vágásból, ha a fűrészlap mozgásban van, mivel ez visszarúgáshoz vezethet. Tanulmányozza és tegye meg a szükséges javító intézkedéseket, hogy ki tudja iktatni a fűrészlap beszorulásának okát.*
- Ha újraindítja a fűrész fogat a fűrészlappal a munkadarabban, központosítsa a fűrészlapot a vágási árokban, és győződjön meg róla, hogy a fogak nem ütköznek az anyagba.** *Ha a fűrészlap fordulata korlátozva van, az újraindításkor a fűrész kijöhet a munkadarabból, vagy visszarúghat.*
- Ha egy lapokat vág, jól támassza ezeket alá, hogy meggátolja a fűrészlap beszorulását és a visszarúgást.** *A nagy lapok hajlamosak az elhajlásra saját súlyukból kifolyólag. Alátétet kell helyezni a lap alá mindkét oldalról, a vágás közelében és a lap széle közelében egyaránt.*
- Ne használjon tompa vagy megrongált fűrészlapokat.** *Az életlen vagy helytelen beállítású fűrészlapok keskeny vágási árkot képeznek, és ezáltal nagy súrlódást okoznak, amely korlátozza a fűrészlap fordulását, és visszarúgáshoz vezethet.*
- Mielőtt vágni kezd, szorítsa meg és rögzítse a fűrészlap vágásmélység- és szögbeállító lezáró karjait.** *Ha vágás közben változik a fűrészlap beállításának helyzete, ez a fűrészlap beszorulásához és visszarúgáshoz vezethet.*

- Legyen különösen óvatos, amikor fűrészelés a falba vagy más olyan helyre, ahová nem lát be.** *A fűrészlap, amely átjut a munkadarab másik oldalára, akadályba ütközhet, és ez visszarúgást eredményezhet.*

BELSŐ LENGŐVÉDŐVEL FELSZERELT KÖRFŰRÉSZEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Alsó védőfunkció

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az alsó védőburkolat rendezesen zárjon. Ne dolgozzon a fűrészrel, ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon, és nem zár azonnal.** *Soha ne biztosítsa be a védőburkolatot nyitott helyzetben szorítóval vagy kikkötéssel. Ha a fűrész véletlenül a földre esik, a védőburkolat elhajolhat. Ellenőrizze, hogy a védőburkolat szabadon mozog-e bármilyen szögű kinyitáskor, vagy a beállított vágás mélység nem érinti-e a körfűrész tárcsáját, és a körfűrész valamelyik részét.*
- Ellenőrizze a védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó működése nem megfelelő, használat előtt ezt meg kell javíttatni.** *Az alsó védőburkolat lassan reagálhat valamely részének megrongálódása, ragacsos lerakódások vagy szennyeződések miatt.*
- Az alsó védőburkolatot csak speciális vágások, például "bemerítő vágás" vagy "kombinált vágás" esetén szabad kézzel visszahúzni.** *A kart visszahúzva emelje fel az alsó védőburkolatot, majd amikor a körfűrész tárcsája behatol az anyagba, engedje le az alsó védőburkolatot. Az alsó védőburkolat működésének minden más vágás esetében automatikusnak kell lennie.*
- Mielőtt a körfűrész a munkaasztalra vagy az aljzatra engedi, ellenőrizze, hogy a védőburkolat teljesen fedi-e a körfűrész tárcsáját.** *A nem védett kifutó fűrész tárcsa a fűrész visszairányuló mozgását eredményezheti, és vág mindent, ami az útjában van. Legyen tudtában annak, hogy mennyi ideig tart a körfűrész tárcsájának leállása a kapcsoló kikapcsolásától számítva.*

TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A KÖRFŰRÉSSZEL KAPCSOLATBAN

1. Csak az EN 847-1 szabványnak megfelelő és a gyártó által ajánlott, fához vagy hasonló anyagok elfűrészeléséhez való körfűrész tárcsákat használjon.
2. Ne használjon köszőrűköveket.
3. Ne használjon semmilyen csiszolókorongot.
4. Csak a jelöléseknek megfelelő fűrész tárcsa-átmérő(ke)t használjon.
5. Csak a gépen feltüntetett fordulatszámmal egyenlő vagy annál nagyobb fordulatszámmal működtethető körfűrész tárcsákat használjon.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A LÉZERREL KAPCSOLATBAN



FIGYELEM: Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást.

Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, az komoly sérülésekhez vezethet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

Ezek a lézerek rendes körülmények között nem jelentenek veszélyt a látásra nézve, azonban a sugár hosszas nézése pillanatnyi vakságot okozhat. Ne nézzen közvetlenül a lézersugárra. Sérülés léphet fel, ha szándékosan belenéz a sugárba, kérjük, vegye figyelembe az alábbi biztonsági előírásokat:

1. A lézert a gyártó előírásainak megfelelően kell használni és karbantartani.
2. Soha ne irányítsa a sugarat személyekre vagy tárgyakra a munkadarabon kívül.
3. A lézersugarat nem szabad szándékosan egy másik személy felé irányítani, és kerülni kell a személy szeme felé történő irányítást 0,25 másodpercnél tovább.
4. Mindig gondoskodjon arról, hogy a lézersugár csak tükröződő felületek nélküli munkadarabra irányuljon, például fa- és durva borítású felületekre. A fényes felületű acéllemezek vagy hasonló jellegű munkadarabok nem alkalmasak a lézeralkalmazásra, mivel a tükröződő felület visszairányíthatja a lézersugarat a felhasználóra.
5. Ne helyettesítse a lézert egy másik típussal. A javításokat a gyártónak vagy egy erre jogosult megbízottnak kell elvégeznie.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** Az itt megadott vezérlésektől és beállításoktól eltérő műveletek veszélyes sugárzásnak való kitettséghoz vezethetnek.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK 2-ES OSZTÁLYÚ LÉZEREKHEZ

Az eszköz által tartalmazott lézer 2-es osztályú, maximális sugárzása 1mW, hullámhossza 650 nm.

2-ES OSZTÁLYÚ LÉZERSUGÁRZÁS, NE NÉZZEN BELE A SUGÁRBA

SZIMBÓLUMOK



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat



Figyelmeztetés



Dupla szigetelés



Víseljen fülvédőt



Víseljen szemvédőt



Víseljen pormaszkot



Lézersugárzás



Ne nézzen bele a sugárba



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasonosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.



1. LEZÁRÓ GOMB
2. KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB
3. LÉZER KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB
4. ELÜLSŐ MARKOLAT
5. TALPLAP SZÖGBEÁLLÍTÓJA
6. TALPLAP SZÖGBEÁLLÍTÓZÁRJA
7. PÁRHUZAMOS VEZETŐ
8. TALPLEMEZ
9. PÁRHUZAMOS VEZETŐ RÖGZÍTŐJE
10. TENGYELRÖGZÍTŐ GOMB
11. LÉZERVEZETŐ
12. KÜLSŐ KARIMA
13. ALSÓ FÚRÉSZLAPVÉDŐ
14. FÚRÉSZLAP *
15. A KÉS CSAVARJA
16. ALSÓ VÉDŐKAR
17. PORSZÍVÓ ADAPTER
18. HÁTSÓ MARKOLAT
19. VÁGÁSMÉLYSÉG-SKÁLA
20. VILLÁSKULCS
21. MÉLYSÉGÁLLÍTÓ KAR
22. BELSŐ KARIMA (Lásd G. Ábra)

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX445 WX445.1** (4 -megjelölés fűrész jelöl)

	WX445	WX445.1
Névleges feszültség	220-240V ~50/60Hz	
Névleges teljesítmény	1600W	
Névleges üresjárat fordulatszám	5000/min	

Maximális vágásmélység	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Ferdevágás-kapacitás	0-51°		
Fűrészlap mérete	190mm	185mm	
Védelmi osztály	□ /II		
A készülék súlya	4.3kg		

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint L_{pA} L_{pA} : 82dB(A)

K_{pA} 3dB(A)

A-súlyozású hangerő L_{WA} L_{WA} : 93dB(A)

K_{WA} 3dB(A)

Viseljen fülvédőt

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN 62841szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás	Fában: $a_{h,w} = 4.36m/s^2$
	Bizonytalanság $K=1.5m/s^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajátalomnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.



FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függenek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától. A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a

jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.



FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjárásban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

TARTOZÉKOK

Porszívó adapter

Párhuzamos vezető

Villáskulcs

Fűrészlap: 190mmx30mmx24T(csak a WX445 modell esetében)

Fűrészlap: 185mmx16mmx24T(csak a WX445.1 modell esetében)

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT:

A szerszám fa egyenes vonalú, illetve 51°-ig ferde, hosszanti és keresztirányú vágására használható a munkadarab erős rögzítése mellett.

1. VÁGÁSMÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (lásd A. ábra)

Emelje fel a vágásmélység kar rögzítőt, és emelje le a fűrésztestet az alaplapról. A vonalzó segítségével állítsa be a vágásmélységet, és nyomja le a kart. A vágásmélységre mindig számítson rá 3 mm-t, hogy a

fűrészlap átvághassa az anyagot.

2. A TALPLAP SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA (lásd B1 & B2. ábra)

Forgassa el a talplap szögbeállítózárját (6) az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy megajlítsa a szögbeállítót. Döntse meg a talplapot a szerszámon, amíg a szögbeállítón eléri a kívánt vágásszöget (5). Az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva szorítsa meg a szögbeállítózárát (6).

A KÖRFŰRÉSZ HASZNÁLATA

1. BIZTONSÁGI KI-/BEKAPCSOLÓ (lásd C. ábra)

A szerszám véletlen elindulásának elkerülése érdekében a kapcsoló lezárt helyzetben van. Nyomja le a rögzítógombot, majd a ki-/bekapcsolót, és engedje fel a rögzítógombot. A kapcsoló most bekapcsolt helyzetben van. Kikapcsoláshoz egyszerűen engedje fel a ki-/bekapcsolót. A rögzítógomb bármelyik oldalról lenyomható.

MEGJEGYZÉS: A szerszám használatakor csatlakoztassa a por adaptert a porgyűjtőhöz.

2. A PÁRHUZAMOSVEZETŐ BEÁLLÍTÁSA ((lásd D. ábra)

- 1 A párhuzamosvezető segítségével a munkadarab szélétől meghatározott távolságra végezhet vágást.
- 1 Csúsztassa át a párhuzamosvezető karját a kiegészítő, hogy elérje a kívánt vágástávolságot, majd szorítsa meg a rögzítógombot. Ez a talplap mindkét oldaláról használható. Egyenes vágás esetében a 0°-os jelzést igazítsa a párhuzamos vezető vonalzójához. 45°-os ferdevágáshoz a 45°-os jelzést igazítsa a párhuzamosvezető vonalzójához. Biztonságosan rögzítse a párhuzamosvezetőt.
- 2

MEGJEGYZÉS: Legjobb, ha próbavágást végez.

3. A FŰRÉSZLAP CSERÉJE ((lásd E,F,G. ábra)

- **Mielőtt bármilyen műveletet végezne magán a gépen, szüntesse meg a fűrész áramellátását.**
- **A fűrészlap befogásakor használjon védőkesztyűt.** A fűrészlap megérintése sérülési kockázattal jár.
- **Csak olyan fűrészlapot használjon, amely megfelel a használati utasításokban megadott jellemző adatoknak.**
- **Semmilyen körülmények között ne használjon aprítókorongot ehhez a vágóeszközhöz.**

A fűrészlap cseréjéhez legjobb, ha a készüléket a motorházra helyezi.

ELTÁVOLÍTÁS

Nyomja le az orsó rögzítógombját (10), és tartsa lenyomva.

- Az orsó rögzítógombját (10) csak olyankor szabad felengedni, amikor a gép teljesen leállt.

Az imbuszkulccsal (20) lazítsa meg a fűrészlap csavarját

(15). Vegye le a külső karimát (12). Hajtsa hátra az alsó védőburkolatot (13), és tartsa erősen az alsó védőkarral (16). Vegye le a fűrészlapot (14).

FELSZERELÉS

Tisztítsa meg a fűrészlapot, illetve minden alkatrészt, amit be fog szerelni. Döntse hátra az alsó védőburkolatot (13) és tartsa erősen az alsó védőkarral (16). Helyezze a fűrészlapot az alsó karimára (22). Szerelje fel a külső karimát (12) és a fűrészlap csavarját (15). Az imbuzkulccsal (20) szorítsa meg a csavart (15) 1/4 fordulatlalt a kézi meghúzás után.

- **Figyeljen arra, hogy a belső karimát (22) és a külső karimát (12) megfelelő helyzetben szerelje be.**
- **Összeszereléskor gondoskodjon arról, hogy a fogazat vágási iránya (a nyíl iránya a fűrészlapon) és a fűrészlap védőburkolata fölött található, a forgás irányát jelző nyíl iránya megegyezzen.**

4. A POR/FORGÁCS ELVEZETÉSE (lásd H. ábra)

Rögzítse a porszívóadaptert (17) a porkimenetre, amíg rá nem kattann. Esetleg rögzítse a porszívóadaptert (17) a szerelvényre a két csavarral. Az adapterhez illeszse közvetlenül egy megfelelő porszívó csövet.

- **A porszívóadaptert nem szabad felszerelni, ha nincs csatlakoztatva külső porelvezető.**

Ebben az esetben az elvezetőrendszer eldugulhat.

Tisztítsa meg rendszeresen a porszívóadaptert, hogy biztosítsa az optimális porelvezetést. A porszívónak meg kell felelnie a felszívandó anyagoknak.

5. IMBUSZKULCS-TÁROLÓ (lásd I. ábra)

Az imbuzkulcsot a körfűrész hátsó részén lehet tárolni. Tegye ide vissza a kulcsot, amikor nem használja.

6. A LÉZERVEZETŐ HASZNÁLATA (lásd J. ábra)

FIGYELEM: Soha ne nézzen közvetlenül a lézersugárba, és soha ne irányítsa a sugarat másra. A lézersugár energiája rendkívül káros az emberi szemre.

A lézer bekapcsolásához tolja a lézer kapcsolóját (3) 'I' helyzetbe. A lézeres eszköz egy vonalat vetít ki a vágásvonalra, így a fűrészsel követheti a vonalat, hogy a vágás egyenes legyen. Egyenes vagy ferdevágás esetén is pontosabb teszi a munkát.

A lézer kikapcsolásához állítsa a kapcsolót (3) '0' helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: Rendszeresen tisztítsa meg a lézer generátort.

7. A MOTORKEFE CSERÉJE (lásd K. ábra)

A két cserélhető motorkefe egyszerűen hozzáférhető a motorház elülső és hátsó részén.

VIGYÁZAT: Mielőtt bármilyen beállítást végezne, kicserélné a tartozékokat vagy eltenné az eszközt, mindig húzza ki a készüléket az áramból. Így elkerülheti annak kockázatát, hogy a szerszám véletlenül bekapcsoljon.

FIGYELEM: Az eszköz szervizeléséhez **MINDIG** kizárólag eredeti

cserealkatrészeket használjon

1. Keresse meg a műanyag motorkefe kupakját a motorház elülső vagy hátsó részén.
2. Egy lapos fejú csavarhúzóval az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva szerelje le a csavaros kupakot. Ne gyakoroljon rá túl nagy erőt, mivel így a dugasz megsérülhet.
3. Vegye ki a régi motorkefét.
4. Helyezze be az új motorkefét, és ellenőrizze, hogy teljesen beilleszkedjen a kefetartóba.
5. A laposfejú csavarhúzóval az óramutató járásával megegyező irányba csavarva szerelje vissza a kupakot.

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS JAVASLATOK

Amennyiben fűrészelt túlságosan felmelegedik, kérjük, járassa fűrészelt terhelés nélkül 2-3 percig a motor lehűlése érdekében.

Óvja a fűrészlapokat az ütődéstől és rázkódtástól. A túlzott előtolás jelentősen csökkenti a gép teljesítőképességét, illetve a fűrészlap élettartamát. A fűrészelési teljesítmény és a vágás minősége alapvetően függ a fűrészlap fogainak számától. Éppen ezért csak olyan éles fűrészlapot használjon, amely megfelel a feldolgozandó anyagoknak.

KARBANTARTÁS

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt húzza ki a kábelt a konnektorból.

Az elektromos kéziszerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani.

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

Amennyiben az áramellátó kábel sérült, a gyártónak, a megbízott szerviznek vagy egy hasonlóan képesített szakembernek ki kell cserélnie azt a kockázatok elkerülése érdekében.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a

kereskedőnél.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:

Leírás **WORX Elektromos körfűrész**
Típus **WX445 WX445.1 (A 4 megjelölés fűrész**
jelöl)

Rendeltetés **Különböző anyagok vágása egy
forgó fogazott fűrészlap segítségével**

Megfelel a következő irányelveknek:

2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Az alábbi normáknak

EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult
személy:

Név Marcel Filz
Cím POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01

Allen Ding

Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés

Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



ATENȚIONARE: Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendii și/sau leziune corporală gravă.

PĂSTRAȚI TOATE AVERTISMENTELE ȘI INSTRUȚIUNILE PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1) SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- Asigurați-vă că nu sunteți în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2) SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priza de alimentare.** Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
 - Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
 - Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
 - Nu deteriorați cablul de alimentare.** Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- Când utilizați unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
 - Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.
- ### 3) SIGURANȚA PERSONALĂ
- Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.** Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
 - Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
 - Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
 - Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
 - Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
 - Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii.** Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale uneltei electrice. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
 - Dacă sunt furnizate accesoriu pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
 - Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea uneltei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale uneltei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.
- ### 4) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- a) **Nu forțați unealta electrică. Folosiți uneltele electrice potrivite pentru aplicație.** Cu o uneltilă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
- b) **Nu utilizați uneltele electrice dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice uneltilă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul detașabil din uneltele electrice înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a uneltei.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.
- d) **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste uneltele.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Întreținerea uneltei electrice și ale accesoriilor aferente.** Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea uneltei electrice. Dacă uneltele electrice este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați uneltele electrice, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea uneltei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsime mânerul și suprafețele de apucare ale uneltei.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al uneltei tocmai în cele mai neașteptate situații.
- 5) **SERVICE**
- a) **Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a uneltei electrice în siguranță.
- ferăstrău.** Țineți mâinile pe mânerul auxiliar sau pe carcasa motorului. Dacă ambele mâini sunt fixate pe ferăstrău, acestea nu pot fi tăiate de pânză.
- b) **Nu introduceți mâna sub piesa de prelucrat.** Apărătoarea nu vă poate proteja împotriva pânzei sub piesa de prelucrat.
- c) **Reglați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de prelucrat.** Mai puțin de un dinte complet al pânzei trebuie să fie vizibil sub piesa de prelucrat.
- d) **Nu țineți niciodată în mână sau pe picioare piesa pe care o tăiați.** Fixați piesa de prelucrat pe o platformă stabilă. Este important să susțineți corespunzător piesa de prelucrat pentru a reduce expansiunea corpului, îndoirea pânzei sau pierderea controlului.
- e) **Țineți uneltele electrice numai de suprafața izolată de prindere atunci când efectuați o operațiune la care accesoriul de debitare poate intra în contact cu circuitele electrice ascunse.** Accesoriul de debitare care intră în contact cu un cablu sub tensiune poate descoperi părțile metalice ale acestuia și poate provoca electrocutarea operatorului.
- f) **Când spintecați, folosiți întotdeauna o riglă de ghidare sau un ghidaj cu margine dreaptă.** Astfel sporii precizia de tăiere și reduceți riscul de înțepenire a pânzei.
- g) **Utilizați întotdeauna pânze de dimensiuni exacte și forma corectă (diamant versus rotund) pentru orificiile axului.** Pânzele care nu coincid cu componentele de montare ale ferăstrăului vor funcționa excentric, cauzând pierderea controlului.
- h) **Nu utilizați niciodată șaibe sau bolțuri deteriorate sau incorecte pentru pânze.** Șaibele și bolțurile pentru pânze au fost concepute special pentru ferăstrăul dumneavoastră, pentru performanțe optime și operare în siguranță.

CAUZE ALE RECOLULUI ȘI ALTE AVERTISMENTE ȘIMILARE

- Reculul este o reacție bruscă la o pânză de ferăstrău agățată, blocată sau nealiniată, cauzând ridicarea și ieșirea din piesa de prelucrat a unui ferăstrău scăpat de sub control, înspre operator.
- Când pânza este prinsă sau înțepenită la închiderea fantei, aceasta se blochează, iar reacția motorului împinge rapid unitatea înapoi înspre operator.
- Dacă pânza se răsucesce sau este nealiniată în timpul tăierii, dinții din spate pot pătrunde în suprafața superioară a lemnului cauzând ieșirea din fantă a pânzei și reculul înspre operator.

Reculul este rezultatul utilizării incorecte a ferăstrăului și/sau al procedurilor sau condițiilor de lucru necorespunzătoare, putând fi evitat prin adoptarea unor măsuri de precauție adecvate prezentate în continuare.

- a) **Țineți ferăstrăul strâns și poziționați mâna astfel încât să faceți față forțelor de recul.** Poziționați-vă corpul de o parte și de alta a discului,

AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE FERĂSTRĂILE

PROCES DE TĂIERE

- a)  **PERICOL: Țineți mâinile la distanță de zona de tăiere și pânza de**

dar niciodată în linie cu el. Poziționați cealaltă mână departe de traiectoria ferăstrăului. Reculul ar putea cauza aruncarea ferăstrăului înapoi, dar forțele de recul pot fi controlate de către operator, dacă sunt luate măsurile de precauție adecvate.

- b) Când pânza este înțepenită sau când întrerupeți o tăietură din diferite motive, eliberați butonul declanșator și țineți ferăstrăul nemișcat în material până când pânza se oprește complet.** Nu încercați niciodată să îndepărtați ferăstrăul din piesa pe care o tăiați sau să-l trageți înapoi în timpul mișcării pânzei deoarece puteți cauza un recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza prinderii pânzei.
- c) Când reporniți un ferăstrău în piesa de prelucrat, centrați pânza ferăstrăului în fantă și verificați dacă dinții ferăstrăului nu sunt prinși în material.** Dacă pânza ferăstrăului este prinsă, acesta se poate ridica sau poate fi împins înapoi din piesa de prelucrat atunci când îl reporniți.
- d) Rezeamați panourile mari pentru a reduce riscul prinderii sau reculului pânzei.** Panourile mari au tendința să se încovoieze sub propria greutate. Trebuie așezate suporturi sub panou pe ambele părți, în apropierea liniei de tăiere și în apropierea marginii panoului.
- e) Nu utilizați pânze uzate sau deteriorate.** Pânzele neascuțite sau montate incorect produc o fantă îngustă, cauzând o fricțiune excesivă și prinderea și reculul pânzei.
- f) Pârghiile de blocare pentru adâncimea pânzei și ajustarea înclinării trebuie să fie strânse și fixate înaintea efectuării tăieturii.** Dacă dispozitivul de reglare a pânzei alunecă în timpul tăierii, ar putea cauza prinderea și reculul.
- g) Acordați o atenție sporită atunci când ferăstruii în pereții existenți sau în alte zone mascate.** Pânza poate tăia obiecte, rezultând un reculul.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRĂUL CIRCULAR CU DISPOZITIV DE PROTECȚIE INFERIOR

Funcția apărătorii inferioare

- a) Verificați dacă dispozitivul de protecție inferior este închis corect înainte de fiecare utilizare.** Nu acționați ferăstrăul dacă dispozitivul de protecție inferior nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu fixați sau strângeți niciodată dispozitivul de protecție inferior în poziția deschis. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, dispozitivul de protecție inferior se poate îndoi. Ridicați dispozitivul de protecție inferior cu mânerul retractabil și asigurați-vă că se mișcă liber și nu

atinge discul sau vreo altă piesă, în niciun unghi și la nicio adâncime de tăiere.

- b) Verificați dacă dispozitivul de protecție inferior este închis corect înainte de fiecare utilizare.** Nu acționați ferăstrăul dacă dispozitivul de protecție inferior nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu fixați sau strângeți niciodată dispozitivul de protecție inferior în poziția deschis. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, dispozitivul de protecție inferior se poate îndoi. Ridicați dispozitivul de protecție inferior cu mânerul retractabil și asigurați-vă că se mișcă liber și nu atinge discul sau vreo altă piesă, în niciun unghi și la nicio adâncime de tăiere.
- c) Dispozitivul de protecție inferior trebuie retractat manual numai pentru tăieturi speciale, cum sunt "tăieturile transversale" și "tăieturile combinate".** Ridicați dispozitivul de protecție inferior cu ajutorul mânerului de retragere, iar imediat ce discul pătrunde în material, apărătoarea inferioară trebuie eliberată. Pentru toate celelalte tipuri de tăiere, apărătoarea inferioară trebuie acționată automat.
- d) Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul de protecție inferior acoperă discul înainte de așezarea ferăstrăului pe masă sau podea.** Discul neprotejat care se mai rotește din inerție va cauza mersul înapoi al ferăstrăului, tăind orice întâlnește în cale. Fiți conștient de timpul necesar discului pentru oprire după eliberarea întrerupătorului.

REGULI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII FERĂSTRĂULUI CIRCULAR

1. Utilizați numai discurile recomandate de fabricantul sculei, discuri în conformitate cu reglementarea EN 847-1, specifice tăierii lemnului și a materialelor asemănătoare cu acesta.
2. Nu utilizați pietre/discuri abrazive.
3. Utilizați numai acele discuri care au diametre conforme cu marcajele.
4. Identificați discul potrivit materialului care urmează a fi tăiat.
5. Utilizați numai acele discuri carea au o viteză de rotație egală sau mai mare decât viteza indicată pe eticheta sculei electrice.

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU APARATUL DUMNEAVOASTRĂ CU LASER



AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile și avertismentele privind siguranța.
Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor

poate cauza răni grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Aceste lasere nu prezintă în mod normal un pericol optic, deși privitul direct în fascicul poate cauza orbirea temporară.

Nu priviți direct în fascicul laser. Poate exista un pericol dacă priviți în direct în fascicul; respectați toate regulile privind siguranța astfel:

1. Laserul va fi utilizat și întreținut în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
2. Nu îndreptați niciodată fasciculul spre o persoană sau un alt obiect în afară de piesa de prelucrat.
3. Fasciculul laser nu trebuie îndreptat intenționat spre o altă persoană și nu se va permite îndreptarea directă a acestuia spre ochii unei persoane pentru un timp mai mare de 0,25 secunde.
4. Asigurați-vă întotdeauna că fasciculul laser este îndreptat spre o piesă de lucru robustă fără suprafețe reflectorizante, de exemplu, lemnul sau suprafețele cu înveliș dur sunt acceptate. Tabla de oțel reflectorizantă lucioasă și deschisă la culoare, sau alte materiale similare, nu este potrivită pentru aplicațiile laser deoarece suprafața reflectorizantă poate direcționa fasciculul laser înapoi către operator.
5. Nu înlocuiți dispozitivul laser cu un tip diferit. Producătorul sau un agent autorizat trebuie să efectueze reparațiile.
6. **ATENȚIE:** Utilizarea altor comenzi sau ajustări decât cele specificate în prezentul manual poate cauza expunerea la radiații periculoase.

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU LASERUL DE CLASĂ 2

Dispozitivul laser prevăzut pe această unealtă este de clasă 2, cu o emisie maximă de radiații de 1mW și o lungime de undă de 650 nm.

RADIAȚII LASER DE CLASĂ 2, NU PRIVIȚI ÎNSPRE FASCICUL

SIMBOLURI



Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni



Avertisment



Izolație dublă



Purtați echipament de protecție pentru ochi



Purtați echipament de protecție pentru urechi



Purtați mască de protecție contra prafului



Radiații laser



Nu priviți înspre fascicul



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

1. **BUTON DE BLOCARE**
2. **ÎNTRERUPĂTOR ON/OFF (PORNIRE/OPRIRE)**
3. **COMUTATOR PORNIRE-OPRIRE LASER**
4. **MÂNER FRONTAL**
5. **SCALĂ UNGHI PLACĂ DE BAZĂ**
6. **BLOCARE OBLICĂ PLACĂ DE BAZĂ**
7. **GHIDAJ PARALEL**
8. **PLACĂ DE BAZĂ**
9. **BUTON ROTATIV DE BLOCARE GHIDAJ PARALEL**
10. **BUTON DE BLOCARE A ARBORELUI**
11. **GHIDAJ LASER**
12. **FLANȘĂ EXTERIOARĂ**
13. **APĂRĂTOARE PÂNZĂ INFERIOARĂ**
14. **PÂNZĂ DE FERĂSTRĂU ***
15. **ȘURUB PÂNZĂ**
16. **MANETĂ APĂRĂTOARE INFERIOARĂ**
17. **ADAPTOR PENTRU ASPIRATOR**
18. **MÂNER POSTERIOR**
19. **SCALĂ ADÂNCIME DE TĂIERE**
20. **CHEIE HEXAGONALĂ**
21. **MANETĂ DE REGLARE A ADÂNCIMII**
22. **FLANȘĂ INTERIOARĂ (Consultați Fig. G)**

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

DATE TEHNICE

Tip **WX445 WX445.1** (4- denumire mașină, reprezentând ferăstrăul)

	WX445	WX445.1
Tensiune nominală	220-240V ~50/60Hz	
Putere nominală	1600W	
Turație în gol nominală	5000/min	

Adâncime max. de tăiere	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Capacitate de tăiere oblică	0-51°		
Dimensiunea pânzei	190mm	185mm	
Clasă de protecție	□/II		
Greutate uneltă	4.3kg		

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată L_{pA}	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Putere acustică ponderată L_{wA}	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Purtați echipament de protecție pentru urechi.

INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Valoare emisii de vibrații	Tăiere lemn: $a_{h,w} = 4.36m/s^2$
	Marjă de eroare $K=1.5m/s^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.



AVERTISMENT: Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acesteia în condiții bune.

Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului. Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această unealtă poate cauza sindromul vibrației mâinii-brațului dacă nu este utilizată corespunzător



ATENȚIONARE: Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Minimizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA dalte, burghiuri și lame ascuțite. Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul). Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot.

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

ACCESORII

Adaptor pentru aspirator	1
Ghidaj paralel	1
Cheie Hexagonală	1
Pânză de ferăstrău: 190mmx30 mmx24T (doar pentru WX445)	1
Pânză de ferăstrău: 185mmx16mmx24T (doar pentru WX445.1)	2

Vă recomandăm să achiziționați accesorii de la același magazin de la care ați cumpărat unealta. Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare.

Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

DESTINAȚIA DE UTILIZARE:

Mașina este destinată executării tăierilor longitudinale și transversale în linii drepte ale lemnului, precum și a tăierilor oblice la un unghi de 51° cu sprijinire fermă pe piesa de prelucrat.

1. REGLAREA ADÂNCIMII DE TĂIERE (Consultați fig. A)

Ridicați pârghia de blocare a adâncimii de tăiere și ridicați corpul ferăstrăului de pe placa de bază. Setează adâncimea de tăiere cu ajutorul scalei și apăsați pârghia în jos pentru blocare. Adăugați întotdeauna 3 mm la adâncimea de tăiere, astfel încât pânya să poată tăia prin material.

2. REGLAREA UNGHIULUI PLĂCII DE BAZĂ (Consultați B1 & B2)

Rotiți blocajul oblic al plăcii de bază (6) în sens invers acelor de ceasornic pentru a slăbi scala de unghi. Înclinați placa de bază în sens opus utilajului, până când unghiul de tăiere necesar este ajustat pe scala de unghi (5). Strângeți blocajul oblic (6) rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

UTILIZAREA FERĂSTRĂULUI CIRCULAR

1. ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE/OPRIRE DE SIGURANȚĂ (Consultați Fig. C)

Comutatorul dvs. este blocat pentru a preveni pornirea accidentală. Apăsați butonul de blocare, apoi comutatorul de pornire/oprire și eliberați butonul de blocare. Comutatorul este acum activat. Pentru oprire, eliberați comutatorul de pornire/oprire. Puteți apăsa butonul de blocare din oricare parte a butonului.

NOTĂ: Când utilizați instrumentul, conectați adaptorul de praf la colectorul de praf.

2. REGLAREA GHIDAJULUI PARALEL (Consultați Fig. D)

Este utilizată pentru efectuarea tăierilor paralele pe marginea unei piese de prelucrat, la o distanță aleasă. Glisați brațul de ghidaj paralel prin elementul de fixare pentru a obține distanța de tăiere dorită și strângeți butonul rotativ de blocare pentru a-l fixa. Se poate utiliza din ambele părți ale plăcii de bază. Pentru tăieri drepte, utilizați marcajul de ghidare de 0° pentru a alinia cu scala de ghidare paralelă. Pentru tăieri oblice la 45°, utilizați marcajul de ghidare de 45° pentru a alinia cu scala de ghidare paralelă. Fixați în siguranță ghidajul paralel.

NOTĂ: Este indicat să efectuați o tăietură de test.

3. SCHIMBAREA PÂNZEI FERĂSTRĂULUI (Consultați Fig. E, F, G)

- **Înainte oricărui lucrări pe mașina propriu-zisă, deconectați ferăstrăul.**
- **Purtați mănuși de protecție când montați pânza ferăstrăului.** Pericol de accidentare când atingeți pânza ferăstrăului.
- **Utilizați doar pânze de ferăstrău care corespund datelor caracteristice indicate în instrucțiunile de operare.**

• **Nu utilizați în nicio situație discurile de șlefuire cu această unealtă de tăiere.**

Pentru a schimba dispozitivul de tăiere, se recomandă să așezați mașina pe fața laterală a carcasei motorului.

DEMONTAREA

Apăsăți și țineți apăsat butonul de blocare a arborelui (10).

• Butonul de blocare a arborelui (10) poate fi acționat doar când pânza ferăstrăului este nemiscată.

Slăbiți șurubul pânzei (15) cu cheia hexagonală (20). Scoateți flanșa exterioră (12). Înclinați înapoi apărătoarea inferioară a pânzei (13) și fixați-o ferm cu pârghia apărătoarii inferioare (16). Scoateți pânza de ferăstrău (14).

MONTAREA

Curățați pânza de ferăstrău și toate părțile de strângere ce urmează a fi asamblate. Înclinați înapoi apărătoarea inferioară a pânzei (13) și fixați-o ferm cu pârghia apărătoarii inferioare (16). Poziționați pânza de ferăstrău pe flanșa interioară (22). Asamblați flanșa exterioră (12) și șurubul pânzei (15). Utilizați cheia hexagonală (20) pentru a strânge șurubul (15) cu 1/4 de rotire mai mult decât ați strâns manual.

- **Asigurați-vă că pozițiile de montare ale flanșei interioare (22) și flanșei exterioare (12) sunt corecte.**
- **În timpul montării, asigurați-vă că direcția de tăiere a dinților (direcția săgeții de pe pânza ferăstrăului) și săgeata pentru direcția de rotație de deasupra apărătoarii pânzei coincid.**

76 4. EXTRAGEREA PRAFULUI/AȘCHIILOR (Consultați Fig. H)

Fixați adaptorul pentru aspirator (17) pe orificiul de extragere a prafului până când se blochează. Suplimentar, fixați adaptorul pentru aspirator (17) pe apărătoarea fixă cu două șuruburi. Conectați direct un furtun de aspirator adecvat la adaptor.

- **Adaptorul pentru aspirator nu trebuie să fie montat atunci când nu este conectată un dispozitiv extern de extragere a prafului.** În caz contrar, există pericolul ca sistemul de extragere să se infunde.

Curățați adaptorul de aspirator în mod regulat pentru a asigura o extracție optimă a prafului. Aspiratorul trebuie să fie adecvat pentru materialul ce urmează a fi prelucrat.

5. DEPOZITAREA CHEII HEXAGONALE (Consultați Fig. I)

Cheia hexagonală furnizată cu ferăstrăul poate fi amplasată în zona de depozitare localizată în partea din spate a plăcii de bază.

6. UTILIZAREA GHIDAJ LASER (Consultați Fig. J)



AVERTISMENT: Nu priviți niciodată direct în fasciculul laser și nu îndreptați laserul spre alte persoane. Energia fasciculului laser este extrem de periculoasă pentru ochi.

Apăsăți comutatorul de pornire/oprire a laserului (3) în poziția "I" pentru a porni laserul. Dispozitivul laser poate furniza un fascicul în același plan cu lama, care se proiectează pe piesa de lucru pentru a genera o linie. Pânza ferăstrăului poate fi orientată astfel încât să

urmeze linia pentru alinierea tăieturii. Fie că este vorba de o tăietură dreaptă sau înclinată, va efectua mișcări mai exacte în timpul operației.

Apăsăți comutatorul de pornire/oprire a laserului (3) în poziția "0" pentru a opri laserul.

NOTĂ: Curățați periodic generatorul laserului.

7. ÎNLOCUIREA PERIEI ACCESIBILE A MOTORULUI (Consultați Fig K)

Există două perii de motor înlocuibile, care pot fi ușor accesate fie din partea frontală, fie din partea posterioară a carcasei motorului.



AVERTISMENT: Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a efectua ajustări, de a schimba accesoriile sau înainte de depozitarea uneltelor electrice. Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.



ATTENTION: La efectuarea operațiilor de service, utilizați întotdeauna numai piese de schimb originale

1. Localizați capacele din plastic pentru acces la peria de motor, fie pe partea frontală, fie pe partea posterioară a carcasei motorului.
2. Îndepărtați capacul de acces filetat utilizând o șurubelniță cu cap plat și roțiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l slăbi. Nu aplicați forță excesivă deoarece puteți deteriora fișa de acces.
3. Scoateți peria de motor veche.
4. Introduceți peria de motor nouă asigurându-vă că aceasta este complet introdusă în suportul de perie.
5. Remontați capacul de acces folosind șurubelnița cu cap plat și rotind în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.

SFATURI PRIVIND LUCRUL CU UNEALTA

Dacă unealta electrică se încinge prea tare, operați ferăstrăul circular în gol timp de 2-3 minute pentru a răci motorul.

Protejați pânzele ferăstrăului împotriva impactului și șocului. Alimentarea excesivă reduce semnificativ performanțele mașinii și durata de viață a pânzei ferăstrăului. Performanța și calitatea tăieturii depind în special de starea și numărul de dinți ai pânzei ferăstrăului. Așadar, utilizați doar pânze de ferăstrău ascuțite potrivite pentru materialul prelucrat.

ÎNTREȚINERE

Scoateți ștecherul din priză de alimentare înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Unealta dumneavoastră electrică nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară.

Interiorul uneltei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea uneltei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele

de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau persoane cu o calificare similară pentru a evita un pericol.

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoierul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Ferăstrău circular electric WORX**
Tip **WX445 WX445.1 (4- denumire mașină, reprezentând ferăstrăul)**
Funcție **Tăierea unor diferite materiale cu o pânză rotativă cu dinți**

Respectă următoarele Directive:

2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Se conformează standardelor,

EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,

Nume Marcel Filz

Adresa POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01

Allen Ding

Adjunct Inginer Șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOST VÝROBKU

Obecná bezpečnostní upozornění pro elektrické nástroje



VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým náradím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené z elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1) BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výparny.
- Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

2) BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě.** Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
 - Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
 - Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
 - Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě.** Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
 - Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- ### 3) OSOBNÍ BEZPEČNOST
- Buďte soustředěni, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem.** Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
 - Použijte osobní ochranné pomůcky.** Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použijte v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
 - Předcházejte neúmyslnému zapnutí.** Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
 - Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
 - Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
 - Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volně oblečené nebo šperky.** Své vlasy a volně oblečené držte z dosahu pohyblivých částí. Volně oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
 - Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
 - Nedopusťte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.
- ### 4) POUŽITÍ A ÚDRŽBA RUČNÍHO NÁŘADÍ
- Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné

ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.

- b) Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
- d) Nepoužívejte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
- e) Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství.** Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
- h) Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.
- 5) SERVIS**
- a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO VŠECHNY PILY ZACHÁZENÍ S PILOU

- a) Bezpečnost. Udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti od řezacího prostoru a kotouče.** Držte vaši druhou ruku na pomocné rukojeti nebo na krytu motoru. Pokud oběma rukama držíte pilu, nemůžete se pořezat o kotouč.
- b) Nesahejte pod řezaný materiál.** Ochranný kryt vás neochrání před kotoučem pod řezaným materiálem.

- c) Přizpůsobte hloubku řezu tloušťce pracovního dílu.** Pod pracovní plochou by měla být viditelná menší než celá výška zubů.
- d) Nikdy nadržte řezaný kus v rukou nebo položený přes nohu.** Upevněte řezaný materiál ke stabilní podložce. Je důležité upevnit řezaný materiál důkladně, aby se minimalizovala možnost zranění, zaseknutí kotouče, nebo ztráty kontroly.
- e) Držte ruční elektrické nářadí za odizolované povrchy při práci v podmínkách, kde je možné, že se řezací nástroj dostane do kontaktu se skrytou elektrickou sítí.** Kontakt s vodičem pod napětím, může způsobit, že odhalené kovové části elektrického ručního nářadí budou pod napětím a můžou elektrickým šokem zasáhnout uživatele.
- f) Při rozřezávání vždy používejte vodící lištu nebo rovný příložník.** Vylepšuje to přesnost řezu a redukuje možnost deformace kotouče.
- g) Vždy používejte kotouče správné velikosti a tvaru (kosočtvercový versus kruhový) upínacích otvorů.** Kotouče, jejichž upínací otvory nepasují s otvory pily, při práci kmitají a způsobují ztrátu kontroly nad nářadím.
- h) Nikdy nepoužívejte poškozenou nebo nesprávnou přírubu kotouče nebo šroubu.** Příruby a upínací šroub jsou speciálně navrženy pro vaši pilu, pro optimální pracovní výkon a bezpečnost práce.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY PILY

Ochrana uživatele před zpětným rázem

- Zpětný ráz je neočekávaná náhlá reakce na odštěpnutí, zaseknutí nebo vychýlení řezacího kotouče, které způsobí nekontrolované zvednutí pily z pracovní plochy směrem k uživateli.
- Pokud je kotouč přiskřípnut nebo pevně sevřen v ukončení zářezu, kotouč uvízne a výkon motoru vyvrší nářadí dozadu směrem k uživateli.
- Pokud se kotouč zkroutí nebo se vychýlí v řezu, zuby zadní strany kotouče se mohou zabořit do povrchu dřeva a způsobit, že kotouč vyjede ze zářezu a vyskočí zpět směrem k uživateli.

Zpětný ráz je výsledkem špatných pracovních postupů a podmínek, můžete se mu vyhnout preventivními kroky viz Niže.

- a) Pilu držte pevně oběma rukama v takové poloze, abyste odolali silám zpětného rázu. Postavte se tělem na jednu nebo druhou stranu pilového kotouče.** Nikdy nestůjte v jedné přímce s kotoučem. Zpětný ráz může způsobit, že kotouč vyskočí směrem zpátky. Síly zpětných rázů mohou být kontrolovány uživatelem, pokud jsou podniknuty náležitá preventivní kroky.
- b) Pokud se kotouč zasekne, nebo přeruší řez z jakýchkoli důvodů, uvolněte přepínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud se nezastaví.** Nikdy se nepokoušejte vytáhnout

pilu z řezu nebo tlačit kotouč zpětně zatímco je v záběru, vzniká tak nebezpečí zpětného rázu. Dbejte zvýšené opatnosti a dodržujte správný postup řezání, abyste eliminovali důvod zaseknutí kotouče.

- c) Při spuštění pily v řezu, dejte kotouč dopředu řezu a zkontrolujte jestli zuby pily nejsou ve styku s materiálem.** Pokud se kotouč zasekne, může vyjet ven, nebo zpětně vyskočit z řezaného materiálu, při spuštění pily.
- d) Podložte velké kusy materiálu tak, aby nedocházelo k sevření kotouče a k zpětnému rázu.** Velké kusy materiálu mají tendenci se prohýbat vlastní vahou. Podpěry musí být umístěny na obou stranách, blízko linie řezu a blízko okraje materiálu.
- e) Nepoužívejte otupené nebo poškozené kotouče.** Nenaostřené nebo nesprávně nainstalované kotouče provádějí úzký řez vytvářející nadměrné tření a zvyšuje se tak riziko zaseknutí kotouče a zpětného rázu.
- f) Hloubka řezu a nastavení sklonu kotouče, musí být pevně zaaretována příslušnými páčkami a dříve než začnete samotný řez.** Pokud se nastavení kotouče posune během řezu, může zapříčinit zaseknutí a zpětný ráz.
- g) Před vedením řezu se vždy přesvědčte, že v jeho dráze nebrání žádná překážka.** Vystupující kotouč může přeřezat předměty, které mohou způsobit zpětný ráz (např. hřebíky, vruty apod).

spodního ochranného krytu. Pokud obsluha otevře kryt kotouče manuálně, přebírá zodpovědnost za možné následky.

- d) Před odložením pily na podlahu vždy zkontrolujte, jestli spodní ochranný kryt zakrývá kotouč.** Nechráněný kotouč běžící setrvačností může způsobit zpětný ráz pily a řezání do všeho, co je v jeho okolí. Při práci počítejte s dobou doběhu kotouče po vypnutí přepínače.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO OKRUŽNÍ PILU

1. Používejte pouze řezné kotouče doporučené výrobcem, které odpovídají normě EN 847-1, pokud jsou určeny pro dřevo a podobné materiály.
2. Nepoužívejte žádné abrazivní kotouče.
3. Pilové kotouče musí mít průměr odpovídající příslušnému značení.
4. Pro řezaný materiál použijte vhodné řezné kotouče.
5. Používejte pouze řezné kotouče, které jsou označeny rychlostním indexem, který je shodný nebo vyšší, než rychlostní index vyznačený na nářadí.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ LASERU

 **VÝSTRAHA: Přečtete si veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny.**

Nedodržení upozornění a pokynů může dojít k vážnému zranění.

Veškerá upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Tyto lasery obvykle nepředstavují optické nebezpečí, ačkoli delší pohled do paprsku může způsobit momentální oslepnutí.

Nedívejte se přímo do laserového paprsku. Existuje nebezpečí v případě úmyslného pohledu do paprsku, a proto dodržujte veškeré následující bezpečnostní zásady:

1. Dodržujte pokyny výrobce pro používání a údržbu laseru.
2. Nikdy nemiřte paprskem na žádnou osobu ani jiný předmět, než na kterém pracujete.
3. Nemiřte laserovým paprskem záměrně na jinou osobu a zabraňte vystavení zraku déle než 0,25 sekundy.
4. Zajistěte, aby laserový paprsek vždy směřoval na pevný zpracovávaný materiál bez odrazových ploch, například na dřevo nebo nelesklé povrchy. Lesklý zrcadlový ocelový plech nebo podobné materiály nejsou vhodné pro použití laseru, protože zrcadlový

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO OKRUŽNÍ PILU SE SPODNÍM OCHRANNÝM KRYTEM

Funkce dolního chrániče

- a) Zkontrolujte správné uzavření spodního ochranného krytu před každým použitím.** Nepracujte s pilou, pokud se spodní ochranný kryt nepohybuje volně a neuzavírá se okamžitě. Nikdy nezaklapujte nebo nesvažujte spodní ochranu do otevřené polohy. Pokud pilu náhodou upustíte, spodní ochrana se může ohnout. Zvedněte spodní ochranný kryt stahovácí rukojetí a ujistěte se, že se pohybuje volně a nedotýká se kotouče nebo žádných jiných částí.
- b) Zkontrolujte funkčnost pružiny spodního ochranného krytu. Pokud ochrana a pružina nefungují správně, musí být před použitím opraveny.** Spodní ochranný kryt může pracovat pomalu kvůli poškozeným částem, lepidlým usazeninám nebo usazeným pilinám a odpadu.
- c) Spodní kryt může být vysunutý manuálně pouze pro speciální řezy jako například vybrané a složené řezy.** Zvedněte spodní ochranný kryt stahovací rukojetí, ve chvíli, kdy se kotouč zařizne do materiálu, a kryt uvolněte. Tuto práci smí provádět pouze zkušená obsluha z důvodů bezpečnosti a ochrany zdraví uživatele. Primárně je pila konstruována pro použití s automatickou funkcí

- porvch může odrazit laserový paprsek na uživatele.
5. Nezaměňujte laserové zařízení za jiný typ. Veškeré opravy smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný zástupce.
 6. **POZOR:** V případě používání jiných ovládacích prvků nebo nastavení, která nejsou v této dokumentaci výslovně uvedena, může dojít k vystavení nebezpečnému záření.

DODATEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO LASER 2. TŘÍDY
Laserové zařízení použité u této pily patří do třídy 2 s maximálním vyzařovacím výkonem 3mW při vlnové délce 650 nm.
LASEROVÉ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 2: NEDÍVEJTE SE DO SVAZKU.

SYMBOLY



Aby se omezilo nebezpečí zranění, uživatel si musí přečíst návod k obsluze.



Varování



Dvojitá izolace



Používejte ochranné pomůcky zraku



Používejte ochranné pomůcky sluchu



Používejte protiprachovou masku (respirátor)



Laserové záření



Nehledte do paprsku



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

1. UVOLŇOVACÍ SPÍNAČ

2. VYPÍNAČ

3. VYPÍNAČ LASERU

4. PŘEDNÍ RUKOJEŤ

5. STUPNICE ÚHLŮ ZÁKLADNÍ DESKY

6. ARETACE NÁKLONU ZÁKLADNÍ DESKY

7. PODÉLNÉ VODÍTKO

8. ZÁKLADNÍ DESKA

9. UPÍNACÍ ŠROUB VODÍTKA PRO

PODÉLNÉ ŘEZY

10. TLAČÍTKO BLOKOVÁNÍ VŘETENĚ

11. LASEROVÉ VODÍTKO

12. VNĚJŠÍ PŘÍRUBA

13. SPODNÍ KRYT

14. ŘEZNÝ KOTOUČ *

15. ŠROUB ŘEZNÉHO KOTOUČE

16. PÁČKA DOLNÍHO CHRÁNIČE

17. ADAPTÉR PRO VYSAVAČ

18. ZADNÍ RUKOJEŤ

19. STUPNICE HLOUBKY ŘEZU

20. INBUSOVÝ KLÍČ

21. ARETAČNÍ PÁČKA NASTAVENÍ

HLOUBKY ŘEZU


22. VNITŘNÍ PŘÍRUBA (Viz Obr. G)

***Standardní dodávka nemusí obsahovat všechno zobrazené či popsané příslušenství.**

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX445 WX445.1**(4-označení stroje, zástupce pily)

	WX445	WX445.1
Jmenovité napětí	220-240V ~50/60Hz	
Jmenovitý příkon	1600W	

Jmenovité otáčky na prázdno	5000/min	
Max. řezná kapacita		
	90°	66mm 64mm
	45°	47mm 45mm
Možnost náklonu	0-51°	
Velikost kotouče	190mm	185mm
Třída ochrany	 /II	
Hmotnost	4.3kg	

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE HLUČNOSTI

Naměřená hladina akustického tlaku	L_{PA} : 82dB(A)
K_{PA}	3dB(A)
Naměřený akustický výkon	L_{WA} : 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)


Používejte ochranu sluchu.

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Hodnota vibračních emisí	Řezání dřeva: $a_{R,W} = 4.36m/s^2$
	Kolísání K = $1.5m/s^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

 **VAROVÁNÍ:** Vibrace a hlučnost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno: Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány. Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu. Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoli příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku. Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluh.



VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku. VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože. Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistíte jeho řádné mazání (je-li to vhodné). Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku. Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Adaptér pro vysavač	1
Podélné vodítko	1
Inbusový klíč	1
Kotouč: 190mmx30 mmx24T(Pouze pro WX445)	1
Kotouč: 185mmx16mmx24T(pouze pro WX445.1)	2

Doporučujeme zakoupit příslušenství u stejného prodejce, u kterého jste koupili nářadí. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. Personál obchodu vám může pomoci a poradit.

NÁVOD NA POUŽITÍ



POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

ÚČEL POUŽITÍ:

Nářadí je určeno pro řezání dřeva na délku, příčně a pod úhlem. V závislosti na nastavení lze s pilou provádět přímé řezy a také s řezy s úkosovými úhly až 51°.

1. STUPNICE HLOUBKY ŘEZU (Viz Obr. A)

Pro nastavení hloubky řezu nejprve povolte aretační páku a poté zvedněte tělo pily od základní desky do požadované polohy podle stupnice. Polohu zaaretujte zatlačením páčky dolů. K požadované hloubce řezu

vždy přičtete 3 mm, aby kotouč prošel skrz materiál.

2. STUPNICE ÚHLŮ SKLONU ZÁKLADNÍ DESKY (Viz Obr. B1 & B2)

Otočte aretační šroub náklonu základní desky (6) proti směru hodinových ručiček. Při nastavování úhlu šikmého řezu na stupnici úkosu odkloňte základní desku směrem od přístroje (5). Poté dotáhněte aretační šroub (6) otáčením po směru hodinových ručiček.

POUŽITÍ KOTOUČOVÉ PILY

1. BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ ZAPNUTO/ VYPNUTO (Viz Obr. C)

Vypínač náradí je zablokován, aby nedošlo k náhodnému spuštění. Stlačte aretační knoflík, pak vypínač a nakonec aretační knoflík. Vypínač je teď v poloze zapnuto. Náradí jednoduše vypnete stlačením a povolením vypínače on/off. Odjišťovací tlačítko můžete stisknout z jedné nebo druhé strany tlačítka.

POZNÁMKA: Při použití nástroje připojte adaptér prachu ke sběrači prachu.

2. NASTAVENÍ PARALELNÍHO DORAZU (Viz Obr. D)

Paralelní doraz je určen pro řezy ve zvolené vzdálenosti podél okraje materiálu. Rameno dorazu prostrčte přes otvor v upevňovací konstrukci základní desky v požadované vzdálenosti a aretujte jej v dané pozici šroubem. Doraz lze namontovat z obou stran základní desky. Pro kolmé 90° řezy na seřizení stupnice dorazu použijte značku 0° na čele základní desky. Pro šikmé 45° řezy na seřizení stupnice dorazu použijte značku 45° na čele základní desky. Paralelní doraz dobře upevněte.

POZNÁMKA: Doporučujeme provést zkušební řez.

3. VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE (Viz Obr. E, F, G)

- **Před prováděním nastavení a údržby odpojte náradí od el.sítě.**
- **Když nasazujete pilový kotouč, noste ochranné rukavice.** Při kontaktu s pilovým kotoučem hrozí nebezpečí zranění.
- **Používejte jenom pilové kotouče, jejichž parametry odpovídají údajům v návodu k použití.**
- **Za žádných okolností nepoužívejte brusné kotouče.**

Při výměně pilového kotouče je nejlepší náradí položit na líc krytu motoru.

DEMONTÁŽ KOTOUČE

Zatlačte blokovací tlačítko vřetena (10) a držte ho stlačené.

- Tlačítko blokování otáčení vřetena (10) lze aktivovat jenom když se vřeteno neotáčí.

Pomocí klíče (20) povolte upínací šroub pilového kotouče (15). Sejměte vnější přírubu (12). Zasuňte dozadu spodní ochranný kryt kotouče (13) a zajistěte jej pomocí aretační páčky (16). Sejměte pilový kotouč (14).

MONTÁŽ KOTOUČE

Před namontováním kotoučů a další montážní součásti očistěte. Zasuňte dozadu spodní ochranný kryt kotouče (13) a zajistěte jej pomocí aretační páčky (16). Pilový kotouč uložte na vnitřní přírubu (22). Nasaďte vnější přírubu (12) a upínací šroub (15). Následně po dotažení prsty dotáhněte šroub (15) o ¼ otáčky pomocí klíče (20).

- **Dbejte, aby vnitřní (22) a vnější příruba (12) byly ve správných montážních pozicích.**
- **Při montáži: Zajistěte, aby se směr řezu zubů (směr šípky na kotouči) a směr otáčení, vyznačený na ochranném krytu shodovaly.**

4. ODSÁVÁNÍ PRACHU A TŘÍSEK (Viz Obr. H)

Připoj na odsávání (17) nasaďte na odsávací otvor. Potom upevněte pomocí dvou šroubů připoj na odsávání (17) k pevnému krytu. Hadici vysavače napojte přímo na připoj na odsávání.


- **Připoj na odsávání na pilu neinstalujte, nepoužíváte-li externí odsávání prachu (vysavač).** Jinak hrozí nebezpečí, že se odsávací systém ucpe.

Odsávání prachu bude spolehlivě fungovat, pouze v případě, že budete vakuový adaptér pravidelně čistit. Používejte vysavač (externí zařízení) v souladu s jeho účelem použití na příslušný druh materiálu.

5. ULOŽENÍ IMBUSOVÉHO KLÍČE (Viz Obr. I)

Šestihřbírný imbusový klíč je uložen v zadní části kotoučové pily. Jestliže tento klíč nepoužíváte, uložte jej na tomto místě.

6. POUŽITÍ LASEROVÉHO VODÍTKA (Viz Obr. J)

 **VÝSTRAHA:** Nikdy se nevědívejte přímo do laserového paprsku a nikdy laserovým paprskem nemiňte na jiné osoby. Energie laserového paprsku je velmi nebezpečná pro lidský zrak.


Chcete-li laser zapnout, nastavte spínač zapnuto/vypnuto (3) do polohy označené „I“. Zařízení laseru může poskytnout paprsek ve stejné rovině jako pilový kotouč, který je promítán na obrobek a vytváří čáru řezu. Pilový kotouč může být veden tak, aby sledoval vytvořenou čáru řezu. Během řezání tak bude prováděn přesnější pohyb pily, bez ohledu na to, zda se jedná o přímý nebo šikmý řez.

Chcete-li laser vypnout, nastavte spínač zapnuto/vypnuto (3) do polohy označené „0“.

POZNÁMKA: Generátor laseru pravidelně čistěte.

7. VÝMĚNA PŘÍSTUPNÝCH UHLÍKŮ MOTORU (Viz Obr. K)

Motor má dva uhlíkové kartáče, které jsou dobře přístupné dle na přední, tak i na zadní straně krytu motoru.

 **VÝSTRAHA:** Před seřizováním náradí, před výměnou příslušenství nebo před uložením náradí odpojte zástrčku napájecího kabelu od síťové zásuvky. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují

riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.



POZOR: Při servisních pracích použijte POUZE identické náhradní díly.

1. Najděte plastové krytky pro přístup ke kartáčům na přední nebo zadní části krytku motoru.
2. Plochým šroubovákem otáčeným doleva odšroubujte krytku. Netlačte příliš, může to krytku poškodit.
3. Vyberte starý kartáč komutátoru (uhlík).
4. Opatrně zasuňte nové kartáče. Kartáč musí být plně zasunut do držáku a volně se v něm pohybovat.
5. Opět nasadte přístupové krytky, otáčením šroubováku doprava je dotáhněte.

TIPY PRO PRÁCI S NÁSTROJEM

Pokud se nástroj Versacut příliš zahřeje, nechte Versacut™ běžet bez zátěže po dobu 2 - 3 minut, aby se ochladil motor. Nedopustíte dlouhodobému používání při nadměrném zatížení.

Pilové kotouče chraňte před nárazem a pádem. Nadměrné podávání značně snižuje výkon nástroje a zkracuje životnost řezného kotouče. Řezací výkon a kvalita závisí především na stavu a počtu zubů kotouče. Z tohoto důvodu používejte pouze ostré pilové kotouče, které jsou vhodné pro používaný materiál.



Vysloužilé elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že produkt
Popis **Kotoučová pila WORX s laserem**
Typ **WX445 WX445.1(4-označení stroje, zástupce pily)**
Funkce **Řezání různých materiálů ozubeným řezacím kotoučem**

Splňuje následující směrnice,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Splňované normy
EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,
Název Marcel Filz
Adresa POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PROVÁDĚJTE PEČLIVOU ÚDRŽBU NÁSTROJŮ

Předtím, než provedete jakékoliv úpravy nebo údržbu odpojte nářadí od el. sítě.

Tento elektrický nástroj nevyžaduje dodatečné mazání ani údržbu. Tento elektrický nástroj neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami. Tento elektrický nástroj nikdy nečistíte vodou ani chemickými čistíči. Otřete do sucha suchým hadříkem. Tento elektrický nástroj uchovávejte vždy na suchém místě. Udržujte větrací otvory motoru čisté. Odstraňujte prach ze všech funkčních ovládacích prvků. Občas můžete ve větracích otvorech zahlédnout jiskření. To je normální a neznamená to žádné poškození vašeho elektrického nářadí.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí výměnu provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo ohrožení bezpečnosti osob.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Bezpečnosť výrobku

Všeobecné bezpečnostné upozornenia



VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúce potreby.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabosvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prízeračích sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2) BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami.** Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si neprítahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým

časťami. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.

- Pri práci s ručným náradím v exteriéri použijete predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použijete napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3) OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- Použite osobné ochranné pomôcky.** Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.
- Predíd'te neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- Nepracujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
- Oblečte sa náležite.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
- Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitie a pripojené.** Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
- Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.

4) POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA

- Nepret'ahujte ručné náradie.** Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.

- b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou náradia alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite akumulátor.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.
- d) Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) Vykonaвайте pravidelnú údržbu elektrického náradia a prislúšenstva.** Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.
- h) Rukoväte a povrchy držiadiel udržiavajte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Šmykľavé rukoväte a držiadla neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.
- 5) SERVIS**
- a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

ruky držia pílu, nemôžu byť porenané pilovým kotúčom.

- b) Nesiahajte pod rezaný materiál.** Pod rezaným materiálom vás ochranný kryt nechráni.
- c) Hĺbku rezu zvolte podľa hrúbky rezaného materiálu.** Pod materiálom má byť vidieť menej ako celú výšku zubov.
- d) Rezaný kus nikdy nedržte v rukách ani položený cez nohy.** Rezaný kus upevnite na stabilnú platformu. Upnutie materiálu je dôležité pre zníženie rizika zranenia, zaseknutia pilového kotúča alebo straty kontroly.
- e) Tam, kde by sa nástroj pri práci mohol dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, držte náradie za izolované časti na uchopenie náradia.** Elektrický kontakt nástroja so „živým“ vodičom spôsobí, že všetky kovové časti píly budú pod napätím.
- f) Pri rezaní vždy používajte vodiacu lištu alebo rovný príložík.** Zlepšuje to presnosť rezania a znižuje riziko zaseknutia pilového kotúča.
- g) Vždy používajte kotúč správneho rozmeru a tvaru (kosoštvorcový alebo kruhový) upínacieho otvoru.** Kotúče, ktoré do píly nepasujú, budú kmitať a spôsobia stratu kontroly nad rezaním.
- h) Nikdy nepoužívajte nesprávne alebo poškodené príruby kotúča alebo upínací trň.** Upínací trň aj príruba boli špeciálne navrhnuté pre vašu pílu tak, aby zaručili optimálny výkon a bezpečnú prevádzku.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY PÍLY


PRÍČINY A PREVENCIA VYHODENIA PÍLY

- Vyhodenie píly z drážky je reakcia na náhle zovretie, zaseknutie alebo vychýlenie pilového kotúča, ktoré vedie k nekontrolovanému vyskočeniu píly z reznej drážky smerom k manipulantom.
- Ak dôjde k zovretiu alebo zaseknutiu pilového kotúča uzavretím reznej drážky, kotúč sa zastaví a reakcia motora ho vymrští z drážky smerom k manipulantom;
- Ak sa kotúč v drážke skrúti alebo dostane do šikmej polohy, zuby kotúča sa zahryznú do horného povrchu a vyhodí kotúč z drážky smerom k manipulantom.

Vyhodenie píly z drážky je výsledkom nesprávneho používania píly a/alebo nepravého postupu rezania či podmienok rezania a dá sa mu zabrániť, ak sa dodržia nižšie uvedené pohyby.

- a) Pílu držte pevne oboma rukami v takej polohe, aby ste odolali silám spätného rázu.** Postavte sa telom na jednu alebo druhú stranu pilového kotúča. Nikdy nestojte v jednej priamke s kotúčom. Píla síce môže vyskočiť z drážky smerom k manipulantom, ale dá sa to kontrolovať, ak sa dodržia preventívne opatrenia.
- b) Ak sa kotúč zasekne alebo rezanie z nejakého dôvodu treba prerušiť, uvoľnite**

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE VŠETKY PÍLY PÍLENIE

- a)  NEBEZPEČENSTVO: Ruky nepribližujte do priestoru rezania a pilového kotúča. Držte svoju druhú ruku na pomocnej rukoväti alebo na kryte motora. Ak obe**

vy pinač a drzte pilu nehybne v materiáli, kým sa kotúč nezastaví. Ak sa kotúč otáča, nikdy neskúšajte vybrať pilu zo záberu alebo ju ťahať smerom dozadu, môže to vyvolať vymrštenie pily. Preskúmajte príčiny zovretia kotúča a nájdite spôsob, ako tomu zabrániť.

- c) Ak chcete pilu opäť rozbehnúť v drážke, vycentrujte kotúč v drážke a overte, či sa zuby nedotýkajú materiálu.** Ak je píla zaseknutá, pri opätovnom spustení motora vybehne smerom hore alebo skočí dozadu.
- d) Veľké ploché kusy podložte, aby ste znížili riziko zovretia kotúča a vymrštenia pily.** Veľké kusy sa pri rezaní pod vlastnou hmotnosťou prehybajú. Podložka musí byť pod oboma koncami rezaného kusu, blízko línie rezu a pri okraji rezaného kusu.
- e) Tupé alebo poškodené pilové kotúče nepoužívajte.** Nebrúsené alebo nesprávne rozvedené zuby vyrábajú úzku drážku a spôsobujú nadmerné trenie, zovretie kotúča a vyhodenie pily z drážky.
- f) Skôr ako začnete rezať, musia byť páčky na nastavenie hĺbky rezu a uhlu skosenia pevne aretované.** Ak sa nastavenie kotúča posunie počas rezania, môže sa zaseknúť kotúč a dôjsť k vyhodeniu pily.
- g) Mimoriadne opatrní buďte pri „zarezaní“ do existujúcich stien alebo iných povrchov, za ktoré nie je vidieť.** Prečnievajúci kotúč môže zarezať do iných predmetov alebo vyhodiť pilu z drážky.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOTUČOVÉ PÍLY SO SPODNÝM OCHRANNÝM KRYTOM

Funkcia spodného krytu

- a) Pred každým použitím skontrolujte, či sa spodný kryt správne zatvára. Pílu nepoužívajte, ak sa spodný kryt nepohybuje voľne a ihneď sa nezatvára.** Spodný kryt nikdy neupevňujte ani neuväzujte do otvorenej polohy. Ak dôjde k náhodnému pádu pily, spodný kryt sa môže ohnúť. Spodný kryt ovládacou páčkou zdvihnite a skontrolujte, či sa voľne pohybuje a nedotýka sa kotúča ani iných častí, a to pri všetkých hĺbkach rezu a hodnotách pokosu.
- b) Skontrolujte fungovanie pružiny dolného krytu. Ak kryt a pružina nepracujú správne, treba pílu pred použitím poslať do servisu.** Ak má poškodené časti, sú na ňom lepkavé nánosy alebo sa na ňom zhromažďuje piliny, pohybuje sa dolný kryt spomalene.
- c) Dolný kryt smie byť zatiahnutý iba pri špeciálnych typoch prác, ako je rezanie vybraní alebo zložených rezov. Zdvihnite spodný kryt potiahnutím páčky, ale ihneď, ako kotúč**

vnikne do materiálu, spodný kryt musí byť uvoľnený. Pre všetky ostatné typy rezania nechajte spodný kryt pracovať automaticky.

- d) Pred tým, ako odložíte pílu na pracovný stôl alebo podlahu, overte, či je vysunutý spodný ochranný kryt.** Nechránený, dobiehajúci pilový kotúč spôsobí, že píla začne cúvať a rezať všetko, čo jej stojí v ceste. Berte do úvahy, že od vypnutia pily ťačidlom do zastavenia pilového kotúča uplynie určitý čas.

ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE OKRUŽNÚ PÍLU

1. Používajte iba rezné kotúče odporúčené výrobcom, ktoré zodpovedajú norme EN 847-1, pokiaľ sú určené pre drevo a podobné materiály.
2. Nepoužívajte žiadne abrazívne kotúče.
3. Pilové kotúče musia mať priemer zodpovedajúci príslušnému označeniu.
4. Pre rezaný materiál používajte vhodné rezné kotúče.
5. Používajte iba rezné kotúče, ktoré sú označené rýchlostným indexom, ktorý je zhodný alebo vyšší, ako rýchlostný index vyznačený na náradí.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA LASERA



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie varovaní a pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu.

Všetky výstrahy a pokyny si uložte na budúce použitie.

Tieto lasery bežne nepredstavujú nebezpečenstvo pre zrak, hoci pozeranie sa do lúča môže spôsobiť náhlu slepotu.

Nepozerajte sa priamo do laserového lúča. Nebezpečenstvo môže vzniknúť vtedy, keď úmyselne pozeráte do lúča. Dodržiavajte všetky nasledujúce bezpečnostné predpisy:

1. Laser sa musí používať a udržiavať v súlade s pokynmi výrobcu.
2. Lúčom nikdy nemiete na žiadnu osobu alebo objekt, okrem obrobku.
3. Laserový lúč nesmie byť zámerne namierený na iné osoby a musí sa zabrániť jeho nasmerovaniu na oči osoby v čase dlhšom ako 0,25 sekundy.
4. Vždy sa uistite, že laserový lúč je namierený na pevný obrobok bez reflexných plôch. Prípustné sú napríklad drevo alebo povrchy s hrubým povlakom. Na laserové aplikácie nie je vhodný jasný, lesklý, reflexný oceľový plech alebo podobný materiál, pretože reflexný povrch môže nasmerovať laserový

lúč späť na operátora.

5. Laserové zariadenie nevymieňajte za iný typ. Opravy musí vykonávať výrobca alebo autorizovaný zástupca.
6. **UPOZORNENIE:** Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav, okrem tu uvedených, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE LASER TRIEDY 2

Laserové zariadenie použité v tomto náradí patrí do triedy 2 s maximálnym vyžarovacím výkonom 3mW pri vlnovej dĺžke 650 nm.

LASEROVÉ ŽIARENIE TRIEDY

2,NEPOZERAJTE DO LASEROVÉHO LÚČA

SYMBOLY



Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod.



Výstraha



Dvojité izolácia



Používajte ochranu očí



Používajte chrániče sluchu



Používajte protiprachovú masku



Laserové žiarenie



Nepozerajte sa do lúča



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

1. BLOKOVACÍ/ODIŠŤOVACÍ SPÍNAČ

2. VYPÍNAČ

3. VYPÍNAČ LASERU

4. PREDNÁ RUKOVÄŤ

5. UHLOVÁ STUPNICA ZÁKLADNEJ DOSKY

6. ARETÁCIA NÁKLONU ZÁKLADNEJ DOSKY

7. PARALELNÁ VODIACA LIŠŤA

8. ZÁKLADOVÁ DOSKA

9. UPÍNACIA SKRUTKA VODIDLA PRE

POZDĽŽNE REZY

10. TLAČIDLO ZÁMKU VRETENA

11. VODIACE ZARIADENIE LASERA

12. VONKAJŠIA PRÍRUBA

13. SPODNÝ KRYT

14. PÍLOVÝ KOTÚČ *

15. UPEVŇOVACIA SKRUTKA PÍLOVÉHO KOTÚČA

16. PÁČKA SPODNÉHO KRYTU

17. NÁSADEC NA ODSÁVACIE ZARIADENIE

18. ZADNÁ RUKOVÄŤ

19. STUPNICA HLĚBKY REZU

20. ŠESTHRANNÝ KLÚČ

21. PÁČKA NASTAVENIA HLĚBKY REZU


22. VNÚTORNÁ PRÍRUBA (Pozri Obr. G)

*Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX445 WX445.1(4** – označenie nástroja predstavujúce pílu)

	WX445	WX445.1
Menovité napätie	220-240V ~50/60Hz	
Menovitý príkon	1600W	
Otáčky naprázdno	5000/min	
Max. kapacita rezania		

	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Kapacita sklonu	0-51°		
Rozmer pílového kotúča	190mm	185mm	
Trieda ochrany	 /II		
Hmotnosť	4.3kg		

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA HLUČNOSTI

Nameraný akustický tlak L_{PA} : 82dB(A)

K_{PA} 3dB(A)

Nameraný akustický výkon L_{WA} : 93dB(A)

K_{WA} 3dB(A)

Použite chrániče sluchu

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Hodnota emisie vibrácií	Rezanie dreva: $a_{h,W} = 4.36m/s^2$
	Nepresnosť $K = 1.5m/s^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí.

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím. náradia a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.

VAROVANIE: Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovaných môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezat' alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave.

Pevnosť uchopenia rúkaví a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.



VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený.

Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku. VŽDY používajte ostré sekáče, vŕtáky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistíte jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

PRÍSLUŠENSTVO

Adaptér na vysavač

Paralelná vodiaca lišta

Šesťhranný Klúč

Pílový kotúč: 190mmx30 mmx24T(iba pre WX445)

Pílový kotúč: 185mmx16mmx24T(iba pre WX445.1)

1

1

1

1

2

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Podrobnejšie informácie sú priložené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

NÁVOD NA POUŽITIE



POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

URČENÉ POUŽITIE:

Náradie je určené pre pozdĺžne a priečne rezy dreva priamymi rezmi ako aj so skosením až do 51°, posúvaním po povrchu materiálu.

1. NASTAVENIE HLĚBKY REZU (Pozri Obr. A)

Zdvihnute páčku nastavenia hĺbky rezu a telo pílu zdvihnete nad základnú dosku. Pomocou stupnice nastavte hĺbku rezu a páčku opäť zatlačte nadol. K hĺbke rezu vždy pridajte 3 mm, aby sa kotúč prerezal cez materiál.

2. NASTAVENIE NÁKLONU ZÁKLADNEJ

DOSKY (Pozri Obr. B1 & B2)

Povoľte aretáciu (6) stupnice náklonu základnej dosky otáčaním doľava. Odložte základnú dosku od tela píly do požadovaného uhla skosenia pomocou uhlovej stupnice (5). Dotiahnite aretačnú skrutku (6) otáčaním doprava.

POUŽITIE KOTÚČOVEJ PÍLY

1. BEZPEČNOSTNÝ SPÍNAČ ZAPNUTÉ/ VYPNUTÉ (Pozri Obr. C)

Vypínač je zablokovaný, aby sa predišlo náhodnému spusteniu. Stlačte odísťovacie tlačidlo, potom vypínač a potom tlačidlo uvoľnite. Vypínač je teraz v polohe zapnuté. Ak chcete pílu zastaviť, pusťte vypínač on/off. Odísťovacie tlačidlo môžete stlačiť z jednej alebo druhej strany tlačidla.

POZNÁMKA: Pri používaní náradia pripojte adaptér na prach do zberača prachu.

2. NASTAVENIE ROVNOBEŽNÉHO DORAZU (POZRI OBR. D)

Paralelný doraz sa používa na robenie rezov rovnobežných s okrajom materiálu v určitej vzdialenosti. Vysuňte doraz z jeho uchytenia do požadovanej vzdialenosti a v tejto polohe dotiahnite aretačné skrutky. Doraz sa dá použiť na oboch stranách základnej dosky. Pre priame rezy v 90° uhle použite pre nastavenie stupnice paralelného dorazu značku 0° v prednej časti základnej dosky. Pre skosené rezy v 45° uhle použite pre nastavenie stupnice paralelného dorazu značku 45° v prednej časti základnej dosky. Paralelný doraz riadne zaistíte z zvolenej polohy.

POZNÁMKA: Odporúčame urobiť skúšobný rez.

3. VÝMENA PÍLOVÉHO LISTU (Pozri Obr. E, F, G)

- **Pred akoukoľvek prácou na náradí akoukoľvek, vyťahnite zástrčku z električky.**
- **Pri montáži pilového kotúča používajte ochranné rukavice.** Pri dotyku s pilovým listom hrozí nebezpečenstvo úrazu.
- **Používajte iba také pilové kotúče, ktoré odovedia parametrom píly uvedeným v návode na použitie.**
- **Za žiadnych okolností nepoužívajte na rezanie brúsne kotúče.**

Pri výmene je výhodné pílu položiť na bočnú stranu krytu motora.

DEMONTÁŽ KOTÚČA

Stlačte aretačné tlačidlo vretena (10) a držte ho stlačené.

- Aretačné tlačidlo vretena (10) funguje iba ak je kotúč v pokoji.

Plochým kľúčom (20) povolte upínací trň kotúča (15). Odoberte vonkajšiu prírubu (12). Otočte dozadu spodný ochranný kryt (13) a pevne ho držte páčkou (6). Vyberte pilový kotúč (14).

MONTÁŽ KOTÚČA

Očistite pilový kotúč a všetky montážne súčasti. Otočte

dozadu spodný ochranný kryt (13) a pevne ho držte páčkou (16). Pilový kotúč uložte na vnútornú prírubu (22). Zmontujte vonkajšiu prírubu (12) a upínací trň (15). Pomocou kľúča (20) utiahnite trň (15) o ¼ otáčky.

- **Postarajte sa, aby pri montáži kotúča boli vnútorná (22) aj vonkajšia prírubu (12) v správnej polohe.**
- **Pri montáži dávajte pozor, aby: Sa smer rezu zubov (smer vyznačený aby sa smer na pilovom kotúči) zhodoval so smerom rotácie vyznačenom na ochrannom kryte.**

4. ODSÁVANIE PRACHU/PILÍN (Pozri Obr. H)

Vákuový adaptér (17) upevnite na otvor pre odsávanie prachu tak, aby zapadol. Vákuový adaptér (17) navyše pripievnite k pevnému ochrannému krytu pomocou dvoch skrutiek. Hadicu vysávača pripievnite priamo k adaptéru.

- **Ak nie je pripojené externé odsávacie zariadenie, vákuový adaptér sa nesmie namontovať.** Inak hrozí nebezpečenstvo upchania systému odsávania.

Odsávanie prachu je účinné, iba ak sa vákuový adaptér pravidelne čistí. Vysávač musí byť vhodný pre typ materiálu, s ktorým sa bude pracovať.

5. ULOŽENIE IMBUSOVÉHO KĽÚČA (Pozri Obr. I)

Šesťhranný imbusový kľúč je uložený v zadnej časti kotúčovej píly. Ak tento kľúč nepoužívate, uložte ho na tomto mieste.

6. POUŽITIE LASEROVÉHO VODIDLA (Pozri Obr. J)

! VÝSTRAHA: Nikdy sa nepozerajte priamo do laserového lúča a nikdy laserovým lúčom nemierte na iné osoby. Energia laserového lúča je veľmi nebezpečná pre ľudský zrak.

Ak chcete laser zapnúť, nastavte spínač zapnuté/vypnuté (3) do polohy označenej „I“. Zariadenie lasera môže poskytnúť lúč v rovnakej rovine ako pilový kotúč, ktorý sa premieta na obrobok a vytvára čiaru rezu. Pilový kotúč sa môže viesť tak, aby sledoval vytvorenú čiaru rezu. Počas rezania sa tak bude vykonávať presnejší pohyb píly, bez ohľadu na to, či ide o priamy alebo šikmý rez.

Ak chcete laser vypnúť, nastavte spínač zapnuté/vypnuté (3) do polohy označenej „0“.

POZNÁMKA: Laserový generátor pravidelne čistite.

7. VÝMENA PRÍSTUPNÝCH UHLÍKOV MOTORA (Pozri Obr. K)

Motor má dve kefy, ktoré sú dobre prístupné tak na prednej ako aj na zadnej časti krytu motora.

! VÝSTRAHA: Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo pred uložením náradia odpojte zástrčku napájacieho kábla od sieťovej zásuvky. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.

! Výstraha: Pri servisných prácach

používajte IBA identické náhradné diely.

1. Nájdite plastové krytky pre prístup ku kefkám na prednej alebo zadnej časti krytu motora.
2. Plochým skrutkovačom otáčaným doľava odskrutkujte krytku. Netlačte príliš, môže to poškodiť krytku.
3. Vyberte starú kefku komutátora.
4. Opatrne zasuňte novú kefku. Nová kefka musí byť úplne zasunutá a správne osadená do držiaka a musí sa v ňom voľne pohybovať.
5. Opäť nasadte prístupové krytky, otáčaním skrutkovača doprava ich dotiahnite.

TIPY NA PRÁCU S NÁSTROJOM

Ak je píla Versacut príliš horúca, pílu Versacut™ nechajte v chode bez zataženia 2 – 3 minúty, kým motor nevychladne. Vyhňte sa dlhodobému používaniu pri silných záťažach pílením.

Pílové kotúče chráňte pred nárazmi a otrasmami. Nadmerný posuv výrazne znižuje výkonnosť zariadenia a znižuje prevádzkovú životnosť pílového kotúča. Výkonnosť pílenia a kvalita rezu závisia v podstate od stavu a počtu zubov pílového kotúča. Preto používajte iba ostré pílové kotúče, ktoré sú vhodné na materiál, ktorý sa bude opracovávať.

ÚDRŽBU NÁSTROJOV VYKONÁVAJTE OPATRNE

Pred vykonávaním nastavovania, opráv a údržby vyťahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.

Vaša kotúčová elektrická píla si nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie alebo údržbu. Táto kotúčová elektrická píla neobsahuje žiadne používateľom opraviteľné diely. Na čistenie nástroja nikdy nepoužívajte vodu alebo chemické čistiace prostriedky. Vytierajte suchou handričkou. Kotúčovú elektrickú pílu vždy uschovávajte na suchom mieste. Vetracie otvory na kryte elektromotora udržiavajte čisté. Zo všetkých ovládacích prvkov odstraňujte prach. Cez vetracie štrbiny občas možno vidieť iskrenie komutátora. Je to normálny stav a nepoškodzuje to vaše náradie.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaní pracovníci, aby sa predišlo nebezpečenstvu zranenia.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch

alebo u predajcu.

PREHLÁSENIE O ZHODE

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis **Kotúčová píla WORX s laserom**
Typ **WX445 WX445.1(4 – označenie nástroja predstavujúce pílu)**
Funkcie **Rezanie rôznych materiálov pomocou otočnej ozubenej čepele**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Spĺňa posudzované normy
EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Osoba zodpovedajúca za technickú dokumentáciu,
Názov Marcel Filz
Adresa POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

91



2019/08/01
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštruktívnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISOS GERAIS

DE SEGURANÇA

DE FERRAMENTAS

ELECTRICAS



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- a) **A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação.** Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Não maltrate o cabo de alimentação.** Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no**

exterior. A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.


- f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.
- #### 3) SEGURANÇA DE PESSOAS
- a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica.** Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
 - b) **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
 - c) **Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
 - d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
 - e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevisíveis.
 - f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria.** Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
 - g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
 - h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.
- #### 4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA
- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada

executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.

- b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desligue a ficha da tomada elétrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios.** Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.
- 5) ASSISTÊNCIA TÉCNICA**
- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA TODAS AS SERRAS

PROCEDIMENTOS DE SERRAR

- a)  ATENÇÃO: Mantenha as mãos afastadas de área de corte e da lâmina.** Mantenha uma das mãos no manípulo auxiliar ou na caixa do motor. Se segurar a serra com as duas mãos, não há perigo de serem cortadas pela lâmina.
- b) Não tenha nem coloque nada por baixo da peça de trabalho.** Por baixo da peça de trabalho, a protecção não pode defendê-lo da lâmina.
- c) Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho.** Por baixo da peça de trabalho, deve ficar visível pelo menos um dente completo de toda a lâmina.
- d) Nunca segure com as mãos uma peça que estiver a cortar, nem a apoie nas pernas.** Fixe a peça de trabalho numa plataforma estável. É importante apoiar a peça de trabalho adequadamente para minimizar o risco de exposição do corpo, prisão da lâmina ou perda de controlo.
- e) Segure a ferramenta eléctrica agarrando nas superfícies isoladas quando realizar um trabalho em que a ferramenta de corte possa estar em contacto com cablagem oculta.** O contacto com um fio "sob tensão" também expõe as partes metálicas da ferramenta eléctrica "sob tensão" e pode causar um choque eléctrico ao operador.
- f) Quando serrar madeira no sentido do comprimento utilize sempre um calço ou uma régua como guia.** Isto melhora a exactidão do corte e reduz as hipóteses de prisão da lâmina.
- g) Utilize sempre lâminas com a dimensão correcta e o formato (diamante versus circular) dos orifícios do veio.** As lâminas que não coincidam com as peças de montagem da serra funcionarão excentricamente, causando a perda de controlo.
- h) Nunca utilize as anilhas ou a porca da lâmina danificadas ou impróprias.** As anilhas e a porca da lâmina foram concebidas especificamente para a sua serra, para um rendimento e segurança do trabalho óptimos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TODAS AS SERRAS CAUSAS E MEDIDAS DE PREVENÇÃO DO OPERADOR CONTRA O RECUIO

- o recuo é uma reacção repentina quando uma lâmina da serra está entalada, presa ou desalinhada, que provoca o descontrolo da serra e faz com saia da peça de trabalho na direcção do operador;
- quando a lâmina está entalada ou presa no fecho do entalhe, a lâmina encrava e o motor reage

movendo rapidamente a unidade para trás na direcção do operador;

- se a lâmina estiver torcida ou desalinhada durante o corte, os dentes na extremidade de retorno podem descer mais fundo na superfície superior da madeira, fazendo com que a lâmina salte do entalhe e recue na direcção do operador.

O recuo é o resultado de uma má utilização e/ou procedimentos ou condições de funcionamento incorrectos, que poderá evitar se tomar as precauções abaixo descritas.

- a) Segure bem na pega com as duas mãos na serra e coloque os braços de forma a resistir às forças de recuo. Posicione o corpo em cada lado da lâmina, mas não em paralelo com a lâmina.** O recuo poderá fazer com que lâmina salte para trás, mas as forças de recuo podem ser controladas pelo operador se forem tomadas precauções adequadas.
- b) Quando a lâmina estiver presa ou o corte for interrompido por qualquer razão, solte o gatilho e segure na serra imóvel no material até a lâmina parar completamente.** Nunca tente tirar a serra da peça de trabalho ou puxar a serra para trás enquanto a lâmina estiver em movimento, caso contrário pode ocorrer o recuo. Investigue e aplique medidas correctivas para eliminar a causa de prisão da lâmina.
- c) Quando voltar a utilizar a serra na peça de trabalho, centre a lâmina da serra no entalhe e verifique se os dentes da lâmina não estão encravados no material.** Se a lâmina da serra estiver presa pode avançá-la ou recuá-la da peça de trabalho, e a serra volta a funcionar.
- d) Painéis de suporte grandes para minimizar o risco de entalçamento ou de recuo da lâmina.** Os painéis grandes tendem a vergar sob ao seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados por baixo do painel em ambos os lados próximo da linha de corte e da extremidade do painel.
- e) Não utilize lâminas desgastadas ou danificadas.** Quaisquer conjuntos de lâminas em más condições ou não afiados provocam o atrito excessivo, a prisão da lâmina e o recuo.
- f) As alavancas de bloqueio e de ajuste do ângulo e profundidade da lâmina, devem estar bem fixas antes de iniciar o corte.** Quaisquer alterações de ajuste da lâmina durante o corte podem causar prisões e recuos.
- g) Tome precauções adicionais quando corte em paredes falsas ou outras superfícies já existentes.** A lâmina saliente pode cortar objectos que podem provocar o recuo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA UMA SERRA CIRCULAR COM PROTECÇÃO PENDULAR INTERIOR

Funcionamento da protecção inferior

- a) Verifique se protecção inferior está correctamente fechada antes de cada utilização.** Não trabalhe com a serra se a protecção inferior não se mover livremente e fechar repentinamente. Nunca fixe nem aperte a protecção inferior na posição de aberta. Se a serra cair acidentalmente, a protecção inferior pode ficar dobrada. Levante a protecção inferior com o manípulo de retracção, certifique-se de que a protecção se move livremente e não toque na lâmina ou em quaisquer outras peças, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- b) Verifique o funcionamento da mola da protecção inferior. Se a protecção e a mola não funcionarem correctamente têm que ser reparadas antes da utilização.** A protecção inferior pode funcionar lentamente devido a peças danificadas, resíduos pegajosos ou acumulação de resíduos.
- c) A protecção inferior só deve ser recuada manualmente para cortes especiais, tais como "cortes profundos" e "cortes mistos".** Levante a protecção inferior pelo manípulo de retracção, e assim que a lâmina entrar no material, a protecção inferior pode ser libertada. Para todos os outros cortes, a protecção inferior deve funcionar automaticamente.
- d) Verifique sempre se a protecção inferior está a cobrir a lâmina, antes de colocar a serra na bancada ou no chão.** Uma lâmina sem protecção e inclinada pode fazer com a serra ande para trás, cortando tudo o que estiver no seu caminho. Tenha atenção ao tempo que a lâmina demora a parar depois de o interruptor ser activado.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS DA SERRA CIRCULAR

1. Utilize apenas lâminas de serra recomendadas pelo fabricante que possuam conformidade com a EN 847-1, caso se destine a utilização em madeira ou materiais análogos.
2. Não utilize quaisquer rodas abrasivas.
3. Utilize diâmetros de serras apenas de acordo com as indicações.
4. Identifique a lâmina de serra correta a utilizar para o material a cortar.
5. Utilize apenas lâminas de serra que estejam marcadas com uma velocidade igual ou superior à velocidade marcada na ferramenta.

PONTOS DE SEGURANÇA QUANTO AO LASER



ATENÇÃO! Leia atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque

eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Este tipo de laser normalmente não apresenta riscos ópticos, embora colocar o raio na direcção dos olhos pode causar cegueira. Não olhe directamente para o raio laser. Pode haver risco caso se olhe deliberadamente na direcção do raio, então favor observar todas as regras de segurança que se seguem:

1. O laser deve ser usado e mantido de acordo com as instruções do fabricante.
2. Nunca direcione o raio para nenhuma pessoa ou objecto que não seja a peça a ser trabalhada.
3. O raio laser não deve ser direccionado deliberadamente para ninguém, e deve se evitar que seja direccionado para o olho de uma pessoa por mais de 0,25 segundos.
4. Certifique-se sempre de que o raio esteja direccionado para uma peça maciça sem superfícies reflectoras, como madeira ou superfícies cobertas.
Placas de aço brilhantes ou afins não são adequadas para as operações com laser, pois a superfície reflectora por reflectir o raio de volta para o usuário.
5. Não troque o aparelho laser por outro. Consertos devem ser realizados pelo fabricante ou algum agente autorizado.
6. CUIDADO: O uso dos controlos ou ajustes diferentes do que está descrito aqui pode resultar em exposição arriscada à radiação.

PONTOS DE SEGURANÇA QUANTO AO LASER DE CLASSE 2

O aparelho de laser embutido nesta ferramenta é de classe 2 com radiação máxima de 1mW e 650nm de comprimento de onda.

RADIAÇÃO LASER DE CLASSE 2, NÃO OLHE DIRECTAMENTE PARA O FEIXE LUMINOSO

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções



Aviso



Isolamento duplo



Usar protecção ocular



Usar protecção para os ouvidos



Usar máscara contra o pó



Radiação laser



Lhe directamente para o feixe luminoso



Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas, deve reciclá-los. Consulte as autoridades locais ou o fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

1. **BOTÃO DE BLOQUEIO**
2. **INTERRUPTOR DE LIGAR/DESLIGAR**
3. **INTERRUPTOR LASER ON/OFF**
4. **PUNHO ADICIONAL**
5. **ESCALA DE ÂNGULOS DA PLACA BASE**
6. **BLOQUEIO DO ÂNGULO DA PLACA BASE**
7. **GUIA PARALELA**
8. **PLACA BASE**
9. **PARAFUSO DE BLOQUEIO DA GUIA PARALELA**
10. **TECLA DE TRAVAMENTO DE VEIO**
11. **GUIA DO LASER**
12. **FLANGE EXTERIOR**
13. **PROTEÇÃO INFERIOR DA LÂMINA**
14. **LÂMINA DA SERRA***
15. **PARAFUSO DA LÂMINA**
16. **ALAVANCA DA PROTEÇÃO INFERIOR**
17. **ADAPTADOR DE VÁCUO**
18. **PUNHO**
19. **PROFUNDIDADE DE ESCALA DE CORTE**
18. **CHAVE DE BOCAS**
19. **PROFUNDIDADE DA ALAVANCA DE BLOQUEIO DO CORTE**
20. **FLANGE INTERIOR (Ver Fig. G)**

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX445 445.1** (4-designação de aparelho mecânico, representativo de Serra)

	WX445	WX445.1
Voltagem nominal	220-240V ~50/60Hz	
Potência Nominal	1600W	

Velocidade nominal em vazio	5000/min		
Capacidade de corte	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Capacidade de esquadria	0-51°		
Dimensão da lâmina	190mm	185mm	
Isolamento duplo	□/II		
Peso da máquina	4.3kg		

INFORMAÇÃO DE RÚIDO

Pressão de som avaliada L_{pA}	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Potência de som avaliada L_{wA}	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Usar protecção para os ouvidos.

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841

Vibração característica ponderada	Valor da emissão da vibração $a_h = 4.36m/s^2$
	Instabilidade $K=1.5m/s^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si. O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.



AVISO: a vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:


O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições. A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.


ACESSÓRIOS

Adaptar de vácuo	1
Guia paralela	1
Chave de bocas	1
Lâmina Da Serra:190mmx30 mmx24T (Apenas para WX445)	1
Lâmina Da Serra:185mmx16 mmx24T (Apenas para WX445.1)	2

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta.

Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.


UTILIZAÇÃO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES:

A máquina destina-se ao corte de madeira no sentido longitudinal e transversal, com linhas de corte estreitas, bem como ângulos de abertura até 51°, permanecendo firmemente na peça do trabalho.

1. AJUSTE DA PROFUNDIDADE DE CORTE (Ver Fig. A)

Eleve a alavanca de bloqueio de profundidade de corte e levante o corpo da serra da placa base. Regule a profundidade de corte utilizando a escala,

empurre a alavanca para baixo e bloqueie-a. Adicione sempre 3mm à sua profundidade de corte para que a lâmina não possa cortar através do material.

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável)

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Evite utilizar ferramentas a temperaturas de 10°C ou inferior.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a

distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.


ACESSÓRIOS

Adaptar de vácuo	1	
Guia paralela	1	
Chave de bocas	1	
Lâmina Da Serra:190mmx30 mmx24T (Apenas para WX445)	1	97
Lâmina Da Serra:185mmx16 mmx24T (Apenas para WX445.1)	2	

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta.

Para mais pormenores, consulte a embalagem de acessórios. O pessoal do fornecedor também pode ajudar e aconselhar.

FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

UTILIZAÇÃO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES:

A máquina destina-se ao corte de madeira no sentido longitudinal e transversal, com linhas de corte estreitas, bem como ângulos de abertura até 51°, permanecendo firmemente na peça do trabalho.

1. AJUSTE DA PROFUNDIDADE DE CORTE (Ver Fig. A)

Eleve a alavanca de bloqueio de profundidade de corte e levante o corpo da serra da placa base.

Regule a profundidade de corte utilizando a escala, empurre a alavanca para baixo e bloqueie-a. Adicione sempre 3mm à sua profundidade de corte para que a

lâmina não possa cortar através do material.

2. AJUSTAR O ÂNGULO DE CORTE (Ver Fig. B1&B2)

Rodar o fecho do bisel da placa de base (6) no sentido contrário aos ponteiros do relógio, para afrouxar a escala do ângulo. Girar a placa de base do aparelho, até ajustar o ângulo de corte desejado na escala (5). Apertar o fecho do bisel (6), rodando-o na direcção dos ponteiros do relógio.

UTILIZAR A SERRA CIRCULAR

1. INTERRUPTOR ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) (Ver Fig. C)

O interruptor está desbloqueado para impedir arranques acidentais. Pressione o botão de desbloqueio, depois o interruptor de ligar/desligar (on/off) e a seguir solte o botão de desbloqueio. A partir deste momento, o interruptor está ligado. Para desligar basta soltar o interruptor de ligar/desligar (on/off). Pode premir o botão de desbloquear de qualquer um dos lados do mesmo.

NOTA: Mantenha o adaptador contra poeira conectado ao dispositivo de coleta de poeira ao usar a ferramenta.

2. AJUSTE DA GUIA PARALELA (Ver Fig. D)

Utiliza-se para marcação de cortes paralelos numa extremidade da peça de trabalho a uma distância seleccionada. Faça deslizar o braço da guia paralela através das duas fixações para obter a distância de corte requerida e aperte o parafuso para bloquear na posição. Pode ser utilizado a partir dos dois lados da placa base. Para cortes a direito, use a marca-guia de 0°, para alinhar com a sua escala do guia paralelo. Para um corte oblíquo de 45°, use a marca-guia de 45°, para alinhar com a sua escala do guia paralelo.

INDICAÇÃO: De preferência deverá executar um corte de ensaio.

3. MUDANÇA DA FERRAMENTA (Ver Fig. E, F, G)

- **Tirar a ficha da tomada antes de todos os trabalhos no aparelho.**
- **Para a montagem da lâmina de serra é necessário usar luvas de protecção.** Há perigo de lesões no caso de um contacto com a lâmina de serra.
- **Só utilizar lâminas de serra correspondentes aos dados característicos indicados nesta instrução de serviço.**
- **Jamais utilizar discos abrasivos como ferramentas de trabalho.**

Para substituir a ferramenta, deverá de preferência deitar o aparelho sobre o lado frontal da caixa do motor.

DESMONTAR

Premir e segurar a tecla de travamento do veio (10).

- A tecla de travamento de veio (10) só deve ser accionada com a lâmina de serra parada.

Afrouxe o parafuso da lâmina (15) com a chave fixa (20). Retire a flange exterior (12). Incline a protecção da lâmina inferior (13) e segure-a firmemente com a alavanca de protecção inferior (16). Retire a lâmina da serra (14).

MONTAR

Limpar a lâmina de serra e todas as partes de fixação a serem montadas. Incline a protecção da lâmina inferior (13) e segure-a firmemente com a alavanca de protecção inferior (16). Coloque a lâmina da serra na flange interior (22). Monte a flange exterior (12) e o parafuso da lâmina (15). Use a chave fixa (20) para apertar o parafuso (15) com ¼ de volta a mais do que o aperto manual.

- **Assegure-se de que as posições de montagem da flange interior (22) e da flange exterior (12) são correctas.**
- **Aquando da montagem: Certifique-se de que a direcção de corte dos dentes (direcção da seta na lâmina da serra) corresponde à seta de direcção de rotação, na protecção da lâmina.**

4. ASPIRAÇÃO DE PÓ/DE APARAS (Ver Fig. H)

Aperte o adaptador de vácuo (17) na saída de extracção de pó até que trave. Além disso, aperte o adaptador de vácuo (17) à protecção fixa com os dois parafusos. Ligue directamente uma mangueira de vácuo adequada ao adaptador.

- **Adaptador de aspiração não deve ser montado sem que haja uma aspiração externa conectada. Caso contrário há risco de obstrução do canal de aspiração.**

Para assegurar uma aspiração ideal, deverá limpar regularmente o adaptador de aspiração. O aspirador de pó deve ser apropriado para o tipo de material a ser trabalhado.

5. ÁREA PARA ARMAZENAMENTO DA CHAVE HEXAGONAL (VER FIG. I)

A chave hexagonal está guardada na parte traseira da serra circular. Quando não estiver a utilizar a chave, guarde-a novamente.

6. GUIA DO LASER (VER FIG. J)



AVISO: Nunca direcione o raio para nenhuma pessoa ou objecto que não seja a peça a ser trabalhada. A energia do raio laser é extremamente prejudicial ao olho humano.

Desloque o interruptor ligar/desligar do laser (3) para 'I' para ligar o laser. O aparelho de laser pode gerar um raio no mesmo plano da lâmina, projectando uma linha na peça a ser trabalhada. A lâmina da serra pode ser direccionada para seguir a linha, para que se alinhe o corte. Tanto em corte recto quando em corte com bisel, os movimentos ficarão mais precisos.

Desloque o interruptor ligar/desligar (3) para '0' para desligar o laser.

NOTA: Limpe periodicamente o gerador do laser.

7. SUBSTITUIÇÃO ACESSÍVEL DAS ESCOVAS

DO MOTOR (VER FIG. K)

Existem duas escovas do motor substituíveis, às quais se pode facilmente aceder quer na frente quer na parte de trás da caixa do motor.



AVISO: Desligue a ficha da fonte de energia antes de efectuar quaisquer ajustamentos, mudanças de acessórios ou armazenamento da ferramenta. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de a ferramenta arrancar acidentalmente.



ATENÇÃO: Quando a ferramenta for reparada, use **SEMPRE** apenas peças genuínas para substituição

1. Localize os orifícios de plástico de acesso Às escovas do motor, na frente ou na traseira da caixa do motor.
2. Retire as tampas de acesso com rosca, utilizando uma chave de parafusos e rodando no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio para as soltar. Não use força excessiva, já que isto pode danificar a ligação de acesso.
3. Retire a escova de motor velha, como mostra.
4. Insira a escova de motor nova, assegurando-se de que está completamente embutida no suporte.
5. Recoloque a tampa de o acesso com a chave de parafusos, rodando no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.

SUGESTÕES DE FUNCIONAMENTO DA SUA SERRA CIRCULAR

Se a sua ferramenta eléctrica aquecer muito, faça-a funcionar em vazio durante 2 a 3 minutos para arrefecer o motor. Evite utilizações prolongadas a velocidades muito baixas.

Proteger as lâminas de serra contra golpes e pancadas. Um avanço demasiadamente forte diminui sensivelmente a potência do aparelho e reduz a vida útil da lâmina de serra. A potência de serra e a qualidade de corte dependem principalmente da situação e da forma dos dentes da lâmina de serra. Portanto só deverá utilizar lâminas de serra afiadas e apropriadas para o material a ser trabalhado.

MANUTENÇÃO

Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. A ferramenta, o conjunto de baterias e o carregador não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos operacionais livres de pó. Se

observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-las.

Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

declaramos que o produto
Descrição **WORX Serra circular com laser**
Tipo **WX445 445.1 (4-designação de aparelho mecânico, representativo de Serra)**
Função **Corte de materiais diversos, com uma lâmina rotativa dentadas**

Cumpramos as seguintes Directivas
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Normas em conformidade com
EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

2019/08/01
Allen Ding
Vice-engenheiro-chefe, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



Varning: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Skräpiga och mörka områden är skaderisker.**
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt.** Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg. Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstöt. Bära, dra eller dra ut stickkontakten för det
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget.** Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstöt.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stöt.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör**

och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.

- Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
 - Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
 - Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
 - Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
 - Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snäras in i rörliga delar.
 - Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
 - Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för tryggt med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.
- ### 4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG
- Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkat för.
 - Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
 - Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar I tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
 - Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.

e) Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.

f) Håll sågverket skarpa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.

g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras. Använd du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.

h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Håla handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5) UNDERHÅLL

a) Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar. Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALLA SÅGAR SÅGMETOD

a)  WARNING: Håll händerna borta från sågområdet och från bladet. Håll den andra handen på hjälphandtaget eller på motorhuset. Om båda händerna håller sågen kan de inte skadas av sågbladet.

b) För inte in händerna under arbetsstycket. Sägskyddet kan inte skydda dig från bladet under arbetsstycket.

c) Ställ in sågdjupet till arbetsstyckets tjocklek. Mindre än en hel tand på bladet ska synas under arbetsstycket.

d) Håll aldrig arbetsstycket med händerna eller över benet. Sätt fast arbetsstycket i ett stabilt underlag. Det är viktigt att arbetsstycket får ett ordentligt stöd för att minimera risken för personskador, undvika klämning av bladet eller att kontrollen över maskinen förloras.

e) Håll endast verktyget i de isolerade greppytorna. När du utför en handling då det föreligger risk för att skärtillbehör kan komma i kontakt med trådar. Skärtillbehör som kommer i kontakt med en "levande" sladda kan orsaka att exponerade metalldelar till verktyghet ger användaren en stöt.

f) Vid klyvsågning, använd alltid ett klyvstaket eller en styrning för rak kant. Detta förbättrar noggrannheten på sågsnittet och minskar risken att bladet kärvar.

g) Använd alltid blad med rätt storlek och form för axelhål. Blad som inte passar sågens fästeanordning kommer att arbeta excentriskt så att du förlorar kontrollen över maskinen.

h) Använd aldrig skadade eller felaktiga bladbrickor eller bultar. Bladbrickorna och bulten är särskilt konstruerade för sågen för optimala egenskaper och säker användning.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR ALLA SÅGAR

Orsaker till backslag och hur det förhindras

- backslag är en plötslig reaktion när bladet nyper, kärvar eller kommer fel och som medför att en okontrollerad såg lyfts upp och bort från arbetsstycket mot användaren;
- när bladet nyper eller kärvar genom att sågsnittet sluts, "stannar" bladet och motorn driver sågen snabbt bakåt mot användaren;
- Om bladet vrids eller kommer snett i sågsnittet kan tänderna på bladet bakre kant hugga tag i arbetsstycket ovanpå så att bladet klättrar ut ur snittet och hoppar bakåt mot användaren.

Backslag är resultatet av att sågen används felaktigt eller under felaktiga villkor och kan undvikas genom lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan.

a) Bibehåll ett fast grepp med båda händerna på sågen och håll armarna på ett sådant sätt att det motverkar rekylar. Håll kroppen på en av sidorna om klingan, men inte i såglinjen. Backslag kan göra att sågen hoppar bakåt, men backslagskrafterna kan styras av användaren om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.

b) När bladet kärvar eller när en sågning avbryts av något skäl, släpp Till-knappen och håll sågen stilla i arbetsstycket tills bladet stannat helt. Försök aldrig flytta sågen från arbetsstycket eller dra sågen bakåt när bladet är i rörelse. Ett backslag kan då inträffa. Undersök och vidtag åtgärder för att ta bort orsakerna till att bladet kärvar.

c) När sågningen ska återupptas, sätt sågbladet mitt i sågsnittet och kontrollera att inga tänder går in i materialet. Om sågbladet kärvar kan det vandra upp eller göra ett backslag när sågen startas.

d) Stöd stora paneler för att minimera risken att bladet kärvar och ger ett backslag. Stora paneler bruka hänga ned på grund av sin egen tyngd. Stöd måste placeras under panelen på båda sidor om och nära sågsnittet samt under panelens kanter.

e) Använd inte slöa eller skadade blad. Slöa eller felaktigt inställda blad ger ett trångt sågsnitt som skapar onödigt friktion, kärvning och backslag.

f) Inställningarna av sågdjup och lutning måste fixeras med låsanordningarna före sågningen. Om bladets inställning ändras under sågningen kan det medföra kärvning och backslag.

g) Var extra försiktig när sågningen ska börja

mitt i en befintlig vägg eller på något annat okänt ställe. Det utstickande bladet kan träffa föremål som kan orsaka backslag.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR CIRKELSÅG MED INRE PENDELSKYDD

Nedre skyddsfunktion

- a) **Kontrollera det undre skyddet så att det stängts säkert före varje användning. Använd inte sågen om det under skyddet inte kan flyttas fritt och stängs direkt. Spänn eller bind aldrig fast det undre skyddet i öppen position.** Om sågen tappas kan det undre skyddet böjas. Lyft på det undre skyddet med handtaget och se till att det rörs fritt och inte vidrör klingan eller andra delar, i alla sågvinklar och -djup.
- b) **Kontrollera fjädern på det undre skyddet.** Om skyddet och fjädern inte fungerar korrekt måste de repareras före användning. Det undre skyddet kan fungera dåligt på grund av skadade delar, gummiavlagringar eller ansamlad skräp.
- c) **Det undre skyddet bör bara dras tillbaka manuellt för specialsågningar som "sänksågning" och "sammansatt sågning".** Hög det undre skyddet genom att dra tillbaka handtaget och så snart klingan går ner i materialet, måste det undre skyddet släppas. Vid alla annan sågning bör det undre skyddet fungera automatiskt.
- d) **Se alltid till att det undre skyddet täcker klingan innan du placerar sågen på en bänk eller ett golv.** En oskyddad klinga gör att sågen rör sig bakåt och sågar allt i dess väg. Vad medveten om den tid det tar för klingan att stanna efter att kontakten släppts.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR DIN CIRKELSÅG

1. Använd endast sågblad rekommenderad av tillverkaren, som överensstämmer med en EN 847-1, om sågen är avsedd för trä och liknande material.
2. Använd inte cirkelsågen för att såga trägrenar eller stockar.
3. Använd endast klingdiameter i enlighet med markeringarna.
4. Identifiera det korrekta sågbladet som ska användas för materialet som ska skäras.
5. Använd endast ett sågblad som är märkta med en hastighet lika med eller högre än den hastighet som markeras på verktyget.

SÄKERHETSPUNKTER FÖR DIN LASER



VARNING! Läs alla instruktioner. Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Dessa laserenheter innebär normalt ingen optisk risk, men att stirra in i strålen kan orsaka blyxtblindhet. Stirra inte direkt på laserstrålen. Det kan vara farligt att stirra stint in i strålen. Följ alla säkerhetsregler enligt följande:

1. Lasern ska användas och underhållas enligt tillverkarens instruktioner.
2. Rikta aldrig strålen mot en person eller något annat föremål än arbetsstycket.
3. Laserstrålen får inte riktas avsiktligt mot någon person och får inte riktas mot ögonen på en person längre än 0,25 sekunder.
4. Se alltid till att laserstrålen är riktad mot ett stadigt arbetsstycke utan reflekterande ytor, dvs trä eller skrovliga ytor är acceptabla. Klart glänsande reflekterande stålark eller lämpar sig inte för laseranvändning eftersom den reflekterande ytan kan få laserstrålen att riktas tillbaka mot användaren.
5. Byt inte ut laserenheten mot en annan typ. Reparationer måste utföras av tillverkaren eller en auktoriserad agent.
6. **FÖRSIKTIGHET:** Att använda andra kontroller eller justeringar än de som angetts här kan leda till farlig strålningsexponering.

SÄKERHETSPUNKTER FÖR DIN KLASSE 2 LASER

Den laserenhet som är monterad på detta verktyg är klass 2 med en max. strålning på 1 mW och 650 nm våglängd.

KLASSE 2 LASERSTRÅLNING, STIRRA INTE IN I LASERSTRÅLEN

SYMBOLER



För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen



Varning



Dubbel isolering



Använd skyddsglasögon



Använd hörselskydd



Använd skyddsmask mot damm



Laserstrålning



Stirra inte in i laserstrålen



Uttjanta elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsrid.

1. UPPLÅSNINGSKNAPP

2. STRÖMSTÄLLARE TILL/FRÅN

3. LASER PÅ/AV-OMKOPPLARE

4. STÖDHANDTAG

5. BASPLATTANS VINKELMÄTARE

6. BASPLATTANS FASLÅS

7. PARALLELLGUIDE

8. BASPLATTA

9. PARALLELL GUIDELÅSKRUV

10. SPINDELLÅSKNAPP

11. LASERGUIDE

12. YTTRE FLÄNS

13. UNDRE BLADSKYDD

14. SÅGBLAD*

15. BLADBULT

16. UNDRE SKYDDSSPAK

17. VAKUUMADAPTER

18. BAKRE HANDTAG

19. DJUP PÅ KAPMÄTAREN

20. SKRUVNYCKEL

21. DJUP PÅ SKÄRLÅSSPAK


22. INRE FLÄNS (Se Bild G)

* Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.

TEKNISK INFORMATION

Typ **WX445 WX445.1** (4- maskinbestämning, sågrepresentant)

	WX445	WX445.1
Spänning	220-240V ~50/60Hz	
Effekt	1600W	
Hastighet utan belastning	5000/min	
Sågkapacitet	90°	66mm 64mm
	45°	47mm 45mm
Sågkapacitet	0-51°	

Bladdiameter	190mm	185mm
Dubbel isolering	 //II	
Maskinens vikt	4.3kg	

BULLERINFORMATION

Ett uppmätt ljudtryck L_{pA} L_{pA} : 82dB(A)

K_{pA} 3dB(A)

En uppmätt ljudstyrka L_{WA} L_{WA} : 93dB(A)

K_{WA} 3dB(A)

Använd hörselskydd

VIBRATIONSINFORMATION

Vibration totala värden fastställda enligt EN 62841:

Vibrationsutsändningsvärde:	Sågning av trä: $a_{h,W} = 4.36m/s^2$
	Osäkerhet $K=1.5m/s^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.



VARNING: Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används: Hur verktyget används och materialet som skärs eller borras.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet. Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick. Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används. Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationsyndrom om det används på felaktigt sätt.



VARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom

tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där så behövs).

Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

TILLBEHÖR

Vakuumadapter	1
Parallellguide	1
Skruvnyckel	1
Sågblad: 190mmx30 mmx24T(Endast WX445)	1
Sågblad: 185mmx16 mmx24T(Endast WX445.1)	2

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BRUKSANVISNING



OB: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING:

Maskinen är avsedd för långsgående och tvärgående sågning av trä med raka såglinjer likväl som relieflinjer till 51° när den stannar kvar på arbetsdelen.

1. JUSTERING AV KAPDJUP (SE A)

Lyft upp justeringsspaken för kapdjup och höj cirkelsågen bort från basplattan. Ställ in kapdjupet med hjälp av mätaren och tryck ner spaken så att den låses. Lägg alltid till 3 mm till kapdjupet så att bildet går igenom materialet.

2. BASPLATTANS VINKELJUSTERING (SE BILD B1 OCH B2)

Vrid på basskiverefleflåset (6) moturs för att lossa på vinkelskalan. Sväng ut bottenplattan från maskinen tills önskad sågvinkel är inställd på skalan (5). Dra åt relieflåset (6) genom att vrida det medurs.

ANVÄNDA CIRKELSÅGEN

1. SÄKERHETS-PÅ/AV-KONTAKT (SE BILD C)

Din knapp låses för att hindra att den startas oavsiktligt. Tryck på låsknappen och sedan på på/av-

kontakten och släppa upp låsknappen. Din kontakt är nu på. För att stänga av släpper upp på/av-knappen. Du kan trycka ned låsknappen från någon sidan av knappen

OBS: När du använder verktyget, anslut dammadaptern till dammsamlaren.

2. JUSTERING AV PARALLELLGUIDE (SE D)

Används för att säga parallellt med ett arbetsstycke vid valt avstånd. Skjut parallellguidens arm genom båda anordningarna för att erhålla önskat sägavstånd och spänn skruven för att låsa. Kan användas på båda sidor av basplattan. För rak sågning, använd guidemärket 0° för inriktning med parallellguideskalen. För 45° fasad sågning, använd guidemärket 45° för inriktning med parallellguideskalen.

ANVISNING: Provsåga för kontroll av resultatet.

3. VERKTYGSBYTTE (SE BILD E,F,G)

- **Dra ut stickproppen innan åtgärder utförs på maskinen.**
- **Använd skyddshandskar vid montering av sågklingan.** Om sågklingan berörs finns risk för personskada.
- **Använd endast sågklingor som motsvarar I instruktionsboken angivna specifikationer.**
- **Slipskivor får absolut inte användas för sågning.**

För verktygsbytte lägg upp maskinen på motorhusets front.

DEMONTERING

Tryck ned spindelns låsknapp (10) och håll den nedtryckt.

- Spindelns låsknapp (10) får påverkas endast när sågklingan står stilla.

Lossa på bladbulnen (15) med skiftnyckeln (20).

Ta bort den yttre flänsen (12). Luta bakåt det lägre bladskyddet (13) och håll det i ett fast grepp med den lägre bladskyddsspaken (16). Ta bort sågbladet (14).

MONTERING

Rengör sågklingan och alla tillhörande spändetaljer som ska monteras. Luta bakåt det lägre bladskyddet (13) och håll det i ett fast grepp med den lägre bladskyddsspaken (16). Placera sågbladet på den inre flänsen (12). Plocka ihop den yttre flänsen (12) och bladbulnen (15). Använd skiftnyckeln (20) för att dra åt bulnen (15) med 1/4 vridning mer än fingertätt.

- **Var noga med att monteringspositionerna för den inre flänsen (22) och den yttre flänsen (12) är korrekta.**
- **Observera vid montage: Tändernas skärriktning (pilens riktning på sågklingan) och rotationspilen på klingskyddet måste överensstämma.**

4. DAMM-/SPÅNUTSUGNING (SE BILD H)

Sätt fast vacuumadaptern (17) på dammutblåset tills den fastnar. Fäst sedan ytterligare vacuumadaptern (17) på det fasta skyddet med de två skruvarna. Anslut direkt en passande vacuumslang till

adaptern.

- **Utsugningsadaptern får endast vara monterad i kombination med extern utsugning.** I annat fall finns risk för att utsugningskanalen täpps till.

För optimal utsugningskapacitet ska utsugningsadaptern rengöras regelbundet. Damsugaren måste anpassas till bearbetat material.

5. FÖRVARING SEXKANTSNYCKEL (SE BILD I)

Sexkantsnyckeln förvaras på baksidan av cirkelsågen. Sätt tillbaka nyckeln när den inte används.

6. LASERGUIDE (SE BILD J)

! VARNING: Rikta aldrig strålen mot en person eller något annat föremål än arbetsstycket. Laserns strålningsenergi är mycket skadlig för det mänskliga ögat.

Skjut laserbrytaren på/av (3) till 'I' för att slå på lasern. Laserenheten kan tillhandahålla en stråle i samma plan som klingan, som projiceras på arbetsstycket för att skapa en linje. Sågklingan kan riktas utefter linhan för att inrikta sågningen med linjen. Oavsett om det gäller rak sågning eller fasad sågning, skapar den en mer exakt rörelse under sågningen.

Skjut laserbrytaren på/av (3) till 'O' för att stänga av lasern.

OBS: Rengör lasergeneratoren regelbundet

7. BYTTE AV UTVÄNDIGT ÅTKOMLIGA KOLBORSTAR (SE BILD K)

Det finns två utbytbara kolborstar som enkelt kan kommas åt antingen fram eller bak på motorhuset.

! VARNING! Koppla ur kontakten från nätuttaget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller slår undan elverkyt för förvaring. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverkytget startas av misstag.

! OBS! När ett verktyg ges service måste **ALLTID originaldelar användas.**

1. Lokalisera de plastpluggar med vilka du kommer åt kolborstarna antingen fram eller bak på motorhuset.
2. Ta bort den gängade pluggen med hjälp av en flatmejsel. Vrid pluggen moturs för att lossa den. Använd inte för mycket kraft eftersom det skulle kunna skada pluggen.
3. Ta bort den gamla kolborsten enligt.
4. Infoga den nya kolborsten och kontrollera att den har infogats helt i sitt fäste.
5. Sätt tillbaka pluggen med hjälp av flatmejseln. Vrid pluggen medurs för att dra åt den.

ARBETSTIPS FÖR DIN CIRKELSÅG

Om ditt verktyg blir för varmt, använd det utan

belastning i 2-3 minuter för att kyla av motorn. Undvik att använda verktyget länge vid låga hastigheter. Skydda sågklingorna mot stötar och slag. För kraftig matning reducerar i hög grad maskinens kapacitet och minskar sågklingans livslängd. Sågresultatet och snittkvaliteten är i stor utsträckning beroende av sågklingas skick och tandform. Använd därför endast välskärpta och för aktuellt material lämpliga sågklingor.

UNDERHÅLL

Ta bort pluggen från hållaren innan du gör några anpassningar, servis eller underhåll.

Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll. Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Ser du gnistor i ventileringsöppningarna, är det normalt och kommer inte att skada till verktyg. Om strömkabeln är skadad och att undvika fara, måste den ersättas av tillverkaren, servis agenten eller liknande kvalificerad person.

MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,
Beskrivning **WORX Cirkelsåg med laser**
Typ **WX445 WX445.1 (4- maskinbestämning, sågrepresentant)**

Funktion **Skärning av olika material med en roterande tandad blad**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

Standarder överensstämmer med
EN 62841-1

EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn Marcel Filz
Adress POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01
Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA



OPOZORILO Pred uporabo orodja, pazorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, pregledje ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napatila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) VARNOST NA DELOVNEM MESTU

- Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozije oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskre, zaradi katerega se lahko prah ali para vname.
- Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvracanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2) ELEKTRIČNA VARNOST

- Priključni vtikač električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtikača na kakršenkoli način ni dovoljeno.** Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtikačev z adapterji. Nespremenjeni vtikači in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabl, če želite vtikač izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kablji povečujejo tveganje električnega udara.
- Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.

- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) OSEBNA VARNOST

- Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- Zogibajte se nenamernemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenaslanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- Pred vklapljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita.** Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajočo se dele. Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
- Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene.** Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.
- Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravno dušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.


4) SKRBNÁ UPORABA IN RAVNANJE Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

- Ne preobremenjujte naprave.** Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
- Ne uporabljajte električnega orodja s**

pokvarjenim stikalom. Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.

- c) Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.
- d) Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok.** Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte. Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati.** Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom.** Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.
- 5) SERVISIRANJE**
- a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele.** Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA VSE ŽAGE POSTOPEK ŽAGANJA

- a)  NEVARNOST: Roke imejte proč od rezalnega območja in rezila.** Z drugo roko trdno držite pomožni ročaj ali ohišje motorja. Če žago držite z obema rokama, si jih ne morete poškodovati z rezilom.
- b) Ne segajte pod obdelovanec.** Ščit vas ne more zaščititi pred rezilom pod obdelovancem.
- c) Globino reza prilagodite na debelino obdelovanca.** Med delom naj gleda izpod

obdelovanca manj kot polni zob rezila.

- d) Nikoli ne držite obdelovanca v vaših rokah ali na nogah.** Obdelovanec postavite na stabilno platformo. De preprečite izpostavljenost telesa, zagodenje rezila ali izgubo nadzora je pomembno, da orodje pravilno uporabljate.
- e) Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem prišli v stik z električno napeljavo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Če z orodjem pridete v stik električnim kablom pod "napetostjo", to povzroči, da postanejo "električni" tudi kovinski deli celotnega orodja, zaradi česar lahko pride do električnega udara.
- f) Pri žaganju naj bo vedno nameščen razporni klin ali vodilo za ravno rezanje.** To izboljša natančnost reza in zmanjša možnost, da bi se rezilo ukrvilo.
- g) Vedno uporabite rezila pravilne velikosti in oblike (diamantno ali okroglo).** Rezila, ki ne ustrezajo montažni strojni opremi žage, se lahko vrtijo v prazno, kar lahko povzroči izgubo nadzora.
- h) Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali neustreznih podložk oziroma vijakov.** Podložke in vijaki rezila so bili izdelani posebej za vašo žago, za optimalno učinkovitost in varnost delovanja.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA DELO

Vzroki povratnega udarca in referenčna opozorila

- povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjenem, ukrvljenem ali nepravilnem rezilu, ki povzroča, da se žaga nenadzorovano dvigne iz obdelovanca proti upravljavcu;
- ko se rezilo ujame v zarezo zastane, motor pa enoto požene hitro nazaj proti upravljavcu;
- Če rezilo med rezom postane zvito ali nepravilno, to lahko povzroči, da se zobje rezila zakopljejo v les, in rezilo skoči nazaj proti upravljavcu.

Povratni udarec je posledica nepravilne uporabe žage in/ali nepravilnih obratovalnih postopkov ali pogojev, toda če upoštevate spodaj navedene predpise, ga lahko preprečite.

- a) Ohranite dober oprijem na žago, in roke postavite tako, da se lahko uprete sili povratnega udarca.** S telesom bodite vedno izven smeri v kateri žagate. Povratni sunek lahko povzroči, da žaga skoči nazaj, vendar sile povratnega sunka lahko nadzorujete, če se držite ustreznih varnostnih ukrepov.
- b) Če se rezilo zagodsi, ali se rezilo zaradi neznanega razloga začne ustavljati, spustite sprožilec in brez premikanja držite žago, dokler se rezilo ne ustavi. Nikoli ne poskušajte žage odstraniti iz obdelovanca ali jo povleči nazaj, dokler je rezilo v teku, saj to lahko povzroči povratni udarec. Preverite in glede na ugotovitve ukrepajte tako, da odstranite razlog za**

zagozdenje rezila.

- c) Če želite ponovno zagnati žago v obdelovanec, ga poravnajte v rez, in preverite, da zobje rezila niso potopljene v material. Če se rezilo zagodzi, se lahko žaga pri ponovnem zagonu premakne ali skoči nazaj.
- d) Za zmanjšanje tveganja stiska rezila ali povratnega udara, velike plošče podprite. Velike plošče se pod lastno težo lahko nagibajo. Ploščo morate na obeh straneh podpreti, blizu linije reza in blizu roba plošče.
- e) Ne uporabljajte topih ali poškodovanih rezil. Nenabrušena ali nepravilno nastavljena rezila napravijo ozek rez, ki povzroča pretirano trenje, zaustavljanje rezila ali povratni sunek.
- f) Zaklepajoči ročiči za nastavljanje naklona in globine reza morata biti pred začetkom uporabe žage tesno pritrjeni. Če se rezilo med rezanjem premika, to lahko povzroči zaustavitev rezila in povratni sunek.
- g) Pri žaganju v obstoječe stene ali druga slepa območja bodite še posebej previdni. Rezilo, ki je potopljeno v obdelovancu, lahko zadene ob predmete, ki povzročijo povratni udarec.

VARNOSTNA NAVODILA ZA KROŽNO ŽAGO Z NOTRANJIM VAROVALOM NIHANJA

Funkcija spodnjega varovala

- a) Pred vsako uporabo preverite, če se spodnje varovalo pravilno zapira. Če se slednje ne premika prosto in ne zapira, krožne žage ne uporabljajte. Spodnjega varovala nikoli ne pritrdite v odprt položaj. Če žaga po nesreči pade na tla, se lahko spodnje varovalo skrivi. Dvignite spodnje varovalo za držalo in preverite, če se prosto premika ter se ne zaveda ob rezilo ali kak drug del.
- b) Preverite delovanje varovalne vzmeti spodnjega ščita. Če varovalo in vzmet ne delujeta pravilno, ju morate pred uporabo servisirati. Zaradi poškodovanih delov ali kopičenja odpadkov obstaja možnost, da spodnji ščit ne deluje popolno.
- c) Spodnje varovalo lahko odmaknete ročno, predvsem v primerih, če želite delati "potopne reze" ali "zajere". Za držalo dvignite varovalo tako, ko se rezilo dotakne obdelovanca, nato varovalo sprostite, da se prosto premika. Pri ostalih vrstah rezanja, pustite, da se spodnje varovalo prosto premika in odpira glede na položaj žage.
- d) Preden žago odložite, preverite, ali je spodnje varovalo zaprto. Nezaščiteno, prosto se vrteče rezilo bo povzročilo, da bo žaga odskočila in poškodovala kar ji bo na poti. Upoštevajte, da se rezilo po izklopu še nekaj časa vrti.

DODATNI VARNOSTNI

PREDPISI ZA KROŽNO ŽAGO

1. Za žaganje lesa in podobnih materialov, uporabljajte le rezila, ki jih priporoča proizvajalec in so skladna z EN-847-1.
2. Ne nameščajte brusilnih kolotov.
3. Uporabiti samo rezila, katerih premer je v skladu z oznakami.
4. Rezilo izberite glede na vrsto materiala, ki ga boste žagali.
5. Uporabljajte le rezila, katerih oznaka števila vrtljajev je enaka ali višja, kot je število vrtljajev orodja.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA LASER



OPOZORILO: Preberite vsa opozorila in napotke. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do resnih poškodb.

Vsa opozorila in navodila si shranite za kasnejšo uporabo.

Tovrstni laserji običajno ne predstavljajo nevarnosti za vid, čeprav strmenje neposredno v laserski žarek lahko povzroči začasno slepoto.

Zato nikoli ne zrite neposredno v laserski žarek. Pri zrenju v laserski žarek obstaja nevarnost, zato pri teh opravilih vedno upoštevajte vsa varnostna pravila:

1. Laser lahko uporabljate in vzdržujete le skladno z navodili proizvajalca.
2. Laserskega žarka nikoli ne usmerjajte proti osebam ali predmetom, ki niso obdelovanci.
3. Laserskega žarka ne smete nikoli usmerjati neposredno proti drugi osebi, predvsem v predel njenih oči za dlje kot 0,25 sekunde.
4. Vedno poskrbite, da je laserski žarek usmerjen neposredno proti trdnemu in neodsevnemu delu obdelovanca, npr. proti lesenemu ali grobo obdelani površini. Odsevne površine iz jekla ali podobnih materialov niso primerne, kajti slednje lahko usmerijo laserski žarek nazaj proti vam.
5. Laserske naprave nikoli ne zamenjajte z drugo, ki ni iste vrste. Vsa popravila naj izvaja le proizvajalec ali pooblaščen servisier.
6. POZOR: Uporaba nepredpisanih elementov za krmiljenje lahko povzroči izpostavljenost nevarnemu sevanju.

Dodatna varnostna navodila za laser razreda 2
Laserska naprava, ki je nameščena na tem orodju je razreda 2, s sevanjem 1mW in valovno dolžino 650 nm.
LASERSKO SEVANJE RAZREDA 2, NE GLEJTE NEPOSREDNO V ŽAREK

SIMBOLI



Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo



Opozorilo



Dvojna izolacija



Uporabljajte zaščito za oči



Uporabljajte zaščito za ušesa



Nosite zaščitno masko za prah



Lasersko sevanje



Ne glejte neposredno v žarek



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

1. VARNOSTNO STIKALO

2. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP

3. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP LASERJA

4. SPREDNJI ROČAJ

5. KOTNA SKALA NA OSNOVNI PLOŠČI

6. ZAKLEP NAGIBANJA OSNOVNE PLOŠČE

7. VZDOLŽNO VODILO

8. OSNOVNA PLOŠČA

9. GUMB ZA ZAKLEPANJE VZDOLŽNEGA

VODILA

10. GUMB ZA ZAKLEPANJE VRETENA

11. LASERSKO VODILO

12. ZUNANJA PRIROBNICA

13. SPODNJE VAROVALO REZILA

14. REZILLO*

15. VIJAK REZILA

16. ROČICA SPODNJEGA VAROVALA

17. SESALNI NASTAVEK

18. ZADNJI ROČAJ

19. SKALA GLOBINE REZANJA

20. IMBUS KLJUČ

21. VZVOD ZA NASTAVITEV GLOBINE


REZANJA

22. NOTRANJA PRIROBNICA (GLEJTE SLIKO G)

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

TEHNIČNI PODATKI

Vrsta izdelka **WX445 WX445.1 (4 - zasnova naprave, predstavnik žag)**

		WX445	WX445.1
Napetost		220-240V ~50/60Hz	
Moč		1600W	
Št. vrt. brez obremenitve		5000/min	
Maks globina rezanja	90°	66mm	64mm
	45°	47mm	45mm
Kapaciteta nagiba		0-51°	
Velikost rezila		190mm	185mm
Razred zaščite		 // II	
Teža strojčka		4.3kg	

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka L_{pA}	L_{pA} : 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči L_{wA}	L_{wA} : 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Uporabljajte zaščito za ušesa.

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

Vrednost emisije vibracij	Rezanje lesa: $a_{h,w} = 4.36m/s^2$
	Nezanesljivost meritve $K=1.5m/s^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavni orodij med seboj. Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

OPOMBU! Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete. Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano.

Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost. Čvrstost prijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.



OPOMBU! Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa. Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravnjo vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

DODATKI

Sesalni nastavek	1
Vzdolžno vodilo	1
Imbus ključ	1 111
Rezilo: 190mmx30 mmx24T (Le za WX445)	1
Rezilo: 185mmx16mmx24T (Le za WX445.1)	2

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili strojček. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebje v trgovini.

NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozornost preberite navodila.

Namen uporabe:

Strojček je namenjen za vzdolžno in prečno rezanje lesenih elementov, v ravnih linijah ter pod kotom, do 51°, pri čemer morajo biti obdelovanci trdno pritrjeni.

1. NASTAVITEV GLOBINE REZANJA (Glejte sliko A)

Dvignite vzvod za nastavitev globine, da se ohišje strojčka odmakne od osnovne plošče. S pomočjo skale nastavite globino rezanja, nato potisnite vzvod naprej, da se zaklene. Vedno nastavite 3 mm večjo globino rezanja, kot je debelina obdelovanca, da bo rezilo lahko prerezalo material.

2. NASTAVITEV KOTA OSNOVNE PLOŠČE

(Glejte slike B1 in B2)

Obrnite zaklep nagiba osnovne plošče (6) proti levi in sprostite kotno skalo. Nagnite osnovno ploščo proč od naprave, dokler se na kotni skali ne nastavi želeni kot (5). Privijte zaklep nagiba (6) z obratom v desni smeri.

UPORABA KROŽNE ŽAGE

1. VARNOSTNO STIKALO IN STIKALO ON/OFF

(Glejte sliko C)

Stikalo za vklop/izklop je zaklenjeno in tako preprečuje nehoten zagon. Najprej stisnite in zadržite varnostno stikalo in nato stisnite stikalo za vklop/izklop ter sprostite varnostno stikalo. Krožna žaga se zažene. Če jo želite izklopiti, le sprostite stikalo za vklop/izklop. Gumb za zaklepanje lahko sprostite s katerekoli strani.

OPOMBA: Pri uporabi orodja priključite adapter za prah na zbiralnik prahu.

2. NASTAVITEV VZDOLŽEGA VODILA (Glejte sliko D)

To vodilo služi kot pripomoček za vzdolžno rezanje na določeni razdalji od robu. Vzdolžno vodilo potisnite skozi pritrdilo na določeno razdaljo mero in ga pritrdite z gumbom za zaklepanje. Vzdolžno vodilo lahko pritrdite na katerokoli stran osnovne plošče. Za ravne reze, z oznako 0° poravnajte skalo na vzdolžnem vodilu.

Za poševne reze, z oznako 45° poravnajte skalo na vzdolžnem vodilu. Nato vodilo pritrdite na mesto.

Opomba: Najbolje je, da izvedete poskusni rez.

3. MENJAVA REZILA KROŽNE ŽAGE (Glejte slike E, F, G)

- **Pred slehernim posegom na strojčku, izvezite napajalni kabel iz vtičnice.**
- **Pri nameščanju rezila nosite zaščitne rokavice.** Nevarnost poškodb pri dotikanju rezila.
- **Uporabljajte le rezila z lastnostmi, ki ustrezajo predpisanim v navodilih.**
- **Na to napravo nikoli ne nameščajte brusilnih kolotov.**

Pri menjavi rezalnega orodja priporočamo, da strojček postavite na sprednjo ploskev ohišja motorja.

ODSTRANITEV

Pritisnite gumb za zaklepanje vretena (10) in ga zadržite.

- Gumb za zaklepanje vretena (10) lahko aktivirate le, če rezilo miruje.

Odvijte vijak rezila (15) s šestrobim ključem (20).

Odstranite zunanjo prirobnico (12). Nagnite nazaj spodnje varovalo rezila (13) in trdno držite za vzvod (16). Odstranite krožno rezilo (14).

NAMESTITEV

Očistite krožno rezilo in pritrdilne elemente, ki jih boste sestavili. Nagnite nazaj spodnje varovalo rezila (13) in trdno držite za vzvod (16). Postavite rezilo na notranjo prirobnico (22). Na vreteno namestite zunanjo prirobnico (12) in privijte vijak rezila (15), s šestrobim ključem (20) privijte vijak (15) za 1/4 obrata več, kot ga lahko privijete z roko.

- **Pazite na pravilni položaj notranje prirobnice (22) ter zunanje prirobnice (12).**
- **Pri namestitvi: Bodite pozorni na usmerjenost zob (smer rezanja označuje puščica na rezilu), pri čemer naj bo puščica na ohišju varovala usmerjena v isti smeri kot je puščica na rezilu.**

4. IZMETAVANJE PRAHU/ŽAGOVINE (Glejte sliko H)

Namestite adapter sesalnika (17) na odprtino za izmetavanje, da se zaskoči. Dodatno lahko pritrdite adapter sesalnika (17) na ohišje z dvema vijakoma. Neposredno namestite ustreznih sesalnika na adapter sesalnika.

- **Adapterja sesalnika ne smete nameščati, če nanj ne nameravate namestiti sesalnika.** V nasprotnem primeru obstaja nevarnost zamašitve odprtine za izmetavanje.

Zaradi zagotavljanja optimalnega izmetavanja prahu, adapter sesalnika redno čistite. Sesalnik mora biti primeren za delo, ki ga opravljate.

5. SHRAMBA ZA ŠESTROBI KLJUČ (Glejte sliko I)

Šestrobi ključ lahko shranite v shrambo na zadnjem delu krožne žage. Kadar ključa ne rabite, ga pospravite v shrambo.

6. UPORABA LASERJA (Glejte sliko J)

Opozorilo: Nikoli ne glejte neposredno v laserski žarek in slednjega nikoli ne usmerjajte proti nikomur. Sevanje laserskega žarka je zelo nevarno za oči.

Laser vklopite tako, da pritisnete stikalo za vklop/izklop laserja (3) v položaj "I". Laserska naprava usmeri žarek točno v smeri v katero je usmerjeno rezilo, zato je na obdelovancu vidna črta. Z rezilom nato enostavno sledite tej črti. Ne glede, ali gre za raven ali za poševen rez, laser zagotavlja natančnejše premikanje med delom. Laser izklopite tako, da pritisnete stikalo za vklop/izklop laserja (3) v položaj "0".

OPOMBA: Občasno očistite laserski generator.

7. POSTOPEK MENJAVE ŠČETK MOTORJA (Glejte sliko K)

V napravo sta vgrajeni dve zamenljivi ščetki, do katerih lahko enostavno dostopate na sprednji ali na zadnji strani ohišja motorja.

! OPOZORILO: Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja. Takšni previdnostni ukrepi bodo zmanjšali nevarnost neželenega zagona.

! POZOR: Pri servisiranju orodja, VEDNO uporabljajte le originalne nadomestne dele

1. Poiščite plastična pokrova za dostop do ščetko motorja, ki se nahajata na sprednji ali na zadnji strani ohišja motorja.
2. Odvijte plastična pokrova s ploščatim izvijačem in ju odstranite. Ravnajte pazljivo, kajti s prekomerno silo

- lahko poškodujete plastična pokrova.
3. Odstranite staro ščetko motorja.
 4. Vstavite novo ščetko motorja in preverite, da je pravilno sedla v držalo.
 5. Plastična pokrova s ploščatim izvijačem privijte nazaj.

NAPOTKI ZA UPORABO ORODJA

Če se vaše orodje med delom segreje, ga približno 2-3 minute pustite delovati neobremenjenega, da se motor ohladi. Izogibajte se predolgemu delu z nizkimi hitrostmi. Rezila zaščitite pred trkom in šokom. Rezanje z veliko sile lahko bistveno zmanjša sposobnost orodja in zmanjšuje življenjsko dobo rezila. Učinkovitost žaganja in kakovost rezanja sta odvisna od stanja in števila zob rezila. Zato uporabljajte le ostra rezila, ki so primerna za rezanje izbranega materiala.

VZDRŽEVANJE

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvlecite vtičač iz vtičnice.

Strojčka ne rabite dodatno mazati. Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, sicer obstaja nevarnost poškodb.

VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **WORX Električna krožna žaga**
Vrsta izdelka **WX445 WX445.1 (4- zasnova naprave, predstavnik žag)**
Namen uporabe **Rezanje različnih materialov z vrtečim se zobatim rezilom**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC
2011/65/EU
2014/30/EU

In izpolnjuje naslednje standarde
EN 62841-1
EN 62841-2-5
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Oseba, ki je pooblaščen za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/08/01
Allen Ding
Pooblaščen glavni inženir za testiranje in certificiranje
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China







www.worx.com

Copyright © 2019, Positec. All Rights Reserved.
AR01017703